

LLUÍS Ma MILLET

(1946 - 1971)

— Llocs d'actuació de l'Orfeó

— Crítiques

DISTRIBUCIÓ GEOGRÀFICA
DE LES ACTUACIONS DE L'ORFEO CATALÀ

PAÏSOS CATALANS

BARCELONA

Barcelona -
Arenys de Mar .- Badalona .- Cardona .- El Masnou .- Granollers .- Igualada .-
La Garriga .- L'Ametlla del Vallès .- L'Hospitalet de Llobregat .- Manresa .-
Mataró .- Montserrat .- Roda de Ter .- Sabadell .- St. Boi de Llobregat .-
St. Cugat del Vallès .- St. Joan Despi .- St. Just Desvern .- St. Sadurní
d'Ancosa .- Terrassa .- Vic .- Vilafranca del Penedès .- Vilanova i la Geltrú .-
Vilassar de Mar.

TARRAGONA

Cambrils .- L'Espluga de Francolí .- Poblet .- Reus .- Tarragona .- Valls

LLEIDA

Lleida .- Tàrrrega

GIRONA

Blanes .- Breda .- Figueres .- Girona .- Núria .- Olot .- Riells del Montseny .-
Ripoll .- S'Agaró .- St. Feliu de Guíxols.

ILLES BALEARS

Maó .- Palma de Mallorca

VALENCIA

València

CATALUNYA FRANCESA

Perpinyà .- St. Miquel de Cuixà .- Tolosa del Llenguadoc

ANDORRA

Les Escaldes

SARDENYA

Càller .- L'Alguer

E S P A N Y A

Madrid .- Pamplona .- San Sebastián .- Toledo

E S T R A N G E R

Assís - Florència - Ginebra .- París .- Roma

	Paris	4 - 6 - 52	58 04
		6 - 6 - 52	59 05
		9 - 6 - 52	60 06
	Perpinyà	31 - 5 - 70	61 x3
32 -	Poblet	10 - 7 - 55	62
38 -	Reus.	11 - 12 - 55	63
39 -		24 - 5 - 64	74
40 -	Riells del Montsenys	9 - 6 - 63	5
41 -	Ripoll	14 - 7 - 68	6
42 -	Roda de Ter	26 - 9 - 54	7
	Roma	27 - 9 - 62	8 07
43 -	Sabadell	27 - 11 - 54	9
44 -		18 - 11 - 58	70
45 -	S'Agaró	25 - 7 - 59	1
46 -	St. Boi de Llobregat	5 - 6 - 60	2
47 -		11 - 4 - 65	3
48 -	St. Cugat del Vallès	29 - 7 - 51	4
49 -		7 - 6 - 69	5
50 -	St. Feliu de Guíxols	10 - 7 - 60	6
51 -		29 - 9 - 63	7
52 -	St. Joan Despi	12 - 5 - 68	8
53 -	St. Just Desvern	15 - 6 - 68	9
	St. Miquel de Guixà	11 - 9 - 66	80 x8
		13 - 9 - 66	1 x10
54 -	St. Sadurní d'Anoia	1 - 5 - 65	2
	San Sebastián	27 - 3 - 61	3 + 11
55 -	Tarragona	26 - 5 - 68	4
56 -	Tàrraga	14 - 6 - 64	5
57 -	Terrassa	7 - 6 - 50	6
58 -		10 - 11 - 58	7 + 12
	Toledo	22 - 5 - 70	8
	Toulouse	1 - 10 - 62	9 08
		2 - 10 - 62	90 09
		3 - 10 - 62	10 10
		4 - 10 - 62	20 11
	Vlaència	24 - 4 - 50	3 x10
59 -	Valls	5 - 2 - 61	4
60 -	Vic	29 - 6 - 52	5
61 -		19 - 6 - 65	6
62 -	Vilafranca del Penedès	27 - 5 - 56	7
63 -	Vilanova i la Geltrú	29 - 11 - 53	8
64 -	Vilassar de Mar	12 - 7 - 68	9

ACTUACIONS DE L'ORFEO

(18-5-1946 - ~~31-3~~ (1971)
13-6-

Andorra	6- 7 - 68	
Arenys de Mar	27- 6 - 59	
Assís	23- 9 - 62	
Badalona	7- 6 - 64	
Blanes	25- 7 - 67	
Breda	6- 10 - 68	
Càller	25- 7 - 70	
Cambrils	12- 1 - 69	
Cardona	1- 6 - 69	→ collatò = 13-6-71
El Masnou	21- 9 - 47	
	20- 1 - 57	
	23- 4 - 67	
Figueres	3- 5 - 67	
Florència	25- 9 - 62	
Ginebra	29- 5 - 67	
Girona	5- 11 - 50	
	22- 11 - 53	
	4- 12 - 60	
Granollers	25- 5 - 63	
	6- 5 - 67	
Igualada	26- 11 - 49	
La Garriga	9- 7 - 61	
L'Alguer	23- 7 - 70	
L'Ametlla del Vallès . . .	14- 7 - 46	
L'Espluga de Francolí . . .	3- 7 - 66	
L'Hospitalet	23- 5 - 54	
	30- 5 - 64	
Lleida	15- 5 - 55	
Madrid	19 - 4 - 50	
	21 - 4 - 50	
	231- 4 - 50	
	15 - 3 - 63	
	16 - 3 - 63	
	17 - 3 - 63	
	19 - 3 - 71	
	20 - 3 - 71	
	21 - 3 - 71	→ Mandreu = 30-5-71
Manresa	19 -10 - 52	
	21 - 4 - 63	
Maó	20 - 7 - 70	
Mataró	3 - 6 - 53	
	13 - 1 - 61	
	9 - 2 - 63	
	26 -10 - 67	
Montserrat	7 - 7 - 46	
	25 - 7 - 52	
	14 -10 - 56	
	26 - 4 - 59	
	28 -10 - 62	
	9 - 7 - 65	
	15 - 7 - 70	
Núria	13 - 7 - 47	
Olot	14 - 6 - 70	
Palma de Mallorca	29 - 5 - 49	
	31 - 5 - 49	
	18 - 7 - 70	
Pamplona	19 - 3 - 61	

París	4 - 6 - 52	
	6 - 6 - 52	
	9 - 6 - 52	
Perpinyà	31 - 5 - 70	
Poblet	10 - 7 - 55	
Reus.	11 - 12 - 55	
	24 - 5 - 64	
Riells del Montsenys	9 - 6 - 63	
Ripoll	14 - 7 - 68	
Roda de Ter	26 - 9 - 54	
Roma	27 - 9 - 62	
Sabadell	27 - 11 - 54	
	18 - 11 - 58	
S'Agaró	25 - 7 - 59	→ Sitges = 9-5-71
St. Boi de Llobregat	5 - 6 - 60	
	11 - 4 - 65	
St. Cugat del Vallès	29 - 7 - 51	
	7 - 6 - 69	
St. Feliu de Guíxols	10 - 7 - 60	
	29 - 9 - 63	
St. Joan Despi	12 - 5 - 68	
St. Just Desvern	15 - 6 - 68	
St. Miquel de Guixà	11 - 9 - 66	
	13 - 9 - 66	
St. Sadurní d'Anoia	1 - 5 - 65	
San Sebastián	21 - 3 - 61	
Tarragona	26 - 5 - 68	
Tàrrrega	14 - 6 - 64	
Terrassa	7 - 6 - 50	
	10 - 11 - 58	→ 6-6-71
Toledo	22 - 5 - 70	
Toulouse	1 - 10 - 62	
	2 - 10 - 62	
	3 - 10 - 62	
	4 - 10 - 62	→ Tremp = 16-5-71
Vilaèncià	24 - 4 - 50	
Valls	5 - 2 - 61	
Vic	29 - 6 - 52	
	19 - 6 - 65	
Vilafranca del Penedès	27 - 5 - 56	
Vilanova i la Geltrú	29 - 11 - 53	
Vilassar de Mar	12 - 7 - 68	

ACTUACIONES DE L'ORFEO

(18-5-1946 - 31-3-1971)

	Andorra	6	7	68	1	X1
1	- Arenys de Mar	27	6	59	2	
	Assis	23	9	62	3	01
2	- Badalona	7	6	64	4	
3	- Blanes	25	7	67	5	
4	- Breda	6	10	68	6	
	Càller	25	7	70	4	X2
5	- Cambrils	12	1	69	8	
6	- Cardona	1	6	69	9	
7	- El Masnou	21	9	47	10	
8	-	20	1	57	11	
9	-	23	4	67	12	
10	- Figueres	3	5	67	13	
	Florència	25	9	62	14	02
	Ginebra	29	5	67	15	03
11	- Girona	5	11	50	16	
12	-	22	11	53	17	
13	-	4	12	60	18	
14	- Granollers	25	5	63	19	
15	-	6	5	67	20	
16	- Igualada	26	11	49	21	
17	- La Garriga	9	7	61	22	
	L'Alguer	23	7	70	23	X3
18	- L'Ametlla del Vallès	14	7	46	24	
19	- L'Espluga de Francolí	3	7	66	25	
20	- L'Hospitalet	23	5	54	26	
21	-	30	5	64	27	
22	- Lleida	15	5	55	28	
	Madrid	19	4	50	29	+1
		21	4	50	30	+2
		23	4	50	31	+3
		15	3	63	32	+4
		16	3	63	33	+5
		17	3	63	34	+6
		19	3	71	35	+7
		20	3	71	36	+8
		21	3	71	37	+9
23	- Manresa	19	10	52	38	
24	-	21	4	63	39	
	Maó	20	7	70	40	X4
25	- Mataró	3	6	53	41	
26	-	13	1	61	42	
27	-	9	2	63	43	
		26	10	67	44	
28	- Montserrat	7	7	46	45	
29	-	25	7	52	46	
30	-	14	10	56	47	
31	-	26	4	59	48	
32	-	28	10	62	49	
33	-	9	7	65	50	
34	-	15	7	70	51	
35	- Núria	13	7	47	52	
36	- Olot	14	6	70	53	
	Palma de Mallorca	29	5	49	54	X5
		31	5	49	55	X6
		18	7	70	56	X7
	Pamplona	19	3	61	57	+10

EL ORFEÓ CATALÀ

A TRAVÉS DE LA CRÍTICA MUSICAL

Año 1946

BARCELONA

U. F. Z. (*La Vanguardia*. Mayo 1946)

Con el concierto de anoche en el Palacio de la Música, el ORFEÓ CATALÀ quiso ensalzar la memoria de aquellos ilustres maestros Luis Millet y Francisco Pujol, que fueron sus infatigables directores y supieron rodearle de laureles y prestigio.

Un programa severo, como correspondía; programa que, entre el portentoso *Réquiem*, de Mozart, y el impresionante *Credo* de la *Misa del Papa Marcelo*, de Palestrina, comprendía varias obras corales de Millet y Pujol, permitió al ORFEÓ CATALÀ mostrar, como siempre, la alta calidad de sus voces, impecablemente afinadas; una gran comprensión expresiva y una extraordinaria riqueza de matices.

En cuanto al maestro Luis M.^a Millet, que ha heredado de su padre la cultura, el talento y el dominio del oficio, se hizo digno de estar al frente de la soberbia masa orfeónica. Enérgico, vigoroso, detallista, lleno de comunicativo entusiasmo, sometió a una férrea disciplina al coro, los solistas, la orquesta y el órgano, en el *Réquiem* mozartino, y luego a los cantores solos en el resto del concierto.

El público, que ocupaba todas las localidades del Palacio de la Música, se multiplicó en sus clamorosas ovaciones al ORFEÓ y su director, obligados a saludar infinidad de veces.

La soprano Andrea Fornells, la contralto Concepción Callao, el tenor Emilio Vendrell y el bajo J. López Esparbé, valiosísimos solistas de la obra de Mozart, fueron también, lo mismo que el organista José M.^a Roma, efusivamente aplaudidos.

La dama d'Aragó y la emotiva *Pregària a la Verge del Remei*, de Millet, tuvieron que ser repetidas ante la insistencia de los aplausos del auditorio.

Año 1948

BARCELONA

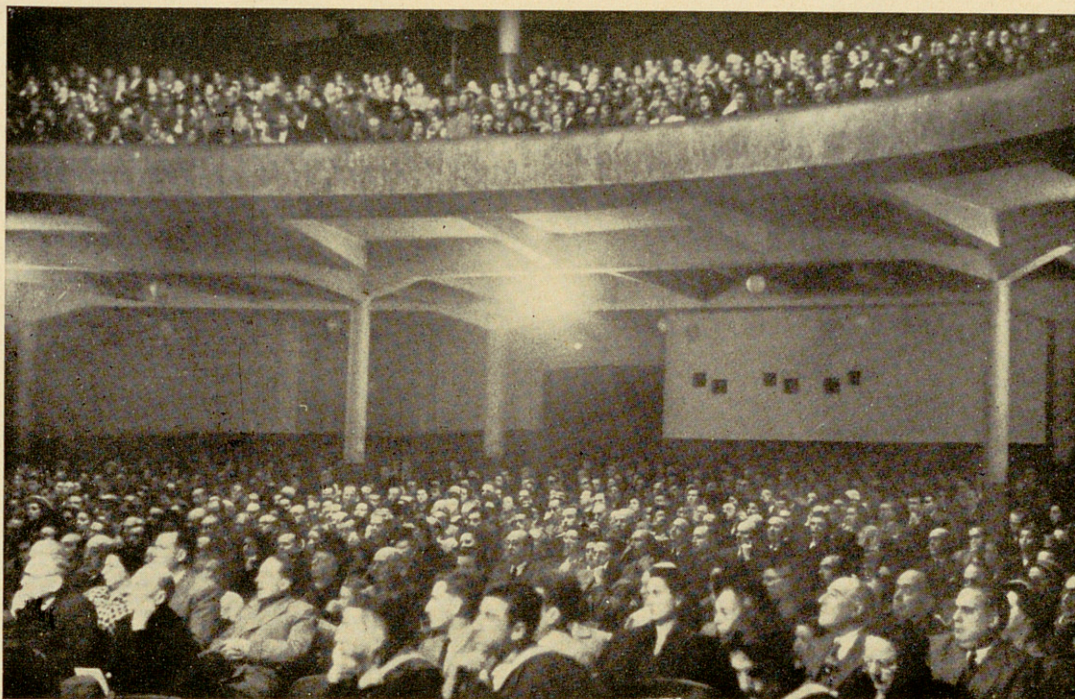
Ellas era desconocido en Barcelona. Hay que agradecer al maestro Luis M.^a Millet que, secundado por su admirable ORFEÓ CATALÀ, un valioso cuarteto de solistas vocales y una nutrida y equilibrada orquesta, haya sacado a la luz la primera parte de obra tan interesante, rindiendo con su interpretación homenaje a la memoria de Mendelssohn, de cuya muerte se cumplió el centenario el 4 de noviembre último.

La obra produjo anoche una impresión hondísima en el auditorio, que pudo apreciar, a la vez que los valores de aquélla, los magníficos resultados interpretativos alcanzados por el maestro Luis M.^a Millet con su larga, meditada y bien documentada labor preparatoria. La soprano Concepción Badía de Agustí, la contralto Concepción Callao, el tenor Alfonso Fleta, el barítono J. López Esparbé, el ORFEÓ CATALÀ, la orquesta, todos, en fin, se mostraron a la altura de su comprometida misión y fueron, con su insuperable conductor, objeto de estruendosas aclamaciones.

Precedió al oratorio una fogosa ejecución de la *Sinfonía italiana*, de Mendelssohn, que valió grandes aplausos al maestro Luis M.^a Millet y a la orquesta.

A. Català (*Diario de Barcelona*. 1948)

Por lo que se refiere al programa expuesto en esta velada por el ORFEÓ CATALÀ, se impone citar



Madrid. — Imponente aspecto que ofrecía el Monumental Cinema durante el concierto popular efectuado por el ORFEÓ CATALÀ en aquella amplia Sala (23 abril 1950).

en primer término el magno poema coral *Agar*, original del insigne director de la famosa institución, dado en carácter de estreno. El maestro Luis M.^a Millet — en su condición de compositor — lleva ya ofrecidas pruebas fehacientes de su privilegiada fantasía. Citaremos tan sólo, de entre su producción coral, *el Rústec villancet* y *La reliquia*, que al redactar estas líneas acuden a nuestra memoria.

No obstante, el joven maestro, al ofrecer a la pública consideración su nueva producción coral, ha dado un paso gigante en su brillante carrera de compositor. Firmemente hermanadas técnica e inspiración en *Agar*, compruébanse los singulares merecimientos de este poema bíblico, que reúne alta valoración: por su magistral riqueza armónica —impresionante la prodigalidad de colorido—: por la perfecta utilización de la característica técnica vocal —que el maestro Millet lleva al límite de

las posibilidades de expresión en su importante obra coral —, y por la originalidad de su concepción; señalando en todo momento, en giros melódicos y apropiadas cadencias, el propicio ambiente. Bien puede afirmarse que el maestro Luis M.^a Millet «vivió» el pasaje bíblico por él cantado; tal fué certera su lírica exposición.

J. B. de P. (*El Correo Catalán*. 1948)

Lo culminante de la velada que nuestra primera institución orfeónica dió en su propia Casa solariega, fué el poema coral *Agar*, del maestro Luis M.^a Millet, para cuya pluma representa esta producción un acercamiento airoso a los alardes de modernidad, que no obstante no se satisface de sus osadías armónicas, sino que abre paso sutil a las finezas del espíritu en los cauces más nobles de la sonoridad. La enorme concurrencia tributó al autor ruidosos aplausos, de los cuales partici-

paron los orfeonistas todos que deben habérselas con las «tesituras» extremas que ofrece en gradación razonable.

U. F. Z. (*La Vanguardia*. 1948)

Una vez más, el ORFEÓ CATALÀ se ha hecho admirar por su vigor sonoro y la cohesión del conjunto, cualidades que, como la de la estilización, brillaron en el poema coral *Agar*, del maestro Luis María Millet, obra estrenada la noche del sábado.

El poema de Juan Alcover, alentado por el poderoso espíritu que anima los textos bíblicos, tiene una conmovedora y singular correspondencia en la partitura del maestro Luis M.^a Millet, que imprime variedad y expansión a las voces, sostenidas y modificadas en sus expresiones merced a procedimientos propios de un gran músico.

La obra impresionó vivamente, siendo aplaudísimos el autor y el ORFEÓ CATALÀ, perfecto en su labor, llena de dificultades de orden técnico.

Año 1949

BARCELONA

A. Català (*Diario de Barcelona*. Abril 1949)

La audición completa del Oratorio *Elias*, realizada por nuestro Orfeó Català el anterior sábado, bajo la dirección del Maestro Luis M.^a Millet, merece ser calificada de acontecimiento musical en el más elevado sentido de la expresión. Acontecimiento artístico digno de ser recordado en letras de oro en la historia de las actividades musicales de nuestros lares. Larga es nuestra experiencia en esta clase de actividades. Por tal razón podemos afirmar con una mayor convicción, que la puesta en práctica de empresa artística tal, es obra de titanes. Semanas y semanas de concienzudo estudio; un complejo de sacrificios soporados con edificante tesón... Y el resultado ha sido



Concierto del ORFEÓ CATALÀ en el Palacio de la Música de Madrid (abril de 1950).



El ORFEÓ CATALÀ en la visita efectuada al Escorial en ocasión de su excursión artística a Madrid (22 abril 1950).

esta triunfal interpretación del drama lírico de Mendelssohn en perfección humanamente imposible de superar.

MALLORCA

P. B. (*Correo de Mallorca*. Junio 1949)

Difícil resulta hallar el calificativo exacto para ensalzar la labor realizada por el ORFEÓ CATALÀ en su último concierto en la Sala Augusta dado ayer tarde, así como describir el entusiasmo con que el público, verdaderamente electrizado, demostraba con sus aplausos y aclamaciones la profunda admiración que sentía al finalizar el concierto. Y es que la última obra interpretada fué el *Credo*, de Palestrina, de la *Misa del Papa Marcelo*, que si bien cuando se canta arrebatada siempre por su grandeza espiritual, el ORFEÓ CATALÀ además posee la inmensidad material de su enorme masa, poseedora de una fuerza expresiva aplastante como no ignoraron los arquitectos egipcios ni los constructores de las grandes catedrales.

P. p. (*La Almudaina*. Mayo 1949)

El ORFEÓ CATALÀ, en su concierto, tuvo constantemente al auditorio suspenso en éxtasis auditivo. Es tan manifiesta la facilidad interpretativa que durante todo el programa dió la sensación de no existir dificultades para los componentes de esta gran masa coral. Es sencillamente admirable el perfecto equilibrio y unidad sonora, y más aún, la claridad de fraseo y dicción.

Al frente de esta masa coral va el hijo del fundador de la misma; ha herorado las dotes musicales de aquel gran forjador que fué el Maestro Millet, y conduce con suavidad o energía, según la obra, pero siempre bajo la más escrupulosa autoridad, aquel conjunto, logrando los efectos e interpretaciones apropiadas a todas las obras. Pero es más; aparte de ser el gran conductor, se nos mostró un gran talento en la composición. Dos obras suyas se interpretaron: una glosa sobre el *Vou, veri, vou*, nuestra admirable canción de cuna, muy bien tratada; pero lo más deslumbrante, lle-

gando a emocionarnos, fué en la elegía *La Reliquia*, poesía de Juan Alcover. Podríamos decir, teniendo en cuenta lo mucho que hace vibrar esta poesía, que la música de Luis M.^a Millet es digna de la letra, tanta fué la emoción que nos hizo sentir en la interpretación y forma musicada que le ha dado el Maestro. Desde luego, es de estructura moderna, sin estridencias, y aunque difícil de captar en primera audición, y sin darnos de sabios, nos subyugó y creemos no cabría mejor adaptación ni interpretación a la dada; sin embargo, deseáramos vivamente fuese repetida para una mejor comprensión.

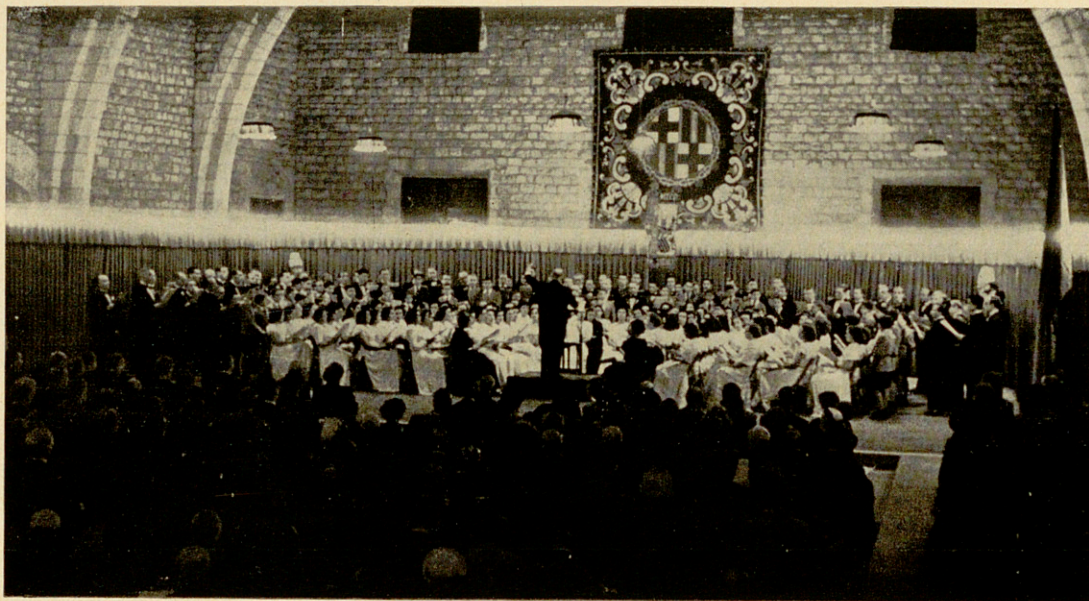
Podríamos destacar todas las obras que fueron interpretadas, ya que la altura de perfeccionamiento corre parejas en todas ellas.

P. p. (*La Almudaina*, Junio 1949)

En este segundo concierto se ha demostrado la gran clase del ORFEÓ CATALÀ, que hizo gala de la gran capacidad que posee, sobrepasando en mucho todos los cálculos previstos en la interpretación del *Credo* de la *Misa del Papa Marcelo*, de Palestrina, cuya grandiosidad y la imprimida al «Amén» del mismo perdurará mucho tiempo en la memoria de los asistentes, y la ovación que se tributó al ORFEÓ y al Maestro Millet, puesto todo el público en pie, es de las más espontáneas, entusiastas y prolongadas que hemos oído desde hace mucho tiempo. Se quedó el auditorio tan emocionado ante tanta magnitud y fuerza emotiva, que no se cansaba de aplaudir, a lo que correspondió el Maestro, emocionado, saliendo varias veces a saludar.



El ORFEÓ CATALÀ, fiel a su misión de difundir la música coral por todo el ámbito de nuestra tierra, periódicamente hace acto de presencia en las más diversas ciudades de Cataluña. Helo aquí en uno de sus conciertos efectuados en Gerona (5 noviembre 1950).



Concierto del ORFEÓ CATALÀ en el Salón del Tinell con motivo de la XX Conferencia Internacional Lanera celebrada en Barcelona (24 mayo 1951).

Año 1950

BARCELONA

U. F. Z. (*La Vanguardia*, Enero 1950)

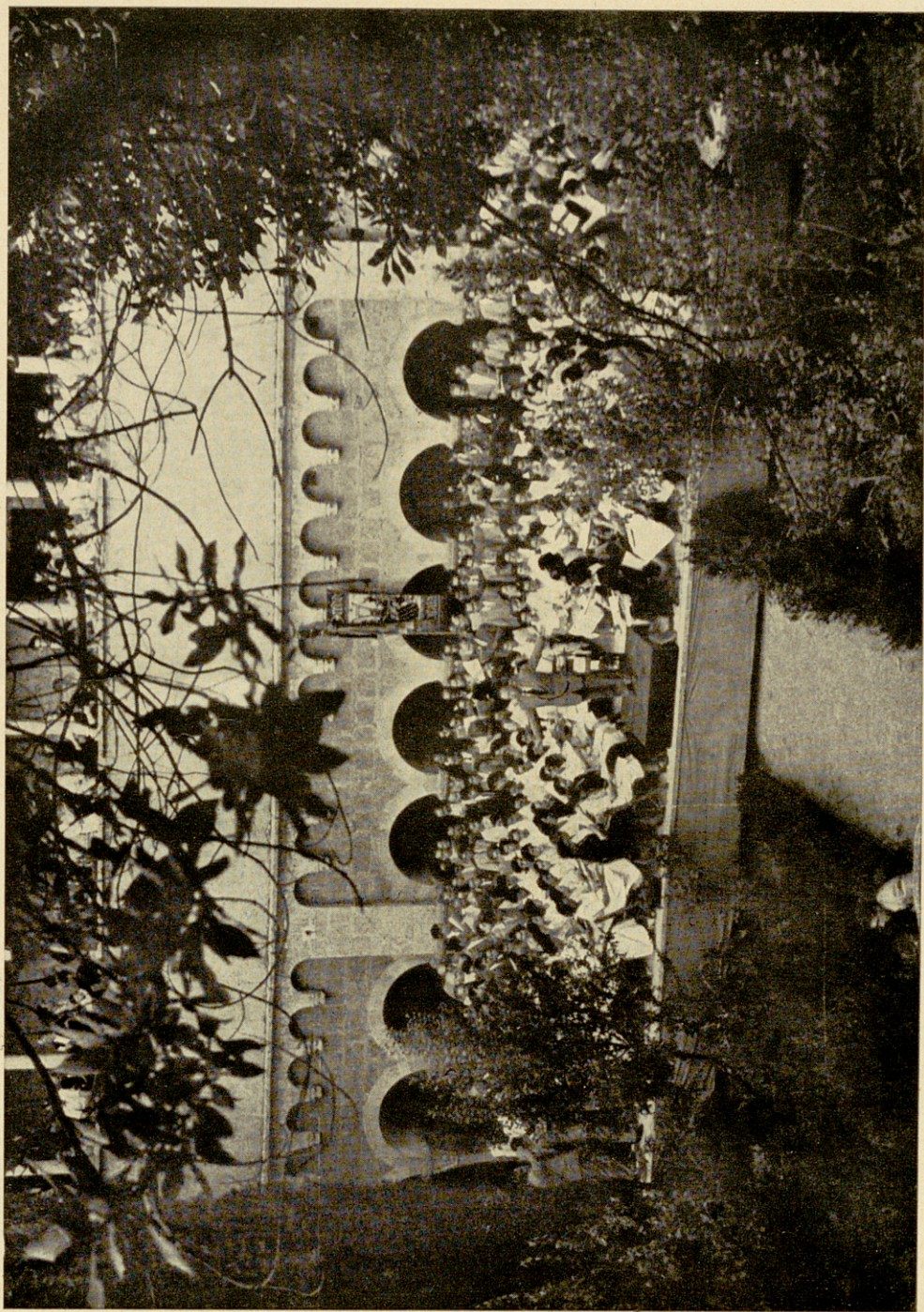
Dos obras maestras de la música coral, *Pregària a la Verge del Remei*, de Luis Millet, y *La mort de l'escolà*, de Antonio Nicolau, cumplían el mismo día el cincuentenario de su estreno, en el desaparecido Teatro Lírico, por el ORFEÓ CATALÀ. Medio siglo pasado sin que las composiciones hayan perdido ni uno solo de sus valores constructivos y espirituales. Bien justificado estaba, pues, el homenaje que a la memoria de aquellos grandes músicos rindió el benemérito ORFEÓ CATALÀ interpretando, tal vez con más perfección que nunca, con más íntima unción que en otras ocasiones, las citadas perdurables obras, escuchadas por el público, que abarrotaba el Palacio de la Música, con arrobamiento y emoción hondísima. Los calurosos aplausos tributados a los intérpretes se convirtieron en ovaciones cerradas cuando el maestro Luis María Millet mostró en alto a los asistentes, puestos en pie, las respectivas partituras.

El programa del concierto comprendía otras obras igualmente valiosas de los músicos recordados y de Lambert, Pujol, Comellas, Berlioz, Schütz y Luis M.^a Millet. De éste volvió a interpretarse el magnífico poema coral *Chora*, definitivamente incorporado al más significativo repertorio del ORFEÓ.

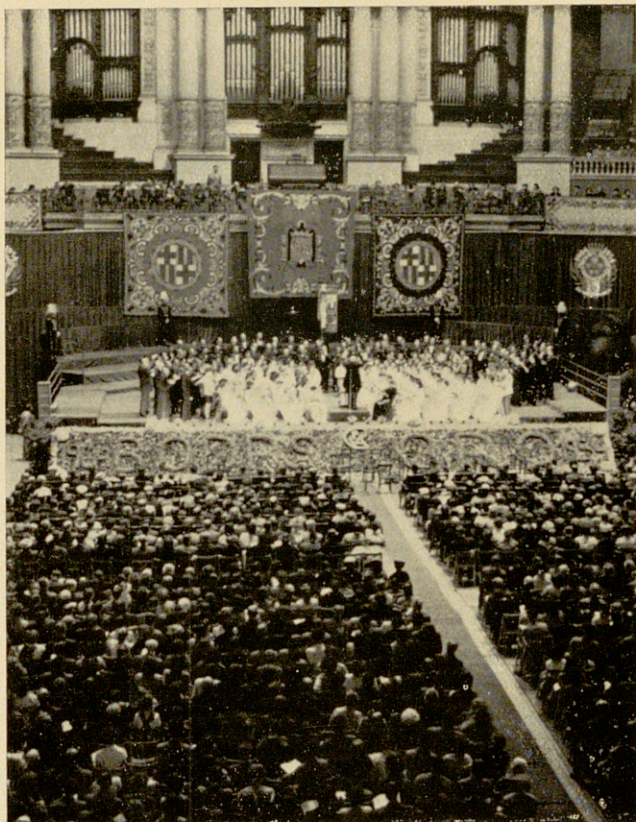
MADRID

C. del Campo (*El Alcázar*, Abril 1950)

Hubo en el programa del segundo concierto — en que también hubo de ofrecer el maestro Millet a su auditorio, como muestra de la altura y capacidad interpretativa de sus valiosos elementos, una página musical de las máximas responsabilidades corales, el sublime motete de Juan S. Bach *Cantad al Señor un nuevo cántico* — una novedad que bien merece, aunque sea breve, un comentario, por fortuna de merecido elogio. Trátase del poema coral *Chora*, compuesto por el maestro Luis M.^a Millet. Referencias muy autorizadas teníanamos de que en el admirable director del ORFEÓ CATALÀ residía un temperamento de compositor de



Concierto del ORFEÓ CATALÀ en los Claustros del Monasterio de Sant Cugat del Vallés (29 julio 1951).



Concierto del ORFEÓ CATALÀ en el Palacio Nacional de Montjuich con motivo del XXXV Congreso Eucarístico Internacional (28 mayo 1952).

primer orden. Bastaría este poema *Chora* para acreditarlo así. Sobre un tierno y evocador poema del poeta José M.^a de Sagarra, penetrado de apacible y seductor lirismo, ha creado el compositor una página musical de amplísima traza, rica de contenido emocional, moderna de procedimiento, sin asomo de rebuscamiento ni petulancia y llena de variedad en sus episodios, cosa de harto difícil logro dado lo limitado de recursos que para obtener viveza de contrastes sonoros ofrecen los elementos vocales. Y, sin embargo, consigue el compositor en dicha obra mantener vivo el interés de su auditorio merced a la generosidad de su inspiración, al sano perfume poético, no exento, en el fondo, de sabor popular, de la escritura, y a la nada común nobleza del estilo.

Si grandes fueron las ovaciones tributadas al maestro Millet y a los artistas del ORFEÓ en ese concierto, de clamorosas podemos calificar las que

premiaron la labor de todos en el del Monumental, homenaje de cariñosa despedida harto justificado.

A. de las Heras (*Informaciones*. Abril 1950)

Se ha dicho muchas veces que para que estas entidades puedan vivir hacen falta grandes subvenciones y protección decidida. El Orfeón de Barcelona pone de relieve que el criterio es erróneo. Basta con unos hombres que se llamaron Luis Millet y Francisco Pujol, o con este otro Millet, hijo del primero, que sabe ilusionar a sus doscientos cincuenta cantantes, con algo mejor que con una gratificación mensual, con el premio de participar en una obra de arte.

Si algo hay en esta agrupación que no va bien con el carácter peninsular es la falta de improvisación. Todo responde al más concienzudo estudio, a la preparación más tenaz. Se podría recordar aquí con verdadera exactitud la frase «sin prisa y sin pausa», que, en definitiva, es el secreto de las grandes cosas.

J. Espinós Orlando (*Madrid*. Abril 1950)

No podemos glosar todos los aciertos del magno concierto de ayer, pero escuchamos dos páginas que por sí solas constituirían el mayor timbre de gloria y la justificación de la vida artística del ORFEÓ CATALÀ: *Oda a la mar llunyana*, de Vives, y el *Credo* de la *Misa del Papa Marcelo*, de Palestrina. La primera página, de extraordinaria novedad e interés, subyuga y conmueve el espíritu; están logrados sus efectos expresivos en las voces de una manera verdaderamente genial. ¿No volveremos a escuchar de nuevo esta obra sin precedentes en el género vocal?...

Javier Alfonso (*ABC*. Abril 1950)

En la vida musical de las grandes ciudades, siempre cuajadas de intervenciones prestigiosas y de acontecimientos artísticos que dan empaque y categoría al ambiente de elevación que constituyen su tradición de arte y de belleza, surge de vez en cuando el acontecimiento excepcional que jalona y marca etapa, como hito en ese continuo florecer artístico. Sin vacilar, podemos calificar como uno de estos acontecimientos la presencia en Madrid del magnífico y glorioso ORFEÓ CATALÀ, no sólo por el hecho artístico en sí, sino también por su significación — al cabo de treinta y ocho años de su última visita — y por el carácter de

oportunidad artística y social que tal acontecimiento ha revestido.

Los tres programas eran varios y abarcaban los más diversos géneros y estilos. De la canción popular, al más severo arte polifónico; del estilo religioso, al moderno fragmento de carácter impresionista o al poema coral de textura orquestal. Si hubiéramos de señalar momentos cumbres, acudirían al recuerdo el «Credo de la Misa del

Antonio Fernández-Cid (*Arriba*, Abril 1950)

Los aficionados barceloneses, para quienes el Orfeó Català tiene un valor de símbolo y marca un hito en la historia del arte, comentan, entre bromas y veras, con una mezcla de respeto y humor, el trabajo de sus componentes: «¿Un concierto del Orfeo? — dicen —. Imposible. Sólo lleva diez meses ensayando el programa».



El ORFEÓ CATALÀ cantando la «Sardana de les Monges», de Morera, en los Claustros de la Universidad de Cervera para corresponder a la entusiasta acogida dispensada por la población a nuestra Sección Coral al regreso de una excursión artística a Lérida.

Papa Marcelo», de Palestrina; el andante y final del «Motete», de Bach; «El canto del herrero», de Holst; «La mort de l'escolà», de Nicolau; «Oda a la mar lejana», de Vives, verdadero hallazgo en idea y procedimientos, y tantas otras obras del folklore, en su mayoría catalán, de las que este coro hace creaciones realmente únicas. Como modelo de maestría en la fusión, unidad y pureza de las voces, no puedo dejar de citar la bellísima «Plegaria a la Virgen del Remedio», de Luis Millet, en cuya interpretación alcanza el Orfeo cimas inaccesibles para cualquier otra agrupación coral.

El recuerdo de esta frase se impone, con el valor de un resumen y el carácter de una justificación, cuando inicio el comentario del primer concierto celebrado en Madrid por la magnífica entidad catalana. Sólo así, con un trabajo tenaz, abnegado, que no sabe de fechas ni marca cotos temporales, pueden alcanzarse resultados como los que hoy se aplaudieron con entusiasmo general.

Una «Salve», de Luis Millet, que alterna temas originales con melodía gregoriana en perfecto equilibrio; la glosa de Nicolau sobre «El noi de la mare», con un estribillo bellísimo; la «Pregària a la Verge del Remei», en que las voces blancas

consiguieron resultados muy hermosos por matiz, afinación y color; el grandioso «Amen» del «Credo» —en el resto quizá faltó unción, como en el responsorio de Victoria, que pide una mayor amplitud expresiva—; el ajuste y viveza rítmica de «Canta y vuela, que el sol brilla», de Vives; el «Canto del ladrón», en ejecución exquisita, marcan los puntos culminantes de un concierto excelente.

superabundancia de méritos y aciertos capaces de vencer, incluso, indiferencias y reservas, si hubiesen surgido.

José María Franco (Ya. Abril 1950)

«El mejor Orfeón del mundo».

No sé dónde leí este sonoro y rotundo título para designar al Orfeó Català. Y si entonces me pareció un tanto pretencioso, después del concierto de



El Maestro Luis M.^a Millet rodeado del Subdirector del ORFEÓ CATALÀ Maestro J. J. Llongueres y de los principales solistas de la «Misa en si menor» de J. S. Bach (1951).

Antonio Fernández-Cid (Arriba. Abril 1950)

Una magnífica entrada y un éxito extraordinario: el más grande de los tres, envidiables, que el Orfeó Català logró en su excursión madrileña; uno de los mayores presenciados en estos últimos años. Si en otros casos el número de bises y propinas puede servir como reflejo de un triunfo, en éste, pese a las seis repeticiones y los dos regalos, la medida exacta no se deriva en todo su carácter de apoteosis. A las voces bien acordadas del Orfeó les seguían rúbricas de gritos, si menos disciplinados, unánimes en el entusiasmo. Los cantores barceloneses, su director, han ganado una nueva batalla; sin lucha, es verdad, que el terreno se mostró bien abonado y propicio, pero con una

ayer tarde le considero la más justa y exacta de las denominaciones que se pudo encontrar para esta agrupación. Y si algún espíritu escéptico encuentra que esta afirmación está hecha muy a la ligera —dado que mi experiencia directa con orfeones está internacionalmente limitada a una docena de países— añadiré, para él, que concibo, aunque con gran dificultad, sociedades corales que igualen al Orfeó Català; que le superen es humanamente imposible.

Hace treinta y ocho años que el Orfeó vino a Madrid, y aun hoy resonaba en el alma de la afición musical madrileña el eco de unas actuaciones que —a los que no tuvimos la dicha de vivirlas— se nos narraron revestidas con el carácter

de lo milagroso. Pero, por una vez en la vida, el tiempo volvió hacia atrás para suerte nuestra y en el Palacio de la Música surgió de nuevo la maravilla soñada.

Dos fuerzas poderosísimas hacen del Orfeó Català la agrupación sin par a la que ayer Madrid rindió homenaje agradecido de bienvenida y admiración: trabajo y tradición musical. Un laborar constante y entusiasta que olvida el cansancio de la jornada para perseguir, noche tras noche, sin un desmayo ni una deserción, el puro ideal del arte y la belleza. Una tradición musical arraigada en lo más hondo del alma catalana y enriquecida por cincuenta y nueve años de certera dirección. Y pecaría de ingrato si olvidase aquí al hombre admirable que dió al Orfeó estas dos fuerzas junto con su vida y su alma de músico admirable: el maestro Luis Millet. A él debe esta agrupación su existencia; a él debe España una de sus máximas glorias musicales.

Madrid está en deuda con el Orfeó Català. Y las interminables ovaciones que atronaron ayer tarde el Palacio de la Música no eran sino un reconocimiento de este hecho, que con ellas no queda enjugado. Los innumerables y costosos sacrificios que este desplazamiento supone y el presente extraordinario de sus actuaciones nos obligan, y no sería halagüeño ni tradicional para nosotros dejarnos vencer en generosidad. El mejor orfeón del mundo nos visita, y Madrid siente la necesidad de corresponder con una hospitalidad que tampoco alcance pareja en el universo.

Perdónese que el crítico haya cedido hoy el puesto al amante de la música, pero si la magnitud del acontecimiento lo justifica, los próximos conciertos — el viernes y el domingo — me brindan ocasión de reconciliarme con los entusiastas de la reseña pormenorizada. No quiero, sin embargo, silenciar la perfección asombrosa que fué distintivo común y sobresaliente de todas las interpretaciones oídas. Desde la ingenua y poética «Cantiga», de Alfonso X el Sabio, hasta el prodigioso «Amén» del «Credo de la misa del Papa Marcelo», de Palestrina, el concierto fué una sucesión de asombrosos aciertos, en los que nuestra admiración vacilaba dubitativa entre la gran labor directorial de Luis María Millet y la incomparable calidad, disciplina y ductilidad de los orfeonistas. Exacta ponderación de planos sonoros, extraordinaria belleza de timbres y matices, acertado sentido interpretativo y un dominio excepcional de cada obra se unieron para formar un todo armónico imposible de calificar con plena justicia.

Doy, pues, con la admiración del crítico y el

agradecido gozo del amante de la música la bienvenida al Orfeó Català. Y tengo la seguridad de que el triunfo, la gratitud y el cariño no se apartarán de ellos mientras permanezcan entre nosotros.



El público, ordenadamente y con el más alto espíritu de civilidad, forma larguísima cola, antes de abrir sus puertas el Palacio de la Música, en cada una de las cinco audiciones de la Misa en si menor de Bach, dadas por el ORFEÓ CATALÀ para conmemorar el LX aniversario de su fundación.

José María Franco (*Va*, abril 1950)

Por unos momentos el Palacio de la Música adquirió un carácter sobrenatural. Del silencio brotó una voz que exclamó con acentos de eternidad: «Cantad al Señor un nuevo cántico». Tras ella, el torrente armonioso de las 250 voces que componen



Una de las innumerables columnas publicitarias que a lo largo de las avenidas barcelonesas anunciaban las audiciones de la «Misa en si menor» de J. S. Bach, efectuadas con motivo del LX aniversario de la fundación del ORFEO CATALÀ, y en la cual se vislumbra claramente el cartel de *agotadas las localidades*, como aconteció con todas las cinco audiciones efectuadas ininterrumpidamente de la inmortal obra de Bach.

el Orfeo Català — subdivididas en ocho grupos por el genio de J. S. Bach — se precipitó sobre un público sobrecogido para anegarle en oleadas de emoción y belleza. Las maravillas armónicas y contrapuntísticas del «Padre de la Música», de una dificultad interpretativa extraordinaria, fueron brillantemente superadas por este maestro de orfeones, que a fuerza de trabajo y tradición artística ha escalado las cimas de perfección, desde las que hoy reina sobre la música coral.

Especialmente interesante fué el estreno del poema coral de Luis María Millet «Chora». Compuesto con soltura y plena posesión de los recursos con que cuenta un orfeón, posee una línea general de interesante belleza. Fuerza y delicadeza, acentos del más puro clasicismo y atrevimientos armónicos con un regusto modernista se combinan acertadamente para formar una obra plenamente digna de las interminables y entusiastas ovaciones que subrayaron su final.

A. de Silva (*Arte Hogar*, Abril 1950)

Después de tantos años de ausencia, la reaparición del Orfeo Català puede calificarse de verdadera apoteosis. De verdadera apoteosis por el entusiasmo público que ha suscitado, y de verdadero acontecimiento por la enorme transcendencia artística que contienen las actuaciones del maravilloso conjunto vocal catalán. Porque, con cerca de sesenta años de glorioso historial, con una conjunción, unas cualidades de voces, una musicalidad colectiva y una disciplina y entusiasmo vocacional excepcionales, y con un director de la talla gigantesca en su especialidad, de Luis María Millet, este Orfeo Català puede ser considerado — como en su admiración y sin hipérbole lo ha calificado un colega crítico — «el mejor orfeón del mundo».

Sus interpretaciones son modelo expresivo y musical de lo que puede llegar a conseguir una agrupación de este género. Con técnica impecable, logran los más grandiosos fortísimos sin rozar jamás «el grito», igual que aterciopelan con poética ductilidad los más extremados pianísimos; con una autoridad y precisión perfecta, logran la más absoluta igualdad en las entradas, en los acordes y en todas las líneas contrapuntísticas, y también, con maestría rarísima en un orfeón de esta naturaleza, consiguen dar flexibilidad al ritmo, sirviendo así agógica y dinámicamente las intenciones expresivas de las frases, y hasta a veces con una naturalidad increíble en una masa de doscientos

cincuenta cantantes, dibujar y desdibujar la melodía con el vaivén expresivo o gracioso «rubato».

... ..

No es preciso decir que sus interpretaciones han constituido un precioso ejemplo aleccionador y una prodigiosa demostración artística y un legítimo alarde de cualidades fuera de cualquier parangón.

Carta del crítico musical de «ABC», don Javier Alfonso, dirigida al Maestro Luis M.^a Millet

Madrid, 26-4-50.

Sr. D. Luis María Millet
Barcelona

Mi distinguido amigo:

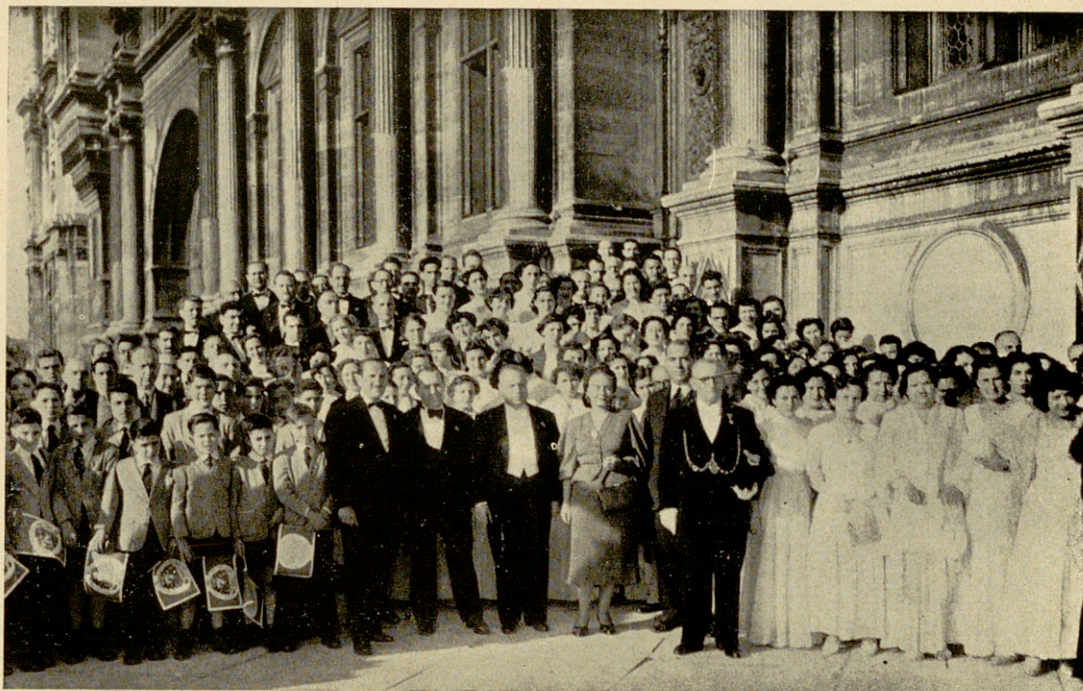
Como le prometí, le remito unas copias de mi crítica aparecida hoy en «ABC», y que por razones de adaptación a lo que una crítica en un diario significa, no puede nunca representar la resultante de un verdadero trabajo crítico. Usted sabe muy bien a los renunciamentos a que la limitación de espacio nos obliga, lo cual nos veda de hacer, como

en el caso del ORFEÓ CATALÀ, una verdadera crítica, programa por programa y obra por obra, aparte de las sugerencias y consecuencias que de una tan admirable labor pueden desprenderse, no sólo en el terreno técnico, musical y artístico, sino también en el orden social y humano y que en esta ocasión sería la crítica lógica, merecida y obligada.

Pero, en casos como éste, yo creo que la crítica objetiva y fría está de más, ya que, por encima de todo, han sido los corazones los que han hablado. Yo creo firmemente que para las actuales generaciones madrileñas que desconocían el glorioso Orfeo y lo que éste significa en la vida barcelonesa, estas actuaciones han constituido una revelación que, como ninguna otra, contribuirá al conocimiento, comprensión y admiración por parte de los madrileños, de ese querido y noble pueblo catalán. Y por mi parte puedo añadirle, amigo Millet, que por mis impresiones personales y contacto con el público que asistió a tales acontecimientos artísticos, tengo la certeza de que los catalanes de esa maravillosa agrupación que usted dirige, han sabido ganarse los corazones del pueblo madrileño,



Audición, en el Palacio de la Música, de la «Misa en si menor» de J. S. Bach por el ORFEÓ CATALÀ, con la colaboración de la Orquesta Colonne de París (21 junio 1952)



París. — El ORFEÓ CATALÀ a la salida de la recepción ofrecida por el Consejo Municipal de la capital de Francia en el Hôtel de Ville (junio de 1952).

que sincero y leal sabe reconocer y admirar el mérito, allí donde lo encuentra.

Los que como yo, conocemos, admiramos y amamos esa querida tierra catalana, hemos también procurado hacer comprender a los de aquí, cómo, los méritos, virtudes y cualidades que aureolan y engrandecen al ORFEÓ CATALÀ son el espejo y reflejo de las mismas que constituyen blasón y gloria del pueblo catalán y que, por esto solamente, el Orfeo puede ser fruto de aquellas cualidades raciales.

Creo que Vd. y todos los componentes de este Orfeo habrán sentido en sus sensibles almas de artistas la emoción que ustedes con su maravillosa labor supieron despertar — en grado pocas veces igualado — en el concierto de despedida en el Monumental Cinema.

Fuimos muchos los que en aquella memorable fiesta de arte sentimos, en repetidas ocasiones, asomar las lágrimas a nuestros ojos. ¡Tan verdad y tan sincera es la comunión de los espíritus y com-

prensión entre los hombres, en momentos sublimes como aquéllos...! ¡Bendito sea el arte y benditos aquellos que como Vdes. con su apostolado artístico hacen posible el goce de tan exquisitas y puras emociones!

Sólo puedo añadirle, una vez más, el agradecimiento que sentimos todos los amantes de la música en Madrid por este extraordinario regalo que el ORFEÓ CATALÀ nos ha proporcionado.

Y yo, particularmente, por mi parte, el deseo que siento de verme nuevamente en Barcelona, para poder vivir unos gratísimos momentos en el ambiente en que Vdes. se forjan y poderles brindar mi amistad y, modestamente, algunas muestras de mi arte (lo que mi espíritu puede ofrecerles de más noble) en homenaje a la gloriosa tradición y brillantísimo presente de esa magna agrupación.

Le ruego, amigo Millet, transmita con estas líneas el saludo de devoción de un — para ellos anónimo — admirador, a todos y cada uno de los

componentes del ORFEÓ CATALÀ, junto con el abrazo cordial para usted y los señores Tomás y Llongueres. Y permítame que para terminar estas mal hilvanadas, pero sinceras líneas, rubrique, salidos del corazón, con un ¡Viva el ORFEÓ CATALÀ! y ¡Viva Cataluña!

Siempre suyo devoto, admirador y amigo.

(firmado)

JAVIER ALFONSO

VALENCIA

E. L. Chavarri (*Las Provincias*. Abril 1950)

Luis María Millet dirige de manera muy personal, con gestos muy suyos, que no resultan extraños porque carecen de afectación; son sinceros. Y luego, la gran masa, ¡cómo responde!; flexible, llena de vida, con una técnica perfecta, con infinidad de matices medios y con la condición vital: el estilo. Afinación impecable, ajuste, cohesión, las melodías pasan por todos los grupos corales y se les sigue perfectamente; un coro ideal, que canta con un amor, con una conciencia de servir a su arte, cual pocas veces puede verse.

Pero luego vino una gran novedad: «Chora», poema coral de Luis María Millet, obra de grandes vuelos, de una valentía en las ideas como no es fácil ver en obras vocales a no ser un dominador de este arte, como lo es su autor; y, además de ello, precisa ser un espíritu de gran poeta para llevar la música por esos derroteros. La obra es difícilísima de interpretar, su estilo de densa polifonía y armonías modernas la hacen intrincada para leer; en la ejecución resultó clara, con vida, con un sentido trágico de la música, perfectamente de acuerdo con el texto; y esto era una nueva prueba de la maestría de Luis María Millet.

Año 1951

BARCELONA

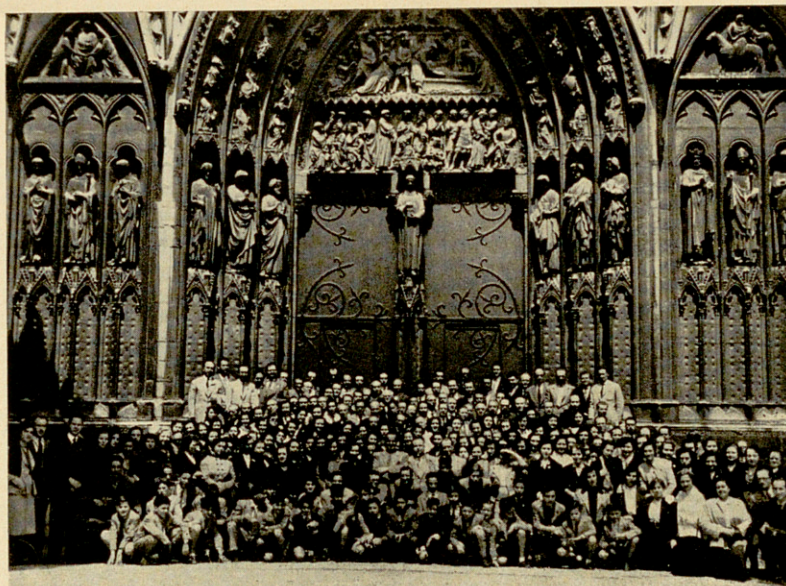
R. J. Salvia (*La Prensa*. Noviembre 1951)

Dirigió a tan variado y complejo concurso el maestro Luis María Millet, quien ocupó el podio con plena autoridad. Su aplomo, su energía, su exacto sentido del «tempo» se unieron a un detallado y profundo estudio de la partitura, para darnos una versión tan exacta como intensamente sentida.

Hubo aplausos, más que aplausos, ovaciones prolongadas y encendidas de entusiasmo, que el maestro Millet compartió con todos sus colaboradores. La jornada fué, efectivamente, una de las más triunfales en el rico historial del ORFEÓ CATALÀ. Muy merecidamente.

Tubalcain (*Solidaridad Nacional*. Noviembre 1951)

No cabe la crítica en esta memorable sesión, como no sea más que para unir su juicio al de los espectadores que en tan solemne acontecimiento



París. — El ORFEÓ CATALÀ después de la Solemne Misa en la Catedral de Notre Dame (junio de 1952).

hacían revivir una fecha memorable en los anales del ORFEÓ. Sólo puede ser una crónica que deje constancia de largos afanes, de enormes y arduas tareas en interminables ensayos; en la fusión de los coros, de la orquesta, del órgano y de los solistas.

Es lo que el público enardecido sintió en su apasionada sinceridad para aclamar al maestro Millet muchas veces. Y el triunfo legítimamente compartido se proyectaba a todo el ORFEÓ, a los solistas Pura Gómez, Concepción Callao, Cayetano Renom y J. Gómez Esparbé; al organista José María Roma, y a los solistas instrumentales Bocquet, Reixach, Segú y Artal, y a todos los profesores de la orquesta.

No podemos sigilar a los subdirectores del ORFEÓ, maestros Juan Tomás y J. J. Llongueras, participantes en el éxito de tan memorable acontecimiento musical.

Montsalvatge (*Destino*, Noviembre 1951)

No creo que nunca — ni tan sólo cuando se dió a conocer en Barcelona la Misa en si menor de Bach o la Solemnis de Beethoven — una audición del ORFEÓ CATALÀ alcanzara tanta solemnidad. El esfuerzo que el montaje de la obra ha representado para el maestro Millet y sus colaboradores, merecía sobradamente la expectación con que era esperado el concierto, el clima de fervor que se produjo el miércoles en el Palacio de la Música y las ovaciones emocionantes, interminables, que coronaron la labor del ORFEÓ.

Iba a decir que en el «Palau», el día de la Misa, no faltaba nadie; pero no es verdad: hubiese sido imposible dar cabida en la sala a cuantos deseaban asistir al festival, que no eran solamente los incontables admiradores de la música de Bach y de las interpretaciones del ORFEÓ, sino todas las personas que de cerca o de lejos se interesan por las manifestaciones artísticas y siguen los principales acontecimientos ciudadanos. Ha sido necesario repetir el concierto para colmar el entusiasmo despertado por nuestra primera masa coral.

Como hemos dicho, el esfuerzo del ORFEÓ para poner a un punto de madurez la interpretación de la Misa, ha sido enorme.

El mérito de este esfuerzo corresponde en primer lugar al maestro Luis M.^a Millet, que condujo la partitura vigorosamente y con un entusiasmo indescriptible que contagió a los cantores. La orquesta respondió a su mandato, sobre todo los solistas, las partecelas de los cuales están llenas de escollos y complicaciones.

A. Catalá (*Diario de Barcelona*, Noviembre 1951)

Magnífica iniciación de los actos organizados para conmemorar el LX aniversario de su fundación la audición que el ORFEÓ CATALÀ ofreció anteanoche en su local social de la *Gran Misa en si menor*. Memorable velada de arte que irradió solemnidad por doquier.

Todos los intérpretes de la magna obra pusieron a contribución máxima, fervor y capacidad, conduciendo el desarrollo del magistral programa por laureados derroteros. Los solistas vocales Pura Gómez, Concepción Callao, Cayetano Renom, J. López Esparbé, el violinista Eduardo Bocquet, el organista José María Roma, la imponente masa coral, todos a las precisas órdenes del maestro Luis María Millet, apasionado cuanto eficiente propulsor de esta excepcional acción interpretativa, recibieron el entusiasta homenaje del auditorio, traducido en constantes aplausos. Solemne ha empezado su jubileo artístico el ORFEÓ CATALÀ.

Año 1952

PARÍS

Claude Baignères (*Le Figaro*, 11 junio 1952)

Les chorales espagnoles déferlent sur la France comme un torrent chargé de pierres précieuses. L'Orfeo Català, qui n'était pas venu à Paris depuis 1914, apportait la *Messe en si mineur* de Jean-Sébastien Bach. C'est là une œuvre à la fois mystique et dramatique que l'Orfeo, dirigé par Louis-Maria Millet, ressuscite, dans son intégralité, avec la volonté fougueuse d'en donner une interprétation aux contrastes violents: les hymnes de joie deviennent des chants de victoire, les prières des supplications brûlantes. Grâce au parfait équilibre des différentes masses du Cantor prend ainsi un relief nouveau sans doute, mais saisissant.

Et pourtant, les quatre-vingt-deux exécutants de l'Orchestre Colonne étaient submergés par les trois cent cinquante choristes; certains solistes tels Pura Gómez et Cayetano Renom n'avaient peut-être pas, d'autre part, des voix assez puissantes; il est vrai qu'ils opposaient la voix humaine au tonnerre du ciel et que la lutte restera toujours inégale. Nadine Sautereau, López Esparbé et surtout Jeanine Collard ont magnifiquement tenu tête à l'orage dont Louis Millet se montra le scrupuleux et passionné metteur en scène.



Recepción en el Hôtel de Ville de París con motivo de la Excursión artística del ORFEÓ CATALÀ a la capital de Francia (junio de 1952).

(Cette Semaine, 8 junio 1952)

Le célèbre Orfeó Català, fondé en 1891 par L. Millet (1867-1941), n'était venu qu'une fois à Paris, en 1914. On a eu la fortune de goûter à nouveau les prestigieuses exécutions *a cappella* de ses 250 choristes des deux sexes (parmi lesquels comptent des adolescents) animées d'une baguette éloquente et enthousiaste par le fils du créateur, qui lui succéda dans ses fonctions en 1945: M. L.-M. Millet. On s'enchantait de leur justesse, leur précision, leur eurythmie. La qualité des nuances douces y fut merveilleuse. Les accents forts eurent un éclat splendide. On ne saurait citer les meilleures réalisations de la compagnie dans le genre folklorique ou religieux, dans le répertoire contemporain ou de la Renaissance, tant elle cueillit les palmes idumées. L'entreprise conduirait à recopier le programme. Nous reviendrons sur l'audition de la *Messe, en si* de Bach promise par le glorieux ensemble espagnol.

M. F. (Guide du Concert, 13 junio 1952)

L'Orfeó Català (Orphéon Catalan) est une chorale de 250 voix où une quarantaine de garçons apprentis choristes doublent parfois les voix féminines. Fondée en 1891 par Louis Millet, dirigée actuellement par son fils Louis-Maria Millet, elle atteint à la perfection par l'unité de la méthode d'émission, l'articulation impeccable et une sonorité qui va de la douceur extrême à la puissance majestueuse. La première partie du programme, dédiée au folklore, a montré la noblesse de l'art populaire ibérique. L'excellence de l'exécution fait remarquer la relative superficialité de ces 11 chants dont les meilleurs du point de vue de la réalisation sont «La cantiga de Pontevedra», de Pujol et «La Sardana de les Monges» de Morera... Dans la deuxième partie, «Chora», de Millet, des «Motets» de Saint-Saëns et Poulenc, un «Repons» de Victoria, ont précédé le «Credo» de la «Messe de Pape Marcel», de Palestrina, qui donne l'idée d'une puissance irrésistible.

Jacques Bourgeois (Arts, 19 junio 1952)

L'événement musical de la semaine fut sans doute la venue à Paris de cette célèbre chorale. De 1914 à 1952, nous ne l'avions plus entendue, mais nous savions que sa réputation n'avait fait que croître. Ainsi deux guerres mondiales ont passé et, en deçà des Pyrénées, la révolution; pour-

tant, là-bas, 250 petits employés et fonctionnaires ont continué à travailler longuement, minutieusement leurs voix, leurs qualités musicales, leur discipline d'ensemble, se passant depuis quarante ans le flambeau de main en main afin que cette chorale reste une des meilleures du monde. Ces voix catalanes, venant de l'admirable pays de la Côte Vermeille ont conservé dans leurs timbres chauds et vibrants quelque chose du soleil de la Méditerranée, et l'ensemble atteint un niveau de virtuosité collective qui étonne. Leur puissance sait être majestueuse et terrible, mais c'est dans la douceur surtout que l'Orfeó Català atteint à un raffinement de nuances et d'une délicatesse inouïe.

Louis Maria Millet qui les dirige aujourd'hui a succédé à son père, Lluís Millet, fondateur de la chorale. C'est ainsi que se perpétue par héritage une tradition aussi haute. C'est ainsi qu'en dépit du trouble d'une époque peu propre à l'œuvre d'art collective et désintéressée, 250 Espagnols, appartenant aux milieux les plus simples, économisent depuis plusieurs années pour pouvoir venir à Paris, dont ils ont entendu parler avec émotion par leurs parents: ceux qui étaient venus en 1914. Et l'autre jour, avec l'orchestre Colonne, ils ont fait retentir l'immense salle archi-comble du Palais de Chaillot des majestueuses sonorités de la *Grande Messe en si mineur* de Jean-Sébastien Bach.

Et, en vérité, ce chef-d'œuvre grandiose de la musique baroque du XVIII^e siècle était là à sa vraie place. Car il ne faut pas oublier que jamais cette messe intégrale ne fut destinée à l'usage d'un service religieux. Conçue pour le concert sacré, basée sur des textes religieux et même sur des dogmes, cette œuvre produit tout son effet si elle n'est accompagnée d'aucun rite.

L'exécution d'une musique aussi pleine d'un symbolisme fascinant, à travers des motifs précis et longuement travaillés, est une célébration en soi. Célébration qui doit être *inspirée* pour donner toute la mesure d'une œuvre dont le caractère métaphysique éclate à travers chaque mesure. Cette inspiration atteignit l'autre soir un degré extrême. En vérité, l'Orfeó Català nous a donné un Jean-Sébastien Bach réchauffé au soleil de la Méditerranée. Pour moi, j'ai tendance à préférer ce soleil à la froide clarté d'une tradition qui voudrait faire de Bach un personnage sévère, sinon ennuyeux. D'autant plus que ceux qui ont entendu Bach à Leipzig ou à Dresde (ville pour laquelle cette messe fut composée) conviendront que

les Espagnols, avec leur enthousiasme sincère et jamais théâtral, sont plus près de la tradition la plus authentique que certaines interprétations dites « purement classiques » auxquelles nous sommes accoutumés...

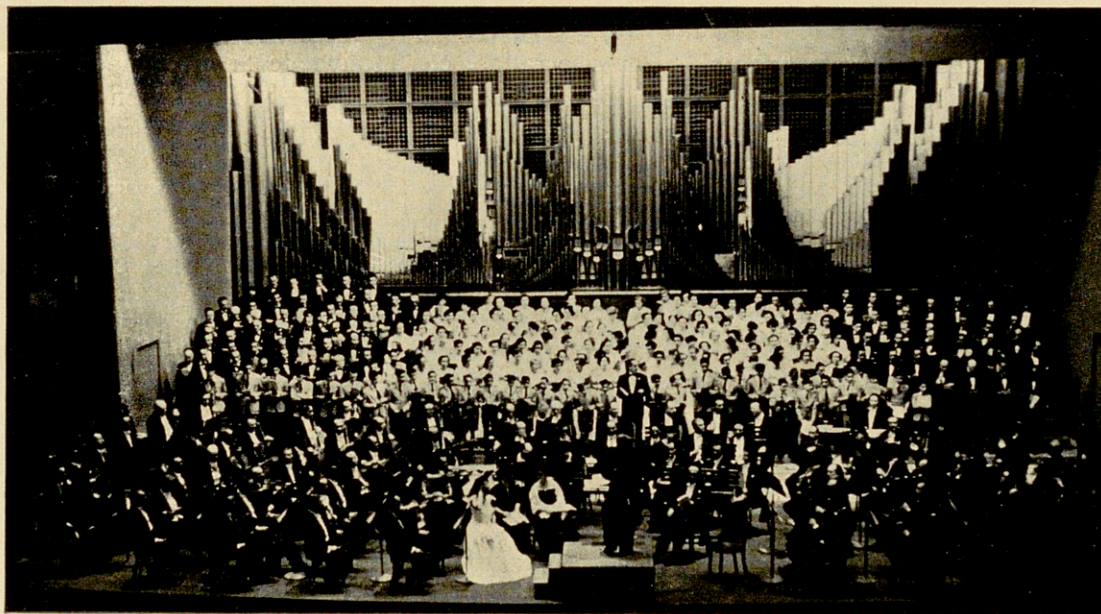
Donc l'Orfeo Català a su parfaitement construire pour nos oreilles cet immense édifice sonore où rien n'est inutile. Depuis les piliers massifs des Tutti entre lesquels se place la décoration des divertissements vocaux et instrumentaux, qui sont là comme pour alléger les perspectives, jusqu'à l'efficacité dominatrice de certains sommets, expressifs, tout fut rendu avec la même ardeur fervente.

Les solistes espagnols parmi lesquels on admire particulièrement le style et la musicalité du soprano Pura Gómez et la voix remarquable du ténor Cayetano Renom, interprétèrent superbement leurs airs et duos respectifs. Une mention d'honneur aussi à l'excellent renfort apporté par nos compatriotes Jeanine Collard et Nadine Sautereau qu'on aimerait entendre plus souvent. Je voudrais aussi pour terminer féliciter le public ! Que parlez-vous de sa frivolité puisqu'il suffit d'une affiche

annonçant *La Grande Messe en si mineur* de Jean-Sébastien Bach pour réunir quatre mille personnes enthousiastes.

R. D. (*Le Monde*, 11 junio 1952)

L'Orfeo Català, qui vient de se faire entendre au palais de Chaillot, groupe sous la direction de M. Louis-Maria Millet deux cent cinquante choristes : jeunes garçons dont quelques-uns n'ont pas plus de sept ou huit ans, jeunes filles, et adultes des deux sexes : une belle masse vocale qui a le nombre et qui possède aussi tous les secrets de l'art du chant ; une troupe disciplinée, assouplie par la pratique quotidienne, unie par la volonté unanime de bien servir les maîtres qu'elle interprète ; une compagnie où chacun se donne tout entier pour obtenir dans les ensembles une pureté parfaite. C'est dans les passages de douceur que les effets de masse sont peut-être les plus beaux : un *pianissimo* ainsi réalisé garde, dans l'extrême ténuité du son, une profondeur et une plénitude qui lui donnent un velouté extraordinaire. Obtenir cela est du grand art.



Audición de la «Misa en si menor» de J. S. Bach por el ORFEO CATALÀ, con la colaboración de la Orquesta Colonne, en el Palais Chaillot, de París (junio de 1952).



Concierto ofrecido a la Comunidad montserratina, con motivo de la ofrenda de una lámpara votiva a la excelsa Patrona de Cataluña por el ORFEÓ CATALÀ en el LX aniversario de su fundación (25 julio 1952).

On ne saurait commenter chacun des morceaux que l'Orfeó Català fit entendre. Le *Credo* de la *Messe du pape Marcel* au premier concert fut un bel hommage à Palestrina; mais il y eut naturellement bien autre chose. Et à la seconde séance, auprès de pièces du folklore fort curieuses, des œuvres religieuses comme la *Pregària a la Verge del Remei* de L. Millet, avec son magnifique unisson des *soprani*, comme le *Cantar del alma* de Monpou ou le *Salve Regina Cataloniæ* de L. Millet ont valu à nos visiteurs catalans les applaudissements unanimes du public qui remplit le palais de Chaillot.

Marc Pincherle

(*Nouvelles Littéraires*, 12 junio 1952)

Je ne terminerai pas cette chronique sans saluer la réapparition d'une des plus impressionnantes chorales du monde, l'Orfeó Català, qui ne s'était pas fait entendre à Paris depuis 1914. Ces

deux cent cinquante voix, naturellement belles, disciplinées par un travail minutieux, fournissent au chef éminent qu'est Lluís Maria Millet (le propre fils du fondateur de l'Orfeó Català), un instrument capable de toute force ou de toute douceur, et si juste d'intonation qu'on peut lui demander les modulations les plus délicates avec la même sécurité qu'à un orchestre éprouvé. Entre des éléments tous de première valeur, les basses et les soprani se distinguent encore par une qualité de timbre exceptionnelle. Qu'une soliste, Mlle. Salvadó, à demimorte de trac, ait pu chanter avec cette pureté cristalline, cela en dit long sur l'assouplissement technique auquel ces exécutants sont parvenus, et sur leurs ressources vocales. J'espère une autre occasion de parler de leur répertoire où le folk-lore, à divers degrés d'élaboration, tient une large place. On y trouve aussi Palestrina, Victoria, J.-S. Bach, Debussy, Ravel, Poulenc.

André Gauthier (*Aux Essutes*, 13 junio 1952)

L'Orfeo Català, magnifique société chorale, fondée en 1914, revient sous la direction de Louis-Maria Millet, fils du président fondateur. Trois concerts n'ont pas épuisé le légitime enthousiasme des Parisiens, et la Messe en si mineur, interprétée par ces voix rudes, leur a offert un bel exemple de sincérité et de ferveur. Louis-Maria Millet poursuit l'œuvre de son père avec d'égales qualités d'homme et d'artiste.

PALABRAS DE PRESENTACION QUE FIGURABAN EN LOS PROGRAMAS DE LOS CONCIERTOS DEL ORFEÓ CATALÀ EN EL PALAIS DE CHAILLOT DE PARIS, DE LOS DIAS 4 Y 6 DE JUNIO DE 1952

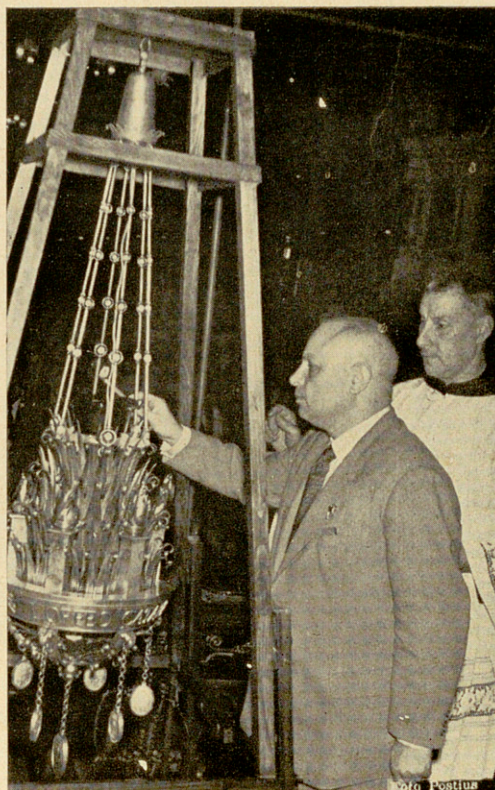
En juin 1914, au Théâtre des Champs-Élysées à Paris, l'Orfeo Català se présentait devant le public parisien et l'on pouvait voir toute une salle debout, rappelant sans fin le maître Lluís Millet, le chef et le fondateur de cette Société Chorale.

Celle-ci possède la sonorité et la puissance vocales d'une masse de 250 exécutants; mais ses voix, venant de l'admirable pays étendu le long de la Côte vermeille, des Pyrénées à Valence, sont jeunes, vibrantes et pleines de soleil. Longuement, minutieusement travaillées, affinées, leur ensemble atteint un degré de perfection technique et un niveau de virtuosité collective inégalables. Cela forme une sorte d'orgue vraiment unique, dont la puissance est majestueuse où terrible dans la force mais qui, dans la douceur, atteint à une délicatesse exquise et infinie.

En 1914, cette Société catalane avait à sa tête son fondateur Lluís Millet, artiste doué des plus hautes et des plus rares qualités de cœur, modeste et désintéressé, véritable apôtre à qui elle dut toutes ses qualités sans pareilles et par qui elle parvint à donner, des miraculeuses exécutions vivifiées uniquement par une foi totale en l'Art et en l'Idéal!

Et voici que, pour la première fois depuis 1914, l'Orfeo Català revient à Paris, hélas! sans son fondateur, mort en 1941. Mais Louis-Maria Millet a succédé à son père et continue son œuvre, perpétuant la tradition si précieuse, si grande, si haute. L'Orfeo Català mérite, aujourd'hui comme jadis, l'admiration du public parisien; mieux encore peut-être; un accueil vraiment fraternel.

Ceux qui comme nous, connaissent son recrutement, son organisation intérieure, ses travaux, son



El Maestro Luis M.^a Millet en el momento de encender la lámpara votiva, ofrenda a la Virgen de Montserrat por el ORFEÓ CATALÀ en el LX aniversario de su fundación.

rayonnement savent qu'il mérite, outre notre totale admiration, notre plus efficace sympathie, car il est un puissant instrument de culture populaire, capable de réaliser une mission sociale transcendante.

CANTELOUBE

Año 1954

A. Catalá (*Diario de Barcelona*, Octubre 1954)

Les Estacions obtuvo anoche una exposición insuperable.

Nuestra primerísima institución actuó en per-

fecta conjunción de todos sus elementos, en la más fija afinación, y prodigando policromadas expresividades. ¡Bravo! ¡Así se canta! Muy bien, asimismo, la actuación de la orquesta.

Heraldo de esta excepcional velada de arte fué el maestro Luis M.^a Millet. Con profundo conocimiento del poema y evidenciando sus superiores aptitudes directivas, el ilustre director de nuestro ORFEÓ CATALÀ condujo en constantes triunfos esta audición memorable de *Les Estacions*, que mereció entusiasta acogida de los asistentes.

La sala de audiciones del Palacio de la Música registró un lleno absoluto.

Tubalcain (*Solidaridad Nacional*. Noviembre 1954)

«Concierto de gala». Se anunciaba así y lo fué de verdad, en sus dos actuaciones, gala del espíritu. El ORFEÓ CATALÀ comenzó la temporada musical con un verdadero acontecimiento. Buena oportunidad para calibrarse asimismo con el refrendo de su público adicto que llenaba el Palacio de la Música, como en las grandes solemnidades. Concierto que figurará con caracteres propios en el historial de la laureada entidad.

Montsalvatge (*Destino*. Octubre 1954)

Es en obras de la categoría y la envergadura de la cantata *Las Estaciones*, que se aprecian las posibilidades del ORFEÓ CATALÀ, nuestra primerísima masa coral. Dar a toda la audición del poema de Haydn la misma fuerza, la misma vibración expresiva, sin fatigas ni desmayos, en un tono extremadamente brillante, ha sido el «tour de force» que nos ha ofrecido este otoño el ORFEÓ, mantenido en gran forma por el maestro Luis M.^a Millet.

Rosendo Llates (*Revista*. Octubre 1954)

La calificación de «solemnidad musical», tantas veces prodigada de una manera banal, es de rigor y adecuada para definir el concierto que tuvo lugar el día 23 por la noche en el Palacio de la Música. Se daba en audición íntegra el famoso Oratorio de Haydn *Les Estacions*, en la traducción de Vicente M.^a de Gibert y Francisco Pujol, y realizaban la proeza el ORFEÓ CATALÀ, dirigido por el Maestro Luis M.^a Millet; una orquesta sinfónica de 79 profesores y los solistas Pura Gómez, Cayetano Renom y J. López Esparbé. El público, numeroso, era el de las grandes ocasiones. Un ambiente de gran atención y expectación reinaba en la sala de conciertos, y al final de cada parte

resonaban los aplausos, que se habían contenido a lo largo de aquélla. Triunfaba la música imperecedera que escribió el maestro vienés, y triunfaba a través de la interpretación verdaderamente modélica que, dirigidos por el Maestro Millet, supieron dar a la obra los coristas, los tres solistas, a cual más admirable de expresión, dicción, estilo y clara pronunciación del texto; los profesores de la orquesta, disciplinados, expresivos, brillantes cuando era el momento, en segundo término cuando lo requería la obra; y, con su batura precisa y enérgica, Luis M.^a Millet, modelo y espejo de directores, director de raza, enamorado de la perfección, tan enemigo de la «fachadosidad», que ya denunció en nuestra Barcelona Miguel de Unamuno: una propensión a lo aparatoso y aproximado (el «ja està bé!», que tanto nos perjudicó, y todavía perjudica a veces). Nada más lejos de las intenciones y de la práctica del Maestro.

U. R. L. (*La Scala*, de Milán. Diciembre 1954)

Spagna. — L'ORFEÓ CATALÀ di Barcellona ha inaugurato la stagione autunnale dei suoi concerti nel Palazzo della Musica con la esecuzione completa delle «Stagioni» di Haydn. Tale composizione sino dal 1932 non era stata più presentata integralmente. E non poteva essere più felice la scelta per il concerto inaugurale dato che non ostante i suoi 150 anni compiuti la magnifica opera di Haydn si presenta sempre giovani, fresca, piena di vita e trionfante attraverso il tempo, non ostante tutte le evoluzioni, le diverse scuole e le nuove tendenze musicali. Haydn scrisse le «Stagioni» quando già aveva compiuto i 67 anni e detta sua opera fu rappresentata per la prima volta a Vienna nel palazzo del principe di Schwartzenberg.

La interpretazione per parte dell'ORFEÓ CATALÀ è stata superiore ad ogni elogio e veramente degna del grande Haydn. Il testo tedesco di tale opera del barone von Swieten fu tradotto sino dal 1916 in lingua catalana dai noti maestri Vicente Maria de Gibert e Francisco Pujol, e questa versione ha servito per dare alla sua opera una interpretazione più calorosa che potremmo anche giustamente definire latina.

Ma per poter giungere a tale risultato era indispensabile una massa corale imponente come quella dell'ORFEÓ CATALÀ, un'ottima orchestra, valorosi solisti ed un Maestro capace di cimentarsi in tale ardua impresa. Il Maestro Luis Maria Millet ha saputo con la sua nota perizia di grande musicista e gran conduttore di massa ottenere veramente il massimo possibile, infondendo a tutti la vita ed energia necessarie.

A. Catalá (*Diario de Barcelona*, Diciembre 1954)

Al frente del ORFEÓ CATALÀ, el maestro Luis María Millet prosigue con edificante constancia y cordial afecto la magna obra artística que, en buena hora, iniciara su glorioso progenitor.

Su superior magistratura para la práctica de tan comprometido encargo, ha quedado otra vez magníficamente en evidencia, conduciendo la audición

y disciplinada la orquesta, formada por cerca 80 profesores. Superiores a todos los elogios, los solistas vocales, que fueron la mezzosoprano Ana Ricci y el barítono J. López Esparbé, de la obra de Fauré, y la soprano Pura Gómez, la contralto Concepción Callao, el tenor Cayetano Renom y el citado López Esparbé, del *Requiem* mozartiniano. Perfecto en sus intervenciones el organista José María Roma. Y dominando el soberbio conjunto,



El Rdo. Padre Abad, Dom Aurelio M.^a Escarré, recibe en audiencia al Consejo Directivo y maestros del ORFEÓ CATALÀ con motivo de la ofrenda de una lámpara votiva a la Virgen de Montserrat.

íntegra de *Las cuatro Estaciones*, el soberbio oratorio de Joseph Haydn.

Empresa musical titánica, nos permitimos calificar, sin titubeo alguno, esta exposición haydniana, verificada por el ilustre maestro, en perfecta colaboración con sus inteligentes huestes, y nos permitimos también señalarla como la manifestación musical cumbre del año, en nuestra ciudad.

Año 1955

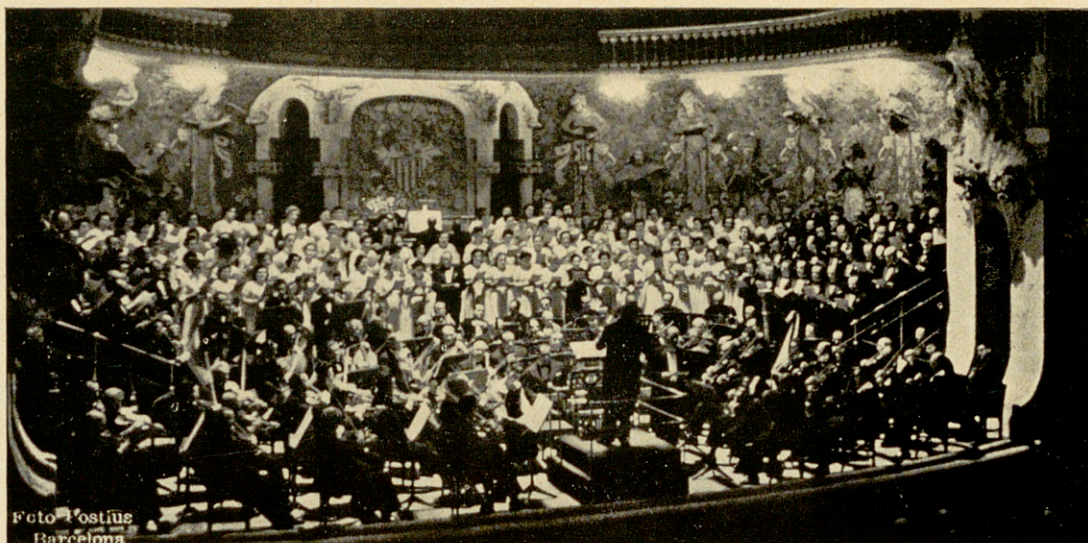
U. F. Z. (*La Vanguardia*, Marzo 1955)

La interpretación del *Requiem* de Fauré y del de Mozart fué anoche sencillamente admirable. Entonado y expresivo como nunca, el ORFEÓ CATALÀ

con energía, con autoridad, con competencia, con sensibilidad, el Maestro Luis M.^a Millet, que ha ganado una de las más difíciles y más honrosas batallas artísticas. El público que llenaba el Palacio de la Música aclamó a todos delirantemente.

Juan Arnau (*Club*, Marzo 1955)

Teniendo en cuenta las cualidades que concurren en la personalidad artística del Maestro Luis María Millet y lo que significa para su carrera el *Requiem* de Mozart, a nadie extrañará que empecemos esta referencia crítica al concierto celebrado el pasado viernes por el ORFEÓ CATALÀ, dedicando a su ilustre director nuestra gratitud y nuestra más cordial felicitación. Al atacar la or-



Audición por el ORFEÓ CATALÀ de las Misas de Requiem de Mozart y de Fauré en el Palacio de la Música (18 marzo 1955).

questa el primer acorde de la grandiosa composició mozartiana, muchos y emocionados recuerdos acudieron a la memoria de cuantos amamos la existencia de la gloriosa entidad y asistimos a aquella memorable audición del año 1946. Entre otras muchas cosas de imposible olvido, aquellas interpretaciones de la obra póstuma de Mozart, significaron la consagración de un director que, en los nueve años transcurridos, ha demostrado plenamente sus excepcionales virtudes para ejercer su magisterio y elevar de nuevo las glorias conquistadas con la abnegación de quienes lo dieron todo por su ORFEÓ, a las más resplandecientes cimas del arte. El *Requiem* de Mozart, significó la feliz continuación en el solio directorial de un apellido que nos trae auras de poderío, de sensibilidad, de grandeza espiritual. Su interpretación en el mes de mayo de 1946 fué el hito que marcó la primera actuación del maestro Luis M.^a Millet al frente de los cantaires del ORFEÓ CATALÀ. Todos recordamos cómo triunfó plenamente y todos hemos visto cómo desde entonces, sus actuaciones son gestos que cubren de gloria a la venerada «Senyera» del ORFEÓ CATALÀ: *Eltás*, *Misa en si menor*, *Les Estacions...* son jirones de esa gloria artística que debemos al maestro Millet, que junto a los *Requiem* de Fauré y de Mozart, explican el

porqué de nuestra gratitud. Nuestra felicitación por la carrera de éxitos ininterrumpidos que han jalonado su actuación desde que asumiera la Jefatura de la Sección Coral del ORFEÓ CATALÀ; triunfos que seguirán «in crescendo» porque el sentido de la responsabilidad del maestro Luis M.^a Millet, le impide presentar en su ariel nada que no tenga absolutamente dominado, tras un acabado estudio de la más exigente conciencia.

Juan Arnau (*El Mundo Deportivo*,
Octubre 1955)

Adrede dejo para el final el enjuiciamiento de la dirección general a cargo del maestro Luis María Millet. La titánica lucha que el ilustre músico ha sostenido para dar cima a tan monumental festival no cabe en los estrechos límites de unos adjetivos. Si digo genial, me parece que no diré nada nuevo. Baste saber que su actuación estuvo a la altura de las mayestáticas composiciones programadas. Tanto como director del coro como de la orquesta sola, su dominio de las masas es absoluto, tiránico, aunque sin rigidez, autoridad que se dejó sentir en la brillantez, la pujanza y el nervio que imprimió a la orquesta. Con una ges-

ticulación enérgica, locuaz y precisa, obtuvo unas interpretaciones fidelísimas al espíritu de los autores, dando a las obras cuanto precisaban, nunca más o menos. Cuidó el grado emotivo de las partituras y equilibró con tino los planos sonoros, manteniendo en todo momento un sentido rítmico perfecto. Evitó caer en el amaneramiento a que predispone el tema a cargo de la cuerda en el inicio del «Andante moderato» del tercer movimiento y en el recargo de las tintas eufóricas en el «Allegro assai vivace» del último tiempo, demostrando un profundo conocimiento de la partitura de la *Novena Sinfonía*, tanto como de la *Cantata* de Bach.

X. M. (*Destino*. Octubre 1955)

El ORFEÓ CATALÀ se mantiene en forma. Luis María Millet dirige con pericia y un entusiasmo desbordante. Su gesticulación vehemente, la voluntad de los cantores, la categoría de los solistas — Pura Gómez, Concepción Callao, Cayetano Renom, J. López Esparbé —, la excelente preparación de la orquesta, todo ayudó al éxito total de la audición que se repite mañana y el martes, porque el sábado pasado el Palacio de la Música resultó insuficiente para dar cabida a los admiradores de nuestra primera masa coral y devotos de la música de Bach y Beethoven.

R. Llates (*Revista*. Noviembre 1955)

Y el público acudía en masa y aplaudía con delirio, porque en las obras encontraba aquello de que las multitudes, en el fondo, están sedientas: entusiasmo y espíritu, alimentos del alma. Conviene que los que tienen la responsabilidad de los grandes festivales de la música, la más entrañablemente humana de las artes, no lo olviden. En aras de la frivolidad y la pedantería se han sacrificado muchas cosas. Particularmente por lo que se refiere a la música, aquí y fuera de aquí se ha predicado una apologética desmesurada del *estilo galante* y, a base de una denigración solapada de todo lo grandioso y trascendente, a pretexto de ciertos fríos razonamientos, que huelen a decrepito y a manido, se ha querido reducir el arte musical a un simple *galanteo*, flojillo y emperifollado. Sin negar a las obras graciosas y tenues, que poseen sus encantos, nosotros afirmamos que el espíritu posee mayores dimensiones, y no se le puede encerrar, sin peligro de muerte eterna, dentro de moldes mezquinos y monerías,

algunas de ellas auténticas y otras ni eso: pertenecientes a lo que se llamaba en Barcelona, en los buenos tiempos del siglo actual y pasado, «neula».

También aplaudía el público, porque el maestro Millet, secundado por todos los elementos que tomaron parte en los festivales Bach-Beethoven, había puesto en la interpretación dos cosas: la primera de ellas entusiasmo, que es «la sal del alma», como escribió Amadeo Vives, gran músico y, sobre todo, gran alma (nos faltan almas y nos falta alma). Con amor todo se vence. Pero no basta el amor solo. Es preciso el trabajo, la preparación. Y el ORFEÓ, ya desde su fundación sigue las normas austeras de una preparación implacable, que es la consigna de la casa, y que es el ejemplo de nuestro país, tan aficionado, por su perdición, a la improvisación y a la flojera: «ja està bé». Los resultados los tenemos a la vista...



En esta Exposición, cobijada en los Salones cedidos gentilmente por el Real Círculo Artístico de Barcelona, se encuadraban 60 años de fecunda actuación del ORFEÓ CATALÀ.

C R Í T I Q U E SANY 1.956Concert de Quaresma

"..... Si escuchar al Orfeó Català en sus interpretaciones " a capella" no constituyera por sí sólo un deleite, un puro goce artístico, hubiera bastado con la emoción que despiertan en mí esos sublimes Cants espirituals del inolvidable maestro Lluís Millet, para compensarme de la desventaja que supone el trueque en un concierto a voces solas de los habituales sinfónico-corales a que nos tiene acostumbrados nuestra gloriosa Entidad en la época cuaresmal. No descarto la posibilidad que el domingo el Orfeó Català cantara otras composiciones de más envergadura y de más enjundia técnica que los citados cantos espirituales; pero aún admitiendo que así fue, la sencillez, la hondura, la sinceridad, y la pureza de una inspiración divina contenida en estas deliciosas obras del maestro impar, valen para mí todo el cúmulo de bellezas que paladeé en el resto del recital. Tengo a mucho honor mi admiración fervorosa por la producción artística del fundador del Orfeó Català, pero aparte gustos de tipo personal, es evidente en estos Cants espirituals un misticismo, una unción, un perfume de serena religiosidad conmovedoras... Nadie como estos maestros cantores de nuestra veterana institución coral pueden ofrecernos una versión tan intensa tan latente y respetuosa de las maravillosas obras de Millet... "

J. Arnau "Mundo Deportivo", 29 març

"...Excelente, el último concierto del Orfeó Català. Admirable, la autoridad de Lluís M^e Millet para hacer brillar las voces y proporcionar a cada obra el debido sentido. La actual madurez y perfección de nuestro Orfeó Català se manifiesta no sólo cuando interpreta las grandes obras clásicas sinfónico-corales sino estas piezas " a capella" en las que hace falta el dominio de un

verdadero virtuosismo vocal a la vez que la sinceridad expresiva.... A los muchos aplausos que obtuvo el Orfeó Català hay que añadir los que merece por esta labor acertadísima de hacer llegar a un público insensiblemente inclinado a la rutina, obras nuevas, a menudo de difícil comprensión. El éxito acompaña su labor divulgadora: el domingo pasado, el maestro Millet y sus orfeonistas cosecharon las ovaciones entusiásticas de siempre..."

X.Montsalvatge "Destino", 31 març

Xè aniversari de la direcció de Lluís M.Millet

" Acontecimiento solemne, memorable, el de anoche en el Palau de la Música, que sirvió para demostrar una vez más el grado de perfección a que ha llegado nuestro Orfeó Català merced al vigoroso impulso de su infatigable director, el maestro Lluís M^e Millet. Se cumplían anoche diez años de su primera presentación al frente de la gloriosa masa coral, y al evocarse aquella fecha del 18 de mayo de 1946 con un concierto sinfónico-vocal patrocinado por las entidades artísticas y culturales barcelonesas, nuestra gran sala de conciertos se llenó a rebosar de un público deseoso de unirse al merecido homenaje y ávido de volver a escuchar a los orfeonistas...Hubiera bastado oír^a la gran masa coral el "Ave verum" de Mozart, para comprender la patética emoción y el espiritual refinamiento que pone en su labor. Las matizaciones logradas fueron algo milagroso. El maestro Lluís M^e Millet volcó todo su corazón en esta magistral página mística del genio de Salzburgo. Puntualicemos que se dió fuera de programa ante los insistentes aplausos que arrancó la insuperable interpretación del "Requiem" de Mozart, obra predilecta en el repertorio del Orfeó y que siempre hemos comentado con elogio... Después irrumpió el gran J.S.Bach con el motete núm. 7 y la sublima cantata núm. 4...Las inefables y emotivas bellezas de estas dos obras obtuvieron una versión impresionante merced a la ejemplar disciplina que Millet impuso a los cantaires. Todas las dificultades vocales y orquestales que ofrece el segundo coral citado fueron vencidas de modo mara-

villosos por el Orfeó, la Orquesta y el órgano a cargo de J.M. Roma. La unidad de conjunto conseguida en solemnidad y en matiz estuvo a la altura del genial músico de Eisenach. El auditorio, enardecido por el entusiasmo, aplaudió con calor y emoción..... En resumen: la solemne velada conmemorativa constituyó un memorable cierre al justo y fervoroso homenaje que Barcelona ha rendido al maestro Lluís M^e Millet y a sus disciplinados cantaires.

Manuel R. de Llauder "El Noticiero Universal"
19 maig.

" Las entidades artísticas y culturales de Barcelona han tributado un emocionante homenaje al Orfeó Català y a su ilustre director con motivo de cumplirse el décimo aniversario de la exaltación del maestro Lluís M^e Millet al podio de nuestra gloriosa agrupación coral. Esta, pienso, podría ser la referencia escueta a unos actos que, si merecidos por lo que tienen de premio a la constancia en el hermoso laborar de cada día, adquieren trascendental importancia al considerar el alto significado cultural y social de la obra gigantesca del Orfeó Català. De aquí que la grandeza espiritual que ha animado a este homenaje justo y espontáneo rebase los estrechos límites de una simple nota crítica y sea, no ya el crítico, sino el patriota, el enamorado amante de las virtudes raciales que atesora el laureado Orfeó Català, el que deba gozoso, dar fe en forma entrañablemente adicta y al margen de cortapisas entusiásticas, de una efeméride inolvidable. Aquí no cabe el análisis calculista y frío. Hoy no es el detalle técnico del programa del concierto conmemorativo lo que más puede interesarnos - por otra parte, interpretado con todas las garantías de calidad eufórica y de belleza que es consubstancial del Orfeó - sino el sentido de reconocimiento que para el magisterio del Maestro Lluís M^e Millet han tenido los actos que durante estos días se han venido sucediendo.

Diez años inculcando el cariño a la Música de los grandes compositores universales, una década enseñando a amar nuestro inmarchitable tesoro musical patrio, dos lustros forjando sensibilidades, refinando gustos y elevando el espíritu

a las más resplandecientes cimas de la fe y de la sublimidad...Sí; diez años enseñando a cantar - y cantar es lo más hermoso que puede hacer el hombre- es el blasón que compendia la actividad del maestro Lluís M^eMillet desde que por vez primera empuñó la batuta para señalar brillantemente la etapa de renacimiento del glorioso Orfeó Català. Diez años. En el interregno: "Requiem", ~~xxx~~ ~~xx~~ "Missa en si menor", "Elias", "Les Estacions", "Cantata núm. 4" "Novena Simfonia" y un florido ramillete de canciones de esencia popular - razón de ser del Orfeó Català - interpretadas con la sobriedad, perfección técnica, seriedad y emocionado acento que distingue al maestro Lluís M^eMillet. Las citas, creo, excluyen toda ponderación y hablan claro del vigor, la fuerza y la pujanza incontenible con que el magnífico director del Orfeó ha sabido cubrir de gloria la venerada "Senyera" de nuestra inmortal entidad coral...."

J.Arnaú "Mundo Deportivo" 23 maig

1.957

Festes de la Mercè (Palau Nacional de Montjuïc)

" Los aplausos cobraron entusiasmo para saludar la gloriosa "Senyera" del Orfeó Català, intérprete - bajo la autoritaria batuta del maestro Lluís M^e Millet - de un conjunto de canciones que, a mi juicio, hallaron su punto culminante en la versión de "El rossinyol". Pienso que para comentar las excelencias de la interpretación del "Ave verum" de Saint-Saëns, sería necesario una crítica aparte. ! Qué prodigio de sonoridades, de matices y de intención! En el "Credo" de la "Missa del Papa Marcel" de Palestrina, las voces y la emoción se agigantaron y la versión fué digna del Orfeó Català.

J.Arnaú, "Mundo Deportivo" 1 octubre

Concert de St. Esteve

El Orfeó Català, tantas veces gigante, coloso de arrolladora fuerza en la interpretación de paginas monumentales de la música, también sabe achicarse en un alarde de flexibilidad conmovedora para ofrecer a la conmemoración navideña

el incalculable regalo de su arte puesto al servicio de esas canciones populares que, llenas de amor y de paz elevan al Todopoderoso el testimonio de nuestra fe y de nuestro fervor cristiano. Por más que sean variaciones sobre el mismo tema, el programa desarrollado por nuestra primerísima entidad coral ofrecía atractivos más que suficientes para justificar el lleno total que registraba el Palau. Temas de nuestro acervo folklórico y originales estaban respaldados por los nombres prestigiosos de Ll.Millet, Ll.Romeu, Pérez-Moya, Tomàs, Canteloube, A.Cabané, Nicolau, J.Just, Dawson y Haendel, armonizadores o creadores de unas melodías infinitamente bellas, a las que el Orfeó dió emoción, estilo y una generosidad de matices tan magistralmente logrados que, de no tratarse de la gloriosa coral que con tanta sabiduría dirige el maestro Lluís M^a Millet, el asombro correría parejas con el placer que proporcionan las voces del Orfeó Català en una milagrosa conjunción de timbres y cuerdas..... Ovaciones, aplausos entusiastas y repeticiones podrían dar el exponente de este nuevo éxito del Orfeó Català...

J.Arnaú "ElMundo Deportivo" 29
deseembre.

ANY 1.958

"Passió segons St.Mateu", de J.S.Bach

El maestro Luis María Millet, descendiente de aquel genio de la Música y de la organización que dió vida pujante y triunfadora al Orfeó, quiso ofrecer a sus socios protectores y al numerosísimo concurso de melómanos barceloneses, un acontecimiento de altura: la reposición del grandioso oratorio (de la más grande obra musical ha sido calificado por entusiastas comentaristas) que el genio del «padre» Bach nos legó: «La Pasión según San Mateo».

El maestro Lluís M^a Millet, descendiente

directo y heredero de las cualidades de quien la ofreció por primera vez a Barcelona, ha conseguido ahora una versión, que si se mantiene fiel absolutamente al espíritu del gran polifonista y compositor, no constituye una versión anquilosada y sin vida. Rodeado de los solistas más eminentes, de una orquesta de noventa profesores, cien voces infantiles y su querido Orfeó, en que las cualidades y entusiasmo de sus «cantaires» ha vibrado al unísono con el espíritu sensible de su maestro, ha llevado a buen fin una obra de gigante, impresa de su sello muy personal a la par que respetuoso. No necesitamos decir,

para quienes no asistieron ayer a este magno concierto (a quienes, naturalmente, van dirigidas estas líneas), que no pudieron medirse por su duración, las ovaciones que cerraron ambas partes en que la audición estaba dividida, y que la emoción artística de los oyentes, unidos por el arte de la exposición musical, llegaba casi hasta verter lágrimas de puro deleite. Acontecimiento memorable, que el Orfeó Català puede grabar con letras de oro en su larga relación de triunfos.

Para terminar, mencionemos brevemente los nombres de los solistas, algunos especializados en esta grandiosa pieza coral que han cantado decenas de veces: Erna Spoorenberg, especialista de Mozart; Sieglinde Wagner, de la Opera del Estado de Berlín, y también gran cantante de oratorios; Ernst Haefliger, también feliz intérprete de Mozart; Kim Borg, con extensísimo repertorio de óperas y oratorios de Bach, Beethoven, Brahms y también de los contemporáneos; Etienne Bando y Leila Storch, oboístas beneméritos, especialistas del oboe de amor; y nuestros cantantes y músicos que no necesitan presentación ni elogios. Cayetano Renom, perfecto «evangelista» en los recitados; J. López Esparbé, que representó al «Mesías»; el bajo Guillermo Arróniz y Laura Núñez, traductores de

6

... otros personajes del Gran Drama, así como los instrumentistas Domingo Segú, Francisco Reixach, Eduardo Bocquet, Jaime Llecha y José Trotta, sin olvidar al maestro José María Roma en el gran órgano. Sería injusto no citar aquí a los subdirectores del Orfeo, maestros Juan Tomás y J. J. Llongueres, cuya callada y abnegada labor de franca colaboración al maestro Millet ha producido los magníficos frutos, entre todos alcanzados, de la grandiosa versión que ayer nos fué dado escuchar, y que se repetirá para llevar al mayor número de oyentes la emoción de este sublime oratorio, el próximo jueves y domingo, día 2 del próximo marzo.

Amibax (Hoja del Lunes, 24 febrer 1958)

... En anteriores y distintas ocasiones hemos tenido oportunidad de hablar del cincuentenario del Palacio de la Música, conmemoración que tan ligada se encuentra con la vida musical barcelonesa. Es muy posible que sin «Palau» no existiría ahora esta aureola que califica a los melómanos catalanes como a unos de los entendidos mundialmente en música. Barcelona pesa mucho en el mundo musical, pero el Palacio de la Música ha sido el núcleo, el foco de calor que ha irradiado su fuego para, a su vera, dar cobijo y cauce a esa afición musical barcelonesa.

No se olvide que Palacio de la Música es sinónimo del «Orfeo Català». Uno y otro van unidos de modo inseparable. Es más: todo lo que hemos dicho anteriormente puede dedicarse al «Orfeo», ya que sin el empuje del que fué Presidente de la entidad, ahora hará cincuenta años, don Joaquín Cabot Rovira, no hubiera habido Palacio de la Música. El acontecimiento del cincuentenario debía conmemorarse con algo grandioso. Y así ha sido. Luis María Millet, continuador en genio y entusiasmo de aquella figura musical que fué su padre, el Maestro Luis Millet, cofundador del «Orfeo», escogió la que ha sido calificada por algunos comentaristas como la más grande obra musical de todos los tiempos, la «Pasión según San Mateo», de J. S. Bach. Como el propio maestro dice en una introducción al programa, se ha acercado a Bach con espíritu abierto, con la voluntad de purificar la sensibilidad y entusiasmo.

Con tan predispuesta disposición no podía por menos de suceder el ofrecernos una versión viva del oratorio bachiano. Luis María Millet se rodeó de una nutrida orquesta, de solistas calificados, de los «cantaires» de su orfeón y de otro coro de más de cien voces infantiles, y con ellos llevó la emoción del oratorio a los oyentes, a los que hizo penetrar con unción en el drama del Calvario descrito por San Mateo.

La obra está escrita para dos coros: la or-

questa, compuesta especialmente por oboe, instrumentos de arco y flautas. La misión del órgano es dar cohesión a la difícil policromía del contrapunto de Bach.

Y aquí la labor del Maestro Millet fué admirable. Mantuvo un equilibrio siempre adecuado entre la orquesta y los coros y solistas. Tuvo en cuenta la teoría de que en esta obra, la orquesta tiene tanta importancia como los cantantes. Y efectivamente, así lo demostró, ya que la orquesta —la cuerda—, que en algunos pasajes, como el del Monte de los Olivos, subraya majestuosamente el recitativo, casi siempre tiene valor propio como «personaje», no como acompañamiento. La orquesta da vida a algunos pasajes de tendencia discretamente descriptiva, especialmente de fenómenos de la Naturaleza, y colabora sin contrastes con los solistas.

La lista de los solistas que han colaborado con el maestro Millet en el grandioso éxito de esta versión de la «Pasión» resulta bastante larga. Pero todos merecen una mención en nuestro modesto comentario, tanto por su entusiasmo como por el auténtico valor musical de los mismos. Erna Spoorenberg es una soprano muy expresiva, que matiza con adecuadas inflexiones de voz sus recitados; Sieglinde Wagner, contralto de voz dulce y firme; Ernst Haefliger, tenor; el bajo, Kim Borg; el tenor Cayetano Renom, de características ya conocidas; J. López Esparbé, barítono, de elegante dicción, dió a su interpretación del papel de «Jesús» una delicada unción muy adecuada, y Laura Núñez, soprano. José Roma se sentó ante los grandes órganos y entre los instrumentistas figuran Etienne Baudo y Laila Storch, oboe de amor; Domingo Segú, oboe; Francisco Reixach, flauta; Juan Artal y Vicente Montoliu, corno inglés; Eduardo Bocquet y Jaime Llecha, violín y José Trotta, violoncello.

Al final de cada una de las partes, el público, enfervorizado, íntimamente emocionado por la versión de la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo ofrecida por el maestro Millet, puesto en pie, aplaudió incansable durante largos minutos al director, solistas, cantantes y profesores por el acontecimiento memorable que constituía el grandioso éxito con que el «Orfeo Català» coronaba el cincuentenario de la inauguración del Palacio de la Música.

Jaime Castell.

(La Prensa, 24 febrer 1958)

Se hace difícil resumir las genialidades que contiene la «Pasión según San Mateo», en sus recitativos, arias y corales, y que tuvieron

una interpretación auténticamente emocionante, merced, a esa voluntad férrea que anima al maestro Luis María Millet, secundado por los activos e inteligentes subdirectores Juan Tomás y J. J. Llongueres. La laboriosa preparación de solistas y coros, los infatigables ensayos, se hicieron bien patentes, pues se puede rotundamente afirmar que ayer se interpretó fielmente a Bach, sin que decayera por un solo instante el calor espiritual que animó a todos los intérpretes, fundidos en una admirable justeza, afinación y grandiosa unidad de conjunto.

El más caluroso elogio merecen los solistas extranjeros y nacionales: Erna Spoorenberg (soprano); Sieglinde Wagner (contralto); Ernst Haefliger y Cayetano Renom (tenores); Kim Borg y Guillermo Arróniz (bajos); J. López Esparbé (barítono); Laura Núñez (soprano); y los instrumentales: Etienne Baudó y Laila Storch (oboes de amor); Domingo Segú (oboe); Francisco Reixach (flauta); Juan Artal y Vicente Montoliu (corno inglés); Eduardo Bocquet y Jaime Llecha (primeros violines); José Trotta (cello) y José María Roma (grandes órganos).

Resumiendo, diremos que el maestro Millet se mostró digno continuador de aquel gran forjador de la masa coral que fué su padre. Con absoluta conciencia de su enorme responsabilidad, mantuvo a todos los intérpretes del imponente conjunto sinfónico-vocal en ejemplar equilibrio, logrando los variados matices, bien dulces, bien enérgicos, que exigía la compleja producción bachiana.

Se hace casi imposible destacar pasajes. No hacíamos más que escuchar y sumirnos en el goce espiritual inefable de los temas que se iban sucediendo a partir de la grandiosa introducción, cuando el primer grupo coral y orquesta entonan la melodía dolorosa de la hija de Sión, mientras en contrapunto, el segundo conjunto (los creyentes) inquiere sobre el motivo de tal lamento. El tenor Cayetano Renom, con sus dulces agudos y su suave dicción, iba desarrollando los recitativos, mientras los restantes solistas entonaban de modo emotivo los ariosos y las arias... Con qué primorosa ductilidad cantó Sieglinde Wagner el aria «Quiero ofrendarte mi corazón», acompañada por los dos oboes. Y más tarde,

¡cuánto dramatismo, pero también cuánta sencillez en el dúo de las dos solistas femeninas, la soprano Erna Spoorenberg y la citada contralto! También nos quedó profundamente grabada, de la segunda parte, la bellísima aria «Ten compasión», para contralto, violín solo (Eduardo Bocquet) y orquesta, así como el canto del soberbio bajo Kim Borg, en «Devolvedme a Jesús», acompañado en esta ocasión por otro violín solista, Jaime Llecha. Más tarde, la dolorosa aria «Oh rostro ensangrentado», por la contralto, sin olvidar las brillantes intervenciones del tenor suizo Ernst Haefliger, y de nuestro barítono López Esparbé («Jesús»), ni las de los demás solistas instrumentales. ¿Y los coros? Su admirable actuación, llena de fervor y sentimiento, culminó en los conmovedores «pianísimos» logrados al agonizar Cristo en la Cruz, y en la vibrante entonación de conjunto al interpretar el grandioso coral que cierra esta monumental joya del divino arte.

El enfervorizado público, que como hemos dicho, llenó a rebosar el Palacio de la Música durante las dos sesiones tarde y noche, en que se desarrolló el magno concierto, tributó clamorosas y prolongadas ovaciones a Millet,

solistas, orquesta y coros. Era emocionante ver cómo todos los asistentes, puestos en pie, prorumpían en entusiastas «bravos» al finalizar esta monumental manifestación del supremo arte creador de Juan Sebastián Bach.—
Manuel R. de Llander.

(El Noticiero Universal, 24 febrer 1958)

Por muchos conceptos acreedora al calificativo de insuperable esta extraordinaria audición de la «Passió segons Sant Mateu», motivo de estos nuestros comentarios.

Heraldo de este festival bachiano, el maestro Luis María Millet puso una vez más de manifiesto sus sobresalientes aptitudes conductivas, así como haber previamente profundizado en el planteamiento discursivo del magno oratorio, en sus características esenciales expresivas, realizando su primordial actuación. Con el mayor afecto entregóse el eminente maestro a la realización de su superior acción interpretativa, contando con la efusiva colaboración de sus excelentes colaboradores.

En perfecta conjunción de todos sus elementos, nuestra primerísima institución coral estuvo sumamente acertada realizando sus intervenciones vocales colectivas. De impositivos efectos sonoros las exaltaciones polifónicas practicadas por los inteligentes cantores, así como sus expresiones «en sordina» de los devotos corales, cuyas traducciones tuvo confiadas. Fué una magnífica demostración de las variadas posibilidades expresivas potestativas del coro mixto la que ofreció el «Orfeo Catalá» en su importante colaboración prestada a la audición bachiana.

Los solistas vocales: Erna Spoorenberg, soprano; Sieglinde Wagner, contralto; Ernst Haefliger, tenor; Kim Borg, bajo, intérpretes de las «arias» de la obra, hicieron gala de su respectivo «virtuosismo» vocal traduciendo las partículas solistas a su cargo, cuyas líricas dicciones frasearon de acuerdo con su peculiar estilo. Asimismo lucieron sus aptitudes declamatorias los prestigiosos cantantes de nuestros lares: el tenor Cayetano Renom («Evangelista»), el barítono J. López Esparbé («Jesús»), el bajo Guillermo Arróniz (representando «Judas», «Pedro», «Caifás», «Pílatos») y la soprano Laura Núñez («Serventa»).

Muy bien las intervenciones de la nutrida orquesta (constituída por noventa profesores) y de los solistas instrumentales: Etienne Baudó y Laila Storch, oboes de amor; Domingo Segú, oboe; Francisco Reixach, flauta; Juan Artal y Vicente Montoliu, cornos ingleses; Eduardo Bocquet y Jaime Llecha, violines; José Trotta, violoncello, y José María Roma, organista.

Verdaderamente ha constituido un brillantísimo acontecimiento musical este festival bachiano celebrado en conmemoración del cincuentenario del Palacio de la Música. El salón de actos del «Palau» presentó suntuoso aspecto, ocupadas todas las localidades por distinguida concurrencia de filarmónicos, que hicieron constante demostración de sus entusiastas demostraciones admirativas ante la insuperable audición del poema bachiano que les fué ofrecida.

Asimismo festejaron los asistentes el adecuado remozamiento del «Palau», que lucky espléndida iluminación interna y externa —, así como ricas alfombras. — A. C.

(Diario de Barcelona, 25 febrer 1958)

Ni una localidad vacía, ni un espacio libre en el Palacio de la Música. Aprovechando hasta el máximo su aforo, en la calle manifestaban su desencanto muchos aficionados sin posible acceso. Luego, en los comentarios de vestíbulo previos a la audición, en la puntualidad respetada y en el afán de ocupar un puesto con tanta antelación reservado, el clima de adhesión, de júbilo y de entusiasmo era notable en un público que se entregó con devoción religiosa al encanto de una música sublime cantada con una unción y el fervor más emocionantes.

Y casi no cabría decir más para informar de la jornada triunfal que ha vivido el «Orfeo Català» en la conmemoración del cincuentenario del «Palau». Pero está la obra, esa «Passió segons Sant Mateu», tan prodigiosa, que todo intento de juzgarla sería profanación; está Bach, que una vez más nos deja suspensos con su genialidad constructiva, pero, antes, con su conmovedor, entrañable, profundo mensaje, y está el valor de una interpretación tan bella como digna del «Orfeo Català», que inspiran el comentario, aun a sabiendas de la escasez de medios para describir la apoteosis artística que acabamos de aplaudir con admiración y respeto.

No sé hasta qué punto habrá respondido al verdadero espíritu bachiano la versión del Maestro Luis María Millet, pero lo que sí resulta de una claridad diáfana es la fidelidad al texto, la subordinación a un estilo que nos parece ideal porque conserva enteras las

características de la música de Bach, y la entrega total a una idea de perfección que es consubstancial en la manera de trabajar del maestro Luis María Millet. Pienso que sólo por haber conseguido esta pureza de interpretación, por habernos ofrecido el montaje de la «Passió» en una forma tan directa y tan penetrante, el Maestro Luis María Millet es acreedor a consideraciones de tipo estimativo. ¿Qué no será, pues, si tenemos en cuenta su incansable, titánico esfuerzo por conjuntar, dominar y hacer vibrar a esa masa de cuatrocientas cincuenta personas que participan en la ejecución de la monumental partitura de Bach? La importancia del hecho escapa a los estrechos límites de una crítica. Máxime cuando los resultados no sólo colman felizmente aquellos fines y hacen lógico el aplauso, sino que se multiplican en belleza por la infinidad de detalles y matices. El maestro Luis María Millet tuvo en todo momento el mando de la interpretación, estableciendo cuidadosamente los planos sonoros y manteniendo magníficamente el equilibrio de un conjunto que por lo grandioso se presta fácil al tambaleo. Autoridad, firmeza de gesto, dominio absoluto de la partitura, exactitud en los ritmos, profundidad en el concepto y riqueza de intenciones expresivas fueron en el ilustre maestro Millet cualidades que elevaron las bellezas de la «Passió», de Bach, a zonas de solacedora emoción. Seis, siete, ocho salidas en ambas sesiones para recoger el homenaje del auditorio es cosa desusada, indudablemente merecida en esta ocasión.

Pecaría de injusto si a continuación de los méritos del director no destacase los de ese conjunto de orfeonistas entusiastas, voluntariosos y disciplinados sin cuya abnegación, sin cuya ilusión y hasta sin su sacrificio no hubiera sido posible la culminación de la efeméride que comentamos. Para ellos, mi aplauso más fervoroso, para su fe y constancia en el ideal, mi admiración más profunda. Precisos en los ataques, perfectos de empaste y de ajuste, con exactitudes increíbles de

afinación, arrolladores en la fuerza de unos «fortes» impresionantes, íntimos, casi, en la belleza de unos pianos maravillosos, los «cantaires» del «Orfeo Català» se entregaron alegres — con la alegría de quien se sabe victorioso — a la hermosa tarea de cantar mucho y bien.

Magnífica, sencillamente maravillosa, la contralto Sieglinde Wagner. Voz amplia, pastosa, rica en matices, preciosa en el color y suave en el timbre. Musicalidad, estilo, dulzura de acentos... Sí, creo que nos hallamos

ante una cantante de calidad totalmente fuera de serie. Erna Spoorenberg, buena, excelente soprano; Ernest Haefliger, tenor brillante, con estupenda dicción y notable vuelo lírico, dueño del estilo, y Kim Borg, voz de bajo muy estimable por la honradez del centro y grave, siquiera en el registro agudo pierda algo de color, completaron un cuadro de solistas extranjeros eficientes y dignos. En los de casa, Cayetano Renom, no sólo salvó brillantemente los innumerables escollos de la parte de «Evangelista», sino que dió a su fraseo purísimo una emotividad y una ternura contagiosa. Magnífico, rotundo triunfo de nuestro gran artista. Espléndidos J. López Esparbé y G. Arróniz, así como Laura Núñez.

El maestro José María Roma cuidó de los acompañamientos al órgano, labor en la que fué el artista enterado y solvente de siempre.

Para la orquesta, el mejor elogio: perfecta. Afinación, volumen, calidad sonora y flexibilidad se obtuvieron con la naturalidad propia en profesores de tanta categoría. Mención honorífica para Laila Storch y Etienne Baudó, oboes de amor, D. Segú, F. Reixach, J. Artal, V. Montoliu, J. Llecha, E. Bocquet y J. Trotta, solistas instrumentales de una seriedad y de un valor musical extraordinario.

La interpretación, ofrecida en sesiones de tarde y noche, tuvo rúbrica de ovaciones, bravos y gritos enervorizados que el Maestro Luis María Millet compartió con los subdirectores J. Tomás y J. J. Llongueres, con el organista, solistas, cantores y orquesta. — Juan Arnau.

(El Mundo Deportivo, 26 febrer 1958)

Treinta y siete años después de la primera audición ofrecida por el «Orfeo» de la última y más importante de las cuatro «Pasiones» de Bach (o tal vez cinco, pues hay dudas de si es suya la «Passió» según San Lucas, de la que existe un manuscrito que correspondería a la etapa juvenil del maestro), han podido llevarse a cabo tres nuevas interpretaciones de esta obra inmensa calificada por Furtwängler como una de las piezas supremas de la música de todos los tiempos. Es un orgullo para Barcelona y para el país que el «Orfeo Català», dando prueba de una vitalidad siem-

pre mayor y de una fe y entusiasmo sin límites, haya podido organizar con todas las garantías el montaje de una obra difícil, de máxima responsabilidad, que requiere la intervención de un crecido número de intérpretes bien preparados y especialistas en la polifonía de principios del siglo XVIII. Es indudable que esta «Pasión» presupone la colaboración de una gran masa coral con una orquesta nutrida de cuerdas, flautas y oboes, apoyada sobre el denso fondo del órgano. Con cerca de cien instrumentistas y poco menos de trescientos coristas; con cuatro solistas de todos conocidos y cuatro primerísimas voces extranjeras, el «Orfeo» habrá ofrecido estas versiones memorables de la música bachiana que han impresionado a una gran masa de público. Es también para todos un orgullo que la gente haya respondido con tanto fervor a la convocatoria del «Orfeo». El domingo pasado, en el Palacio de la Música, el lleno no podía ser mayor y las ovaciones de un entusiasmo más desbordante y sincero. Nadie fué insensible a la grandiosidad de la obra y a la emoción profunda que emanaba de la interpretación.

En la «Pasión según San Mateo», la perfección está lograda con una austeridad de medios en la cual radica su verdadera grandeza. Las arias de los solistas y los corales se imponen por un igual. El triple coral con que se inicia la obra es ya de una imponente majestad. Otros, como los que alternan con los solistas, especialmente el N.º 33 y el último, alcanzan una fuerza dramática y emotiva incomparable. A pesar de todo, nada supera a la simple y sobrecogedora belleza del coral básico, el que se repite con diferentes armonizaciones en el curso de todo el oratorio como una insistente meditación mística y que Bach, adoptándolo de los himnos de la iglesia luterana, lo incorporó a su partitura. La colección de estos corales, de una línea elemental, representa en la historia de la música la base o principio de la armonía clásica. Sin ellos no existirían tampoco los fundamentos esenciales de todas las enseñanzas académicas, pues éstas no son otra cosa que el desenvolvimiento de un conjunto de teorías partiendo de la creación de estos corales aceptados como la síntesis de la perfección escolástica.

Las arias son igualmente modélicas. Aquí el valor es igualmente vocal e instrumental y escapa a las consideraciones de tipo tecnológico. No es posible, por ejemplo, reflexionar sobre la forma o la importancia de un arioso como el que comenta el silencio de Jesús ante la testificación de los falsos testimonios (N.º 40) o un aria como la célebre

de la Piedad (N.º 47), o otro arioso de contralto como el N.º 69 «Oh Gólgota, siniestro Gólgota», porque es la pura emoción que nos embarga, escuchando el vibrante o sinuoso perfil de la melodía y el armónico y contrapuntístico acompañamiento instrumental.

Arias, ariosos, dúos y corales se suceden precedidos por los recitativos del evangelista, que apoya el órgano. Estos pueden parecer o son monótonos para el que olvida que la «Pasión» es un oratorio en el que el comentario evangélico es la parte esencial en función de la cual hay que considerar todo lo demás. No hay manera de escuchar la «Pasión» prescindiendo de su sublime significado o relegando el drama cuyo texto íntegro relata el Evangelista.

Es exaltando este sentimiento religioso que el «Orfeo» y sus colaboradores han querido interpretar la «Pasión según San Mateo» sin apartarse nunca del espíritu de la composición. El Maestro Luis M. Millet en ninguna ocasión como ahora ha galvanizado a los «cantantes». El esfuerzo que ha debido efectuar durante meses de labor preparatoria, en la que han colaborado con visible eficacia los Maestros Juan Tomás y J. J. Llongueres, se ha visto compensado por la acción resuelta, segura y exultante de la masa coral. La energía, la vehemencia de su gesto mantenida desde el principio hasta el final, fué la guía segura para todos.

Los solistas Cayetano Renom, J. López Esparbé, Guillermo Arróniz y en breves intervenciones, Laura Núñez, los hemos aplaudido en otras ocasiones, pero en ésta merecieron doblemente la admiración general por la calidad de su arte, puesto a prueba en intervenciones de máximo compromiso.

Las arias fueron confiadas a cuatro artistas de primera magnitud. Tanto la soprano Erna Spoorenberg como la contralto Sieglinde Wagner, el tenor Ernst Haefliger y el bajo Kim Borg, produjeron una auténtica impresión, especialmente por la nobleza de su estilo, que se adivina madurado en un constante estudio de las partes que interpretaron. El timbre de estas cuatro voces resultó admirable por su homogeneidad, cualidad rara, pues no creo que formen un cuarteto especialmente dedicado a cantar conjuntamente la «Pasión».

José M.ª Roma fué el organista experto que convenía a un tan cuidado reparto de responsabilidades en el que nada fué negligido, ni la intervención de los oboes de amor, a cargo de Etienne Baudouin y Laila Storch.

(Destino, 1 març 1958)

Il Palazzo della Musica di Barcellona, edificato dall'Orfeò Català, ha compiuto i suoi primi cinquanta anni di vita essendo stato inaugurato il 9 di febbraio del 1908 con grande solennità e benedetto dall'allora Vescovo di Barcellona, Cardinal Casañas, che fu sempre grande mecenate di ogni forma di manifestazioni artistiche. E' stato costruito in uno stile novecentesco, con grandi vetri colorati e ricchi mosaici che ricoprono pareti e colonne, dando la impressione di un grandioso bosco incantato, popolato di fate, ed è l'opera più importante del noto architetto Luis Domenech y Muntaner. Ammirabile il fatto che le spese di costruzioni del grandioso edificio siano state ricate dalle sole contribuzioni dei soci.

Per degnamente commemorare il cinquantenario, l'Orfeò Català ha dato parecchi concerti eseguendo la «Passione secondo San Matteo» di J. S. Bach. E la scelta non poteva esser più propizia, dato che quest'opera è generalmente considerata come uno dei più grandi monumenti dell'arte musicale e probabilmente la più importante dello stesso Bach. Essa era già stata eseguita nel 1921 in maniera indimenticabile, diretta dal Maestro Luis Millet, e tra i coristi e professori d'orchestra, che hanno partecipato nella presente occasione ve ne sono parecchi che presero parte a quella mirabile esecuzione. L'esecuzione sotto la direzione del Maestro Luis Maria Millet, figlio del precedente, non poteva essere più perfetta. La massa corale era composta di circa 250 persone tra uomini e donne, aumentate poi da circa 100 voci infantili. I solisti furono il tenore catalano Cayetano Renom, che con voce brillante ed estrema finezza espressiva eseguì la parte dell'Evangelista, il baritono J. López Esparbé nella parte del Messia, il basso Guillermo Arroniz in quelle di Giuda, Caifas e Pilato, e Laura Nuñez in quella della Servente. Tutti compirono perfettamente la loro parte. Uno speciale elogio va poi tributato ai solisti stranieri: il soprano tedesco Erna Spoorenberg, il mezzo soprano viennese Siglinda Wagner, il tenore svizzero Ernst Haefliger, ed il basso finlandese Kim Borg. L'imponente massa di circa 450 persone, è stata guidata e condotta alla vittoria dal detto Luis Maria Millet, che una volta di più seppe dimostrare con la sua consueta foga di essere un eccellente conduttore di grandi complessi, sapendo in ogni istante far risaltare le infinite bellezze e la grandiosità dell'immortale poema bachiano. L'entusiasmo del pubblico, fu veramente enorme.

— Ugo Ramellini Lonchi.

(La Scala. Milano. Abril 1958)

"Stabat Mater" de Poulenc i "Consagració del Graal" de Wagner

«Stabat Mater» presenta, salvadas con una generosidad de medios asombrosa. El esfuerzo que la preparación de esta obra ha representado para los entusiastas «cantaires» del «Orfeo» bien merecía los aplausos con que se premió la versión, a los que se une el mío más fervoroso.

La escasez de espacio impone la máxima concreción. No importa. Cuando el fenómeno artístico se da con ese vuelo inspirador, con esa rara perfección con que se interpretó la escena de la «Consagració del Graal», sobran, incluso, las palabras. Pienso que la versión puede quedar como un claro ejemplo de bien hacer, de musicalidad, orden, respeto al estilo y profundo servicio a la calidad y al gusto más exquisito. Situado el coro en planos distintos, el efecto no pudo ser más emocionante ni más logrado. Todo el despliegue sonoro wagneriano, todo el encanto de una escena sobrecohedora y toda la incisiva poesía del momento adquirieron carácter de solemnidad impresionante en la formidable interpretación del «Orfeo Català». Para el maestro Luis M.^a Millet — director seguro y con mando cierto —, para los inteligentes, esforzados, maestros subdirectores J. J. Llongueres y Juan Tomás, para los magníficos orfeonistas y para la orquesta — afinada, espléndida de empaque y de calidad sonora — se oyeron ovaciones y muestras adhesivas sin reparos. — JUAN ARNAU.

DE LA VANGUARDIA. 11-11-58.

La interpretación fué sencillamente modélica. El maestro Luis María Millet, que ha estudiado a fondo la obra y ha preparado larga y concienzudamente su exposición, logró de todos, solista, «Orfeo Català» y Orquesta, un rendimiento superior a todo elogio y una impecable fusión. Las intervenciones de la solista no son muy numerosas; pero sí lo suficiente para que la soprano francesa Jacqueline Brumaire mostrara un arte exquisito, una voz de bello color y una persuasiva dicción. El «Orfeo Català» respondió plenamente a lo muchísimo que

DE EL MUNDO DEPORTIVO.
10-11-58.

Francis Poulenc asistió al estreno. La angustia natural del autor en noche de primera audición quedaba aquí desterrada. La obra, presentada por el Orfeo Català tenía garantizado el éxito. La interpretación, fidelísima, no traicionó jamás la autenticidad del mensaje; antes bien, benefició a la composición con la calidad de una masa coral bien preparada, que sabe la partitura a la perfección, que la canta con entusiasmo, respeto, afinación exactísima; que la sirve con entrega total y con tal cúmulo de virtudes técnicas que excluye toda sensación de peligro. Compás, ritmo, acentos, «tempi», reguladores, matices, todo lo mimó con tal cariño el Orfeo Català que, sólo la precisión de los ataques, la belleza, pujanza y nervio del sonido — todo prendido en la batuta del maestro Luis M.^a Millet —, puede compararse. Cualidades de una ejemplaridad emocionante cuando se piensa en las enormes, grandiosas dificultades que el

de él siempre se espera; expresividad, infalible entonación y riqueza de matices. Y la Orquesta Sinfónica, formada por noventa y cinco profesores, prestó la debida obediencia a su director.

El auditorio, que ocupaba todas las localidades, altas y bajas, del «Palau», tributó ruidosas, inacabables ovaciones a los intérpretes del «Stabat Mater», y ovacionó con igual entusiasmo al autor, quien, desde un palco, requerido por elló, hubo de trasladarse al estrado y saludar infinidad de veces. También recogieron particulares aplausos los maestros Juan Tomás y J. J. Llongueres, subdirectores del Orfeón, que tan eficazmente han colaborado con el maestro Millet en los trabajos preparatorios.

Un triunfo la interpretación del «Stabat Mater», de Poulenc, y triunfal fué asimismo la de la escena de la Consagración del Graal, del «Parsifal» wagneriano. Bajo la firme y sensible guía del maestro Luis M.^a Millet, las eternas armonías y los profundos temas creados por Wagner hallaron todo su esplendor en el «Orfeó Català» y la orquesta.

No pararon aquí los éxitos del maestro Millet como director e intérprete. Obtuvo otro, al iniciarse el concierto, con la clara versión de la sutil y encantadora «Sinfonía en sol menor», de Mozart. — U. F. ZANNI.

DE DESTINO. 15-11-58.

Triunfo del «Orfeó Català». El «Stabat Mater» de Francis Poulenc. — El Maestro Luis M.^a Millet y el Orfeó Català, dando prueba de una vitalidad e inquietud que aplaudimos con entusiasmo, han dado a conocer una de las partituras más atractivas que se han creado en los últimos años. El «Stabat Mater» de Francis Poulenc es sin duda una pieza muy importante de la música actual, una obra de un refinamiento que sólo podía ser fruto de la espiritualidad francesa, tan fielmente representada por este compositor admirable.

Nada es complicado en este «Stabat Mater». El coro canta con armonías claras y rotundas. La orquesta acompaña y dialoga sin que sus timbres enturbien en lo más mínimo la luminosa transparencia de las vocalizaciones. La voz solista de la soprano interviene en cuatro de los doce episodios en los que se divide el poema acentuando aún sus matices de delicada emoción. Poulenc ha logrado aunar el eco efusivo de las voces con el refinamiento orquestal para producir una obra verdaderamente fascinadora. Posiblemente éste no es el adjetivo que debería corresponder a una cantata religiosa, pero creo que no es inoportuno aplicarlo al «Stabat Mater» porque a todos los que lo escuchamos o al menos a los que consideramos a Poulenc como una de las glorias de la música francesa, su música llegó a conmover lo más íntimo de nuestra sensibilidad.

Si nada se complica en este «Stabat Mater», todo, en cambio, es de difícil interpretación, aunque no lo parezca, sobre todo por lo que se refiere a la afi-

nación. Hay algunas entradas del coro diabólicamente peligrosas, puesto que la orquesta termina en un acorde completamente refractario al que deben entonar inmediatamente las voces «a capella», sin preparación ni soporte tonal alguno.

Estos escollos, que para muchos coros han sido insalvables, el Orfeó Català los resolvió con una naturalidad que dejó al mismo Poulenc perplejo. Nunca habíamos comprobado tan claramente las posibilidades de nuestra masa coral y la eficacia del maestro Luis M.^a Millet que se reveló llevando la marcha de la audición con ritmo preciso, sin descuidar la más mínima inflexión expresiva, galvanizando a los «cantaires» y haciéndoles participar plenamente de todas las bellezas que encierra la partitura. Jacqueline Brumaire, que regularmente ha sido la soprano solista de la obra, en esta ocasión dió de su partícula una versión totalmente convincente, compenetrándose sin esfuerzo a la dirección del maestro Millet.

La velada, pues, fué triunfal para el Orfeó, su conductor, la soprano solista y particularmente para la obra y su autor, que al lado de los intérpretes fué ovacionado con delirio. Nadie dudaba que el «Stabat Mater» agradaría al auditorio, pero un éxito tan rotundo no podía preverse.

Contribuyó después a la euforia de todos las afirmaciones de Francis Poulenc, que no se cansó de repetir que la interpretación le había emocionado como ninguna otra y que la consideraba como la mejor que jamás había escuchado. — X. MONTSALVATGE.

ANY 1.959

Homenatge a A. Nicolau. - Estrena de "Set cançons populars" d'E. Toldrà

" El Orfeó Català no podía dejar pasar el centenario del nacimiento de Antonio Nicolau sin que las voces emocionadas de sus entusiastas cantaires elevaran a la memoria del maestro la que hoy podía ser la mejor oración: sus propias melodías. Y así, con el fervor, con la devoción, con el amor y la entrega que ponen los componentes del Orfeó Català en su labor admirable, surgieron rezadas más que cantadas.

Y fué así, más, cuando es el Orfeó Català con su musicalidad penetrante, con su humana perfección, con su expresiva, bella y conjuntada emisión de las voces el que nos transmite el adorable mensaje de la "Cançó de la rosa", de la " Cançó dels llauradors", de la exquisita " Cançó de la Moreneta", de la "Cançó del pelegrí", de la emotiva "Salve montserratina" o de "La mort de l'escolà", impresionante en su serena hermosura. Luego, " El Noi de la Mare", "Teresa", "Entre flors" y el magno poema coral "Divendres Sant" nos dieron la medida del respeto, del cariño y de la intensidad con que se venera el nombre del maestro en la casa del Orfeó Català cuyos cantaires apoyados en el brazo firme, en la ~~voluntad~~ facultad de mando, en la ejemplar comprensión de las obras y en sano criterio interpretativo del maestro Lluís M^e Millet, supieron captar toda la exquisita fragancia de las obras y servirla en unas versiones inolvidablemente deliciosas. ¿Detalles? ¿ Para qué ? . Cantaba el Orfeó Català. Con ello basta.

En la parte central del programa fué dada en primera audición una encantadora colección de "Set cançons populars catalanes" armonizadas por el maestro Eduard Toldrà. Bellísimas en su origen melódico, el maestro Toldrà las ha envuelto en un ropaje armónico sencillo, como corresponde al género, pero lleno de color, de perfumada poesía, de conmovedor encanto, con un gusto, una sutilidad y un refinamiento que persuade y aumenta la hermosura de las melodías. Primorosamente interpretadas por el Orfeó, bajo la sabia dirección del maestro Lluís M^e Millet, el éxito fue total, rubricado por los entusiastas aplausos del público que obligó a la repetición

de varias canciones, la última de las cuales fue dirigida por el propio maestro Toldrà.

J. Arnau, "El Mundo Deportivo", 13 maig.

"...El Orfeó Català, que siempre ha sido el vínculo más perfecto de la música de Nicolau, en esta ocasión ofreció al auditorio unas versiones irreprochables técnicamente y de una emoción auténtica, transmitida sin esfuerzos como una sincera confesión íntima. El público correspondió con constantes y fragorosos aplausos.

En la parte central del programa fueron estrenadas siete canciones populares catalanas que la sensibilidad aguda de Eduard Toldrà ha sabido transfigurar en pequeños, leves y deliciosos poemas corales. Nada han perdido estas melodías con la versión depurada de Toldrà. Su encanto, su luminosidad, su alegría, su rústica contextura lejos de diluirse, se ha acentuado con una armonía original, una estructura ceñida y un fulgor rítmico admirables. Toldrà ha imprimido su personalidad en estas siete pequeñas composiciones. Toda su sinceridad proverbial parece expresarse en ellas.

El éxito de este estreno fué absoluto. Hubo repeticiones y el autor, al final, dirigió a los cantaires para la repetición de la última canción del ciclo, renovándose las pruebas de admiración y simpatía hacia el autor y los intérpretes, Eduardo Toldrà y Lluís M^a Millet compartieron las ovaciones de un público que llenó totalmente el Palacio de la Música.

"Destino", 16 maig

IV Festival de S'Agaró

"El II Concierto estuvo a cargo del Orfeó Català. La inclusión de este presitigio conjunto coral en los programas de S'Agaró fue ya previamente celebrada en cuanto se tuvo noticia de ello en toda esta comarca. Siempre han sido los ampurdaneses, especialmente los del litoral, gente aficionada al canto y cultivadores de la canción. Gente que saben apreciar el esfuerzo que supone la conducción de una masa coral y la gran cantidad de sacrificio, buena voluntad y dedicación encerrada en

los necesarios y continuados ensayos para conseguir ~~una~~ unidad y armonía entre las diferentes voces que la integran... El Orfeó Català, pues, portador con su "senyera" del símbolo y signo de esa tradición, fue recibido ya en S'Agaró con el corazón abierto. Pero no fue simplemente una oleada sentimental lo que movió al público a sus insistentes aplausos. El auditorio de Senya Blanca ovacionó al Orfeó Català por su unidad, por su finura de dicción, por sus excepcionales cualidades, y a su director Lluís M^eMillet, por sus grandes dotes de conductor, por su facilidad en vencer y dominar las grandes dificultades que supone dirigir un conjunto de más de doscientas voces..... Es difícil asegurar con toda propiedad cuál de las canciones interpretadas fué la más aplaudida, cuál fué la pieza que más plácemes mereció, ya que al finalizar la actuación el Orfeó y su director fueron siempre largamente ovacionados. Y con redoblada intensidad al final de la segunda parte y en el "Credo" que cerró el programa... Entonces, cuando en Senya Blanca se apagaban los aplausos, como un eco, más allá de los jardines, del lado del mar, sonaron nuevos aplausos. En el hermoso Camí de Ronda, detrás de los esbeltos arcos de la logia que cierra los escenarios, se había congregado un considerable grupo de oyentes, enamorados de la canción, ~~renixos xx xx xx xx xx xx xx~~ Lluís M^e Millet se dirigió hacia el ventanal abierto al mar, y brazos en alto, cara al Mediterráneo, intentando penetrar la obscuridad, saludó al invisible grupo que quiso demostrarle su fervor"

L.dé Andraitx, "Diario de Barcelona" 28 juliol

" Con el segundo concierto del presente festival y de la mano del Orfeó Català hizo su entrada en este certamen la música coral, ausente hasta ahora del mismo. La aparición del Orfeó en Senya Blanca merece una entusiástica celebración. Su sólo anuncio ya fue suficiente para despertar el máximo interés entre los melómanos residentes en gran parte de la región catalana. Atraídos por la música polifónica, todos se vuelcan, literalmente hablando, donde el Orfeó Català anuncia su actuación. Bajo la batuta del maestro Lluís M^e Millet, con el inigualable atractivo de su prestigio internacional, el conjunto coral ofrendó un repertorio de veinte

composiciones de varia época y ~~xxxxxxxxxxxx~~ tendencia..... La inclusión de "O magnum mysterium" de T.L.de Victoria merece el más unánime de los aplausos. El maestro Millet evitando la rigidez rítmica que puede acentuar la severa sonoridad de la composición, arrumbó a un lado todo efectismo y se atuvo a una fidelidad de difícil consecución.... Finalmente el "Credo de la misa del Papa Marcelo" de Palestrina sirvió a sus intérpretes para obtener un resonante triunfo.

El concierto del Orfeó Català fue la palpable demostración de lo que puede conseguirse cuando existe, junto a un arte innato, voluntad de superación, disciplina a ultranza y entusiasmo en la labor emprendida...

Javier Comín "La Vanguardia" 26 juliol

"Sis cançons, de Hindemith

"....El maestro Lluís M^e Millet, tan presto al movimiento musical de nuestro tiempo, tan ávido de ampliar el tradicional programa orfeonístico, nos dió a conocer las Sis cançons de Paul Hindemith. Hemos de agradecer sinceramente al maestro Millet y a sus orfeonistas que hayan incorporado a su repertorio una obra tan sensible y en la cual su autor llega a ahondar tan profundamente en el texto poético. No es sin duda una obra fácil para interpretar. Está llena de escollos, de dificultades técnicas que requieren por parte de sus intérpretes una enorme ductilidad y una sensibilidad nada comunes.

El Orfeó supo disimular inteligentemente toda la complicada tramoya musical. Al oír las canciones el público no percibía las dificultades de la partitura. En esto radica la grandeza del intérprete musical..."

A.Llopis, "Destino" 5 desembre

" Canciones cortas, cortísimas algunas, pero de una emoción latente, directa, como si en su brevedad Hindemith hubiese querido condensar toda la poesía de unos textos deliciosamente líricos, arropados por unas melodías hondamente identificadas con los conceptos literarios. El Orfeó Català las sirvió con ejemplar perfección, en versiones de una calidad extraordinaria, con una sensación de dominio, de cosa sabida y madurada que no dejaba el menor margen a la duda sobre el amor con que el

maestro Lluís M^a Millet ha trabajado la partitura de Hindemith. Matices, efectos, relieves, contrastes, todo fué mimado y cuidado con laudable detalle por el Orfeó Català, tributándosele una gran ovación al término de cada título...

J. Arnau "El Mundo Deportivo", 4 de setiembre

A N Y 1.960

Estrena de Cant espiritual, de Montsalvatge

He aquí una obra que habiendo sido premiada en un concurso, al ser dada a conocer al público, éste, en contra de lo que va siendo norma, la acoge con entusiásticos aplausos, refrendando así la justicia del galardón. Porque el *Cant espiritual*, obra de Xavier Montsalvatge, para coro y orquesta, ganadora del

Premio «Lluís Millet», en el concurso convocado por el Orfeó Català para conmemorar el cincuentenario de su Palacio de la Música, obtuvo una acogida tan calurosa, tan larga y unánimemente sostenida, que el autor, entre las aclamaciones de la sala, se vio obligado a comparecer en el hemicycle infinidad de veces, compartiendo aplausos y plácemes con el maestro Luis M.^a Millet, el Orfeó y la Orquesta Sinfónica de Barcelona, inmejorables intérpretes.

Indudablemente, el *Cant Espiritual* puede colocarse entre la mejor producción musical de Montsalvatge. Tiempo hacía que este prestigiosísimo compositor, todo sensibilidad y afán de renovación, se sentía atraído por el impresionante poema de Juan Maragall, y su obra, al darle cima ahora, constituye como una valiosa y brillante suma al homenaje que se rinde al genial poeta catalán, con motivo de cumplirse el centenario de su nacimiento.

El lenguaje de Montsalvatge corre parejas con la elevación de los versos de Maragall. Es noble, pleno de sentimiento y de variadas facetas, dentro de lo posible. Quizá en algún momento, el músico, arrastrado por procedimientos strawinskianos, fuerce las sonoridades orquestales, dejando el coro en término secundario. Pero la inspiración, la acusada personalidad, el convencimiento y la claridad temática no faltan jamás y abren de par en par las puertas al triunfo, que, como hemos dicho, fue ruidoso y definitivo.

La interpretación, según se ha consignado también, fue perfecta y contribuyó a los envidiables resultados conseguidos.

En el último gran concierto del Orfeó Català, el maestro Millet tuvo bajo su dirección la dúctil y disciplinada masa coral que actuó conjuntamente con Orquesta Sinfónica. En el programa figuraban la obertura de *La flauta mágica*, de Mozart; *Miniaturas* — piezas características para orquesta de cuerda —, de Manén; el *Stabat Mater*, de Poulenc, y *Cant espiritual* para coro y orquesta de Xavier Montsalvatge, premio «Lluís Millet», cuyo estreno había despertado gran interés, acrecentado al conocerse el amor y la atención que el maestro Millet y sus huestes habían puesto en los ensayos de la obra, no regateando esfuerzos para que ésta saliera perfectamente ejecutada.

La obra, que centraba el programa, gustó extraordinariamente. Sobresale en ella, entre otra virtud cualquiera, la labor del compositor, el logrado esfuerzo de compenetrarse totalmente con Maragall y su poema, difícil por su contenido metafísico, por su ansia clamorosa e incontenible de eternidad, de rasgar el velo del más allá.

Para glosar musicalmente el gran poema, el más hondo turbador y trascendente de Maragall, Xavier Montsalvatge se vale de un lenguaje propio y no rehuye la expresión de los sentimientos. El coro sigue paso a paso el texto admirable. El compositor le imprime un carácter religioso. Las voces pasan de los fervorosos pianísimos a los crescendos graves y angustiosos, interrogadores y patéticos. En un momento la voz adquiere una solemnidad gregoriana, pura y desnuda, que acentúa la inquietud del poeta ante las puertas todavía sin abrir del más allá. La emoción se desprende de la polifonía del coro, de ese pensar en la vida terrena y querer otear, ahondar, al mismo tiempo en las beatitudes del cielo, allá donde sólo Dios impera.

La orquesta, tratada sabiamente, extrayéndose de ella todas sus posibilidades, no comenta, ni acompaña el coro, sino que, pujante, profundiza en la intención del poeta y evoca la lucha entre el cielo y la tierra, el deseo de quedar y el afán de ascender a las más altas y puras regiones de lo desconocido.

U. F. Zanni "La Vanguardia" 12 abril

En algunos pasajes de la acción orquestal es allí donde Montsalvatge nos da la medida de su talento, de su saber, y nos muestra cómo ha sabido desentrañar la congoja que informa el alma del *Cant espiritual*. Al coro le confía la paz, a la orquesta la lucha tremenda y humana del poeta que busca la mirada de Dios. Timbres oscuros, dibujos truncados de la cuerda y los instrumentos de viento, reflejan la inquietud del hombre al cual amenazan las fuerzas telúricas en su lucha interior.

El final de la obra no la confía Montsalvatge al coro, sino a la orquesta, que ha ido reflejando estados distintos, siempre en pugna, pasando de las tonalidades foscas a los timbres serenos y radiantes. Y ahora, cuando el poema acaba con el recobramiento de la paz interior, la orquesta recobra a su vez toda su ternura, la devota tranquilidad, el sosiego que necesita el poeta para que la muerte sea ya para él un alto y mejor nacer. Y así, en un pianísimo luminoso y esperanzador concluye — concluyó — la magnífica obra de Xavier Montsalvatge, aplaudida con un entusiasmo un poco desacomtumbrado ya entre nosotros. El compositor tuvo que aparecer diversas veces en el hemicycle para corresponder a las pruebas de entusiasmo del público que llenaba totalmente el «Palau de la Música».

Si puede hablarse de una velada radiante y totalmente feliz y lograda, es ésta que comentamos. La ejecución del *Stabat Mater*, de Poulenc, fue perfecta. De nuevo nuestro público se adentró a las altas y doloridas regiones que Poulenc conduce a su oyente con el *Stabat Mater*. El maestro Luis M.^a Millet supo imprimir al Orfeo Català y a la orquesta todo el temblor angustioso de la partitura del ilustre maestro francés, la gran elevación espiritual del más tierno pasaje de la Pasión del Señor.

Fue la insustituible solista de la partitura la soprano lírica Jacqueline Brumaire. Su voz hizo más intensa y punzante la obra de Poulenc, también largamente sentida y aplaudida.

ELLE

(Destino, 16-4-1960.)

Lleno absoluto en el Palacio de la Música, caldeado el ambiente por la emoción ante el importante estreno tan esperado: el *Cant Espiritual* para coro y orquesta, de Xavier Montsalvatge, sobre el poema de Juan Maragall, obra que ganó el «Premi Lluís Millet» del cincuentenario del «Palau». En el hemicycle, el Orfeo Català y una Orquesta

Sinfónica de 92 profesores, con el maestro Luis M.^a Millet al frente.

Indudablemente, Xavier Montsalvatge ha alcanzado la plenitud de su personalidad...

El triunfo conseguido por Montsalvatge con su nueva obra ha sido rotundo, aplastante. El laureado compositor se nos ha manifestado ahora en un aspecto de su capacidad creadora, que hasta el momento desconocíamos: el de la profundidad dramática, dentro de un lirismo exuberante. Es decir, como correspondía al texto del poema, en cuyo espíritu ha penetrado certeramente el músico. Se ha dicho de Maragall que ha sido el poeta catalán que ha logrado las imágenes más felices y las palabras más musicales. Bien ha aprovechado el compositor estas características poéticas, plasmándolas, merced a su habilidad en el tratamiento de las voces y en el manejo de los recursos orquestales, en una partitura rica en expresividad y en contrastes sonoros, según así lo reclamaban los diversos pasajes poéticos; bien la alabanza a la obra del Creador, el temor a la muerte, el tormento de la duda en el más allá... para terminar en un sublime canto de fe y esperanza:

*I quan vinga aquella hora de temença,
en què s'acluin aquests ulls humans,
obriu-me'n, Senyor, uns altres de més
[grans,
per contemplar la vostra faç immensa.
Sia'm la mort una major naixença!*

Por ello en el poema musical suceden a unos pasajes de pacífica suavidad melódica, otros de ambiente angustioso o de desenfrenado lirismo o de violenta explosión sonora; esto especialmente en los comentarios de la orquesta «a solo», en los que el compositor emplea la tensión de los cromatismos armónicos, llegando a una gran violencia de los timbres metálicos, que hacen recordar el desbordamiento brutal de algunas composiciones de Honegger...

En cuanto a la ejecución, no pudo pedirse un mayor cuidado conductor por parte del maestro Millet ni un mayor equilibrio de voces ni mejor logro en el matiz por los esforzados «cantaires» de ambos sexos (ellas luciendo sus nuevos uniformes negros con guante blanco hasta el codo). Todos compartieron el triunfo clamoroso de Xavier Montsalvatge, que hubo de salir repetidamente a escena, ante los frenéticos aplausos.

Manuel R. de Llанда
"El Noticiero Universal", 11 abril

Musicar el inefable *Cant espiritual*, de Maragall, es empresa tan ambiciosa, tan difícil y expuesta que forzosamente ha de imponer respeto al que lo intente. ¿Cómo superar o tan sólo prologar la música que en sí mismo lleva el conmovedor poema? Su espíritu, tan lírico, su profundidad, tan sentida, su fonética, tan sonora, con ser virtudes tan laudables, han de constituir el escollo más difícil para el músico. Xavier Montsalvatge ha estado muchos años pensando en el *Cant espiritual*; ha querido absorber toda su belleza, su hondura de concepto; ha intentado compenetrarse con la elevada espiritualidad de la poesía, y si su música no tiene el lirismo y la emoción contagiosa que le hubieran dado Nicolau, Pujol o Millet — sin que esto signifique la menor idea de comparación —, Montsalvatge ha prestado a Maragall un lenguaje muy de nuestro tiempo, personal, sincero y noble, que es lo que mejor podía pedírsele al compositor. Que la partitura nos parezca más o menos identificada con el texto, es cuestión en la que el prisma personal puede influir decisivamente, pero es innegable que en su obra, Montsalvatge es auténtico y expresa sus ideas con claridad, como él las siente y con generosidad de medios técnicos. Es posible que en el transcurso de la obra nos percateemos de la presencia de alguna estética

ajena, pero no pasa de ser un punto de partida. En cambio, Xavier Montsalvatge ha conseguido unas armonías y unos efectos orquestales de raro encanto y poderosa fuerza ambiental. El primer acorde, especialmente, es todo un prodigio de clima, de atmósfera y de tensión.

La interpretación, por lo que a traducción sonora de los signos empíricos se refiere, fue sensacional, y a juzgar por la satisfacción del compositor, hay que suponer que la autenticidad de la versión fue absoluta. El maestro Luis M.^a Millet consiguió dar pujanza a la parte coral, quizá la de menos relieve de la partitura y amparados en su batuta firme, segura y elocuente, los «cantaires», haciendo honor a su categoría y a una calidad probada tantas veces, cantaron con una afinación y un entusiasmo laudabilísimos. Magnífica, asimismo, la orquesta. La acogida que el público dispensó a la nueva partitura confirmó el fallo que en su día emitió el Jurado que otorgó al *Cant espiritual* el «Premi Lluís Millet», debiendo el autor repetir sus salidas al hemicycle para agradecer los entusiastas aplausos.

En la tercera parte, el *Stabat Mater*, de Poulenc, proporcionó un nuevo éxito al Orfeo Català, a la soprano Jacqueline Brumaire — voz exquisita, bella y empleada con talento extraordinario — y a la orquesta, aplaudidos, todos, con fervor y largueza.

JUAN ARNAU

(El Mundo Deportivo, 14-4-1960.)

Homenatge a la Cançó Popular Catalana

El reciente concierto de nuestra primera entidad coral se realizó bajo el enunciado de "Concert en homenatge a la cançó popular catalana". Tal antecedente, nos pone de forma inmediata en contacto acerca del cometido esencial que se asignó a ese reciente acto del Orfeó Català.

Con la única excepción de una canción popular de Borgoña debida al maestro Canteloube, formaba la totalidad del programa las más diversas muestras de la expresión sonora ~~natural~~ de Cataluña en realizaciones de muy variado signo estético, debidas a los principales compositores que en el país han cultivado y han dedicado especial culto a la canción popular.

El Orfeó Català ha acreditado una vez más su extraordinaria clase y su director el maestro Lluís M^a Millet su óptima condición de elemento cohesionador de las diversas secciones ~~que~~ integran dicha agrupación, pues confiere y dota a cada una de ellas el exacto y pertinente matiz expresivo que la obra interpretada demanda según su peculiar carácter.

Con la audición comentada, el Orfeó Català y su director apuntan un nuevo éxito al brillante historial de tan estimada institución. Conviene anotar finalmente, que muchas de las obras que figuraban en el programa del concierto comentado tuvieron que ser repetidas ante la insistencia del aplauso del público que llenaba totalmente el Palau de la Música.

Manuel Valls, "Revista" 3 deembre

" Velada vibrante de emoción popular en el Palau de la Música ! Con un lleno que rebasó todas las previsiones, pues fueron numerosas las personas que hubieron de quedar en pie, ocupando todos los pasillos y todos los huecos aprovechables...

Difícil le habra sido al maestro Lluís M. Millet hacer una selección de las canciones para esta memorable audición del Orfeó Català, dada la riqueza de nuestro cancionero popular.... Lluís M^a Millet, con su energía, su enorme entusiasmo y su inteligente dominio, cuidó todos los detalles de matiz y gradación sonora

en cada canción, logrando un rendimiento felicísimo de todos los cantaires, fervorosamente unidos en sentimiento, en vibración y en el colorido expresivo que cada canción requería.....

Manuel R. de Llauder, "El Noticiero Universal"
28 novembre.

"El recital siguió una ruta triunfal a través de un programa que puede considerarse antológico y en la que cada tema, armónicamente vestido con lo más selecto de la imaginación de nuestros compositores....; noche brillantísima en la que todo parecía confabulado para que las versiones alcanzaran un nivel artístico muy elevado....

Dirigidos por el brazo firme, el dominio y la autoridad del maestro Lluís M^a Millet, los orfeonistas ofrecieron un claro ejemplo de entrega, entusiasmo, talento y seguridad, luciendo un empaste una pujanza y una variedad de matices tan admirables como la exactitud de afinación y el hondo sentido del ritmo de que se beneficiaron las interpretaciones.

J. Arnau, "El Mundo Deportivo", 1 desembre

Concert a Girona

" El Orfeó Català está en un momento culminante de su vida artística. Sus cantores ofrecen una calidad de timbres a la cual no sabríamos poner ningún reparo y se ha conseguido un encaje perfecto de volúmenes y timbres difícilmente igualable. Oírles, produce la sensación de estar escuchando una sola voz, de percibir el equilibrio más perfecto que pueda ofrecer la voz humana.

El maestro Lluís M^a Millet ~~haya~~ conseguido algo tan difícil como es el modular los volúmenes de las voces hasta dar la impresión, en algunas interpretaciones, que estamos oyendo a una maravillosa y pequeña masa polifónica. En definitiva, cuando se han resuelto ya todos los problemas de afinación, de la dicción y de interpretación, lo que da la tónica del verdadero nivel de una masa orfeónica son estas matizaciones de volúmenes y timbres que son, sin ninguna clase de dudas, los méritos que puede atribuirse sin reserva alguna al Orfeó Català.

"Los Sitios", 6 desembre

ANY 1.961

Pamplona

El «Diario de Navarra» (21-III-1961) deia:

Era la primera vez que el famoso Orfeó Català venía a Pamplona, a través de su larga y gloriosa historia en los anales orfeonísticos de España, y nuestra ciudad le ha tributado un recibimiento verdaderamente efusivo, que estamos seguros habrá satisfecho los deseos que los orfeonistas catalanes tenían de estrechar lazos de fraternidad con nosotros, y nosotros con ellos. Y aparte de los homenajes que al Orfeó le tributaron el Ayuntamiento en la casa consistorial y el Orfeón Pamplonés en su domicilio social, fue el pueblo el que le rindió ferviente pleiteía de admiración y afecto acudiendo al

Frontón Labrit, de manera que llenó sus localidades para escucharle y para dedicarle las más entusiastas ovaciones.

El Orfeó Català es un conjunto magnífico, con una disciplina ejemplar, con un acoplamiento excelente muy bien ajustado; y sus componentes — damas, señoritas, caballeros y niños, con predominio femenino — cantan con visible interés, con ostensible voluntad, logrando así unos grandes efectos sonoros que calan hondo en el público, hasta impresionarle delirantemente, como ocurrió anoche. A los hechos nos remitimos, y a las ovaciones estruendosas que resonaron a lo largo de su audición.

Su ilustre director, el maestro Luis María Millet, hijo del fundador de esta gran masa coral y heredero dignísimo de sus excepcionales cualidades, posee una batuta firme y vigorosa, enérgica, dominadora, que hace seguras y perfectas las interpretaciones de las obras.

B. BARÓN

Per la seva part, el corresponsal de «La Vanguardia», de Barcelona, escribia:

El entusiasmo reinante en aquel ambiente de simpatía y de fraterna cordialidad ante la agrupación coral catalana, con un programa profuso, acertadamente confeccionado y perfectamente dosificado, que se cerró, como debiera hacerse siempre en conciertos de categoría y en honor de la música excelsa, con el broche de oro de dos de los tres grandes polifonistas europeos: Victoria y Palestrina, portaestandartes de la música religiosa de la Contrareforma. Gusta, por lo general, el gran público para el final de un concierto, de partituras diferentes, y estas últimas de ligero brillo y poca profundidad en cuanto al concepto musical en su más alto sentido; pero el domingo, en el Labrit, dio prueba de lo contrario, tocado sin duda en lo más hondo de su sensibilidad, al agradecer con fervor artístico que no tuvo límites el mensaje de dichos autores en éste, repetimos, memorable concierto coral.

MIGUEL DE IRUÑA

Diu el «Diario Vasco» :

Tanto como el arte que practica el Orfeó Català, nos sigue admirando la vocación y entrega absoluta de sus orfeonistas al trabajo artístico. Así se advierte en el conjunto un todo armonioso, un empaste de voces permanente, un equilibrio sonoro, una afinación; junto a estas características, una flexibilidad. El Orfeó Català, por obra y gracia de su propia naturaleza, constituye un instrumento dúctil. Su medio fuerte y sus pianos están plenamente conseguidos, perfectamente fundidos y delineados sus timbres. Lo mismo decimos de sus fuertes. Nosotros no nos separamos de la naturaleza de sus voces y a ella juzgamos. El tutti es lleno, e interpretan. Saben cantar, dicen, expresan con sobriedad y emoción, sin imitaciones ni recursos. Quizá la clave de fa muestre en momentos algunas voces abiertas, detalle que observamos en otras cuerdas, circunstancia ésta que coincidía en determinados pasajes vibrantes, lo que hace considerar que esta particularidad fue más bien fruto del entusiasmo e interés de algunos orfeonistas que defecto técnico.

En cuanto a su sonoridad en conjunto, repetimos, es bella, grandiosa en muchos momentos, siempre armoniosa.

El mérito del Orfeó Català fue el ofrecer ayer un rosario de canciones propias, junto a Paul Hindemith y Victoria y Palestrina. Estaba bien combinado el programa, porque existía una relación, una justificación de montarlo así. Y vinieron a cantarlo, mejor, a decirlo.

.....

Grata impresión ha dejado el Orfeó Català. El público se entusiasmó con sus interpretaciones. Y los orfeonistas y el maestro Millet pusieron el alma en la empresa, logrando un éxito abierto, sincero, rotundo. Los aplausos fueron también de gran sala.

Tenemos que destacar al maestro Luis M.^a Millet. Es un músico y éste es el mejor elogio que de él podemos hacer. Conoce las voces, sabe equilibrarlas y conoce y analiza la música a la que sirve con gran decoro. Con ello cumple y hace cumplir la misión para la que sirven estas entidades de voces humanas, en su más amplio sentido de cometido artístico. Los aplausos fueron, repetimos, entusiastas, y fueron compartidos por el maestro, subdirectores, solistas y todo el conjunto.

TRISTÁN DE EASO

A «La Voz de España» llegiem :

Autores como Sancho Marraco, Toldrà, Millet, Morera, Pujol, Botei, etc., de la más destacada escuela catalana, y entre ellos una del fundador y primer director del Orfeón Donostiarra, maestro Esnaola. Así fue esta primera parte, en la que admiramos las virtudes de afinación, ajuste, disciplina de esta gran masa coral, ~~que sabe con su técnica suplir esa falta de timbre en las voces (?) y que, gracias al gran número de los ejecutantes, pueden fundirse y amalgamarse, sobre todo en esos mezzofortes que resultan maravillosos en el Orfeó Català.~~

I cuyas voces

.....

En la tercera parte nos reservaba el maestro Millet esas grandes obras de la polifonía, hermosas cada una en su estilo: Nicolau, el gran maestro catalán, junto a Tomás Luis de Victoria y a Palestrina. Admiramos entonces esa disciplina que tiene en todo momento el Orfeó Català y la firme y espectacular batuta del maestro Luis M.^a Millet, que logró que esta audición transcurriese entre ovaciones intensísimas, consiguiendo

para el Orfeó Català un rotundo éxito en nuestra ciudad.

ÁNGEL INARAJA

ANY 1.962

Missa Solemnis, de Beethoven

LA CRÍTICA

(La Vanguardia, 11-3-1962)

Tuvo lugar anoche, como uno de los acontecimientos más señalados de la temporada musical barcelonesa. El «Orfeo Català», para solemnizar el setenta aniversario de su fundación, había anunciado que preparaba la audición de la grandiosa «Missa Solemnis» en re mayor, opus 123, de Beethoven, que nuestra admirable masa coral, hace ahora treinta y cinco años — a la mitad justa de su vida artística — había dado a conocer, bajo la dirección del inolvidable maestro Luis Millet. El triunfo de aquella audición, que muchos de los asistentes a la velada de anoche recordaban perfectamente, se ha repetido ahora, aumentado, si eso parece posible. Durante tres décadas, el «Orfeo Català» ha seguido su curso ascendente hacia el dominio de lo más difícil y trascendental del repertorio coral y sinfónico-coral. El maestro Luis Millet, con un elevado sentido de la responsabilidad, doblado de un infatigable tesón y deseo de perfeccionamiento, ha hecho posible, secundado por los maestros Juan Tomás y J. J. Llongueras, así como por este amplio, entusiasta y eficiente grupo de enamorados de la música que son sus «cantaires», la realización de la que tal vez pueda ser la empresa más ardua que puede emprender un director, un conjunto coral, unos solistas y una orquesta; la de ofrecer una justa versión de la «Missa Solemnis» de Beethoven, obra colosal en dimensiones, en significación y, sobre todo, en dificultades de interpretación.

El «Orfeo» ha debido enfrentarse con una de las partituras corales más difíciles que existen y el resultado ha sido totalmente satisfactorio. Ya desde los primeros compases de la obra, en el amplio Kyrie, donde las voces del coro conjugan con las de los cuatro solistas, apoyadas por una orquesta en cuya temperatura expresiva debió pensar sin duda Brahms al escribir su «Requiem alemán», las dificultades se acumulan para no ceder hasta el final, al través del Gloria, con su gran climax sonoro, el Credo que culmina con una poderosa doble fuga; el Sanctus, donde destaca el cuarteto solista en uno de los pocos momentos encalmados de la obra y el sombrío Agnus Dei, que culmina en un impresionante epílogo. En todo momento el coro se mantiene en una tremenda tensión, debatiéndose constantemente en tesituras que sobrepasan las naturales limitaciones de la voz. Las partituras de los solistas son igualmente de una violencia en el registro sólo

explicable por el hecho trágico de la sordera del músico, que le aisló del mundo de los sonidos que él creaba imaginativamente sin posibilidad de comprobación.

La persistente y agitada vibración vocal, la dilatación exagerada de las frases, la reiterativa articulación de los temas y la contundencia de su simbolismo de acuerdo con las modalidades del texto latino, son las características más sobresalientes de la «Missa Solemnis» y los escollos principales que el «Orfeo» ha debido salvar para ofrecer una tan ajustada interpretación, probablemente la que más ha exigido de la capacidad y voluntad de los cantores, los cuales, no me extrañaría que después de estas audiciones de la «Missa» quedaran afónicos para el resto de la temporada.

La obra no hubiera podido montarse sin unos solistas de primera fuerza. Las intervenciones del cuarteto de soprano, contralto, tenor y bajo son constantes en la partitura y siempre comprometidas. Tanto Jennifer Vyvyan como Josephine Veasey, Richard Holm e Ivan Sardi son especialistas ingleses y alemanes que además de dominar las «tesituras» exigidas por Beethoven, son artistas de una profunda musicalidad y de muchísima experiencia. Obtuvieron un rotundo triunfo, igual que el «Orfeo Català», y la Orquesta Sinfónica, en la que destacó el violín «concertino» Manuel Calsina.

El público quedó impresionado por la actuación de todos. Después del exultante «Gloria» con que termina la primera parte de la obra, una salva de aplausos ya coronó la interpretación. Las ovaciones polarizaron en la persona del maestro Luis María Millet, quien las compartió con sus directos colaboradores, los maestros Tomás y Llongueras, con los solistas y orquesta, ovacionados también después del «Credo» y al final con una insistencia y entusiasmo pocas veces superado en las extraordinarias ocasiones en que el «Orfeo Català» ha celebrado conciertos de tanta trascendencia.

XAVIER MONTSALVATGE

(Diario de Barcelona, 11-3-62)

Empresa épica, de excepcional compromiso artístico es y será siempre el constituirse en intérprete de obras de la magnificencia discursiva como la que presenta la «Missa Solemnis». Para realizar tan excepcionales encargos artísticos, hácese indispensable una entusiasta vocación y estar en posesión de aptitudes técnico-sensitivas de superior modalidad. ¡Con qué efusiva elocuencia acredi-

Si el gran anhelo de Beethoven al componer esta «Misa en re» fue el de escribir su obra «más perfecta», en verdad que lo consiguió desde el punto de vista de la grandiosidad de la forma, plasmando las emociones religiosas de modo maestro en el impresionante conjunto de los coros, solistas y orquesta, tratado todo ello con un contrapunto genial y con la particularidad de que las intervenciones solistas evocan la música de cámara, donde cada voz tiene su expresión independiente, dentro del estilo polifónico. La orquestación es nutridísima y con el más rico juego de matices y efectos. En su conjunto, la característica principal de la obra es su extraordinaria dificultad para todos los ejecutantes. En cuanto a las voces, especialmente mereció que se calificara a Beethoven de «Tirano de la voz», como sucedería más tarde a Wagner. Las complicadas vocalizaciones y sobre todo en las tesituras más agudas requieren unos solistas de dotes privilegiadas.

Y estos solistas se consiguieron para la magna audición: dos cantantes inglesas, la soprano Jennifer Vyvyan y la contralto Josephine Veasey, y dos alemanes, el tenor Richard Holm y el bajo Ivan Sardi. Los cuatro, muy admirados en los más famosos festivales internacionales. Voces bien timbradas todas ellas, con registros muy flexibles y aptos para los más diversos matices y de una potencia similar, cada cual en su respectiva cuerda, como convenía a la homogeneidad de conjunto.

¡Qué satisfecho debe estar el maestro Millet! Porque la laboriosa e infatigable preparación de los ensayos plasmó, como hemos apuntado, merced a la autoridad de tan entusiasta y enérgico director, en una emocionante interpretación de la «Missa Solemnis», de Beethoven, que tuvo constantemente en éxtasis espiritual al auditorio. Desde el vibrante comienzo del «Kyrie», enlazado a poco con la particular actuación de los solistas al desarrollar el motivo impregnado de tristeza, conjuntamente con los oboes, interviniendo después libremente el coro, afinadísimo y con ejemplar equilibrio sonoro y al llegar al «Christe eleison», el tema pulcramente iniciado por las trom-

pas, para ser imitado alternativamente por todas las voces. Después el alegre estallido del «Gloria» por todo el coro con los agudos sobresalientes y comprometidos de las voces blancas (¡bravo, mujeres del «Orfeo!»), con el contraste, a poco, de los profundos «bajos» y después, tras los logrados «crescendo» y «diminuendo», la nueva entrada de los solistas, siempre acertados en matiz, alternándose las voces masculinas con las femeninas, y por último la soberbia «fuga», modélica en su género, sobre las palabras «In gloria Dei Patris», con una singular manera de tratar el «amén», que recuerda algo el final de la «Novena».

A continuación, el «Credo» constituyó una vibrante manifestación de equilibrio sonoro general, desde sus primeras notas, de enorme potencia y en «agudísimo», y poco después «Et homo factus est», donde el tenor dio muestra del modo más expresivo de la sensación de alegría, para cambiar después el ambiente en el dramático «Cruxifixus», subrayado por una marcha fúnebre hondamente religiosa, ambiente que hace desaparecer la nueva explosión de alegría en el «Resurrexit», con los bien logrados «crescendi» del «Ascendit» para que tras el «Et in Spiritum» llegara el magnífico movimiento fugado que marca las palabras «Et vitam venturi», coronadas por el grave «Amén».

Del bellísimo «Sanctus», la página más emotiva de toda la «Missa», y en la que el maestro Millet puso de relieve su sensibilidad de director de corazón, hemos de destacar, hacia el final, la depurada actuación de Manuel Calsina, en el violín solista, al matizar de modo delicadísimo el tierno preludio del «Benedictus». Verdaderos alardes de virtuosismo violinístico ha introducido Beethoven en esta parte de su «Missa», y el concertino de la «Sinfónica de Barcelona» estuvo, en verdad, admirable, saliendo muy airoso en competencia con los cuatro cantantes solistas.

Por último, el «Agnus Dei» final, comenzado con las graves notas del bajo en el responso y proseguido por los demás solistas y el coro, y siempre con la orquesta, activa en todas sus secciones. Muy bien la llamada de las trompetas, con el redoble de los timbales, que preceden a un angustioso recitativo de la contralto, continuado por el tenor y la soprano. Se ha dicho que Beethoven, al componer este pasaje, pensó en la guerra, y así parecen indicarlo las pala-

bras que acompañan al «Donna»: «Bitte um innern und äussern Frieden» («Oración para obtener la paz interior y exterior»).

Al final de cada parte el público aclamó delirantemente al maestro Millet, a los subdirectores, maestros Juan Tomás y J. J. Llongueres, a los eminentes solistas extranjeros, a los «cantaires» y a los profesores de la Orquesta Sinfónica de Barcelona. Los dos cantantes inglesas fueron, además, obsequiadas con hermosos ramos de flores.

Hasta el gran busto de Beethoven que corona la parte lateral derecha del escenario y al que se había colocado una guirnalda de laurel, parecía sonreír de gozo ante el alto nivel artístico alcanzado por esta memorable audición de la «Missa Solemnis», que jalona y marca una etapa en el glorioso historial del «Orfeo Català».

MANUEL R. DE LLAUDER

"El Noticiero Universal" 13 març

(El Mundo Deportivo, 14-3-62)

Los fructíferos setenta años de gloria del «Orfeo Català» no podían tener una conmemoración más esplendorosa. Al dar cima a la interpretación pública de la inconmensurable «Missa Solemnis», nuestra entrañable entidad coral ha coronado admirablemente uno de sus más impresionantes períodos de vitalidad artística. El solo hecho de preparar una interpretación de esta envergadura es ya motivo de alabanzas y asombro. Más, si se piensa en las dificultades enormes que ofrece el montaje de una partitura de estas dimensiones. Porque no es sólo el esfuerzo y el entusiasmo que por su longitud y características de vibración exige la obra—siempre en un clima de tensión agotadora—; es que, además, están poco menos que insalvables las deliciosas ingratitudes de unas tesituras vocales inverosímiles, mantenidas con reiterativa continuidad. La sobrecogedora tragedia física de Beethoven justifica el desconocimiento de las posibilidades de la voz humana y, por tanto, el desenvolvimiento de las sopranos en un plano de «las» y «sies» bemoles, cuando no naturales para los solistas. El problema es extensivo para las demás cuerdas en más o menos escala, pero siempre causante de una incomodidad interpretativa que el «Orfeo Català», sus maestros cantores, gracias a un entusiasmo sin límites, a una fe emocionante en su importante cometido, a una entrega sin reservas, a una ilusión que hace fácil lo difícil y sublime lo bello, resolvió con una holgura de medios y una fidelidad a lo escrito dignas del mayor encomio. Con igual potencia y brillantez en los pasajes leves que en las amplias fugas exigentes de toda la capacidad técnica, los magníficos «cantaires» dieron una exultante demostración de su pujanza, afinación exactísima y cohesión sensacional, escribiendo en la historia de sus grandes interpretaciones la más impresionante y hermosa de sus versiones.

En el cuarteto de solistas no puede la calidad de los que ha contratado el «Orfeo Català» tasarse con la misma medida. Excelente, preciosa voz y cálida emisión en la contralto Josephine Veasey — el valor más absoluto de los cuatro —; timbre claro y buena dicción en la soprano Jennifer Vyvyan; notable bajo, con un grave redondo y pastoso Ivan Sardi, y buen tenor — quizás un poco blanco el color — Richard Holm, quien, sin embargo, dio uno de los momentos de más climax de toda la versión. La forma con que pronuncia el «Et incarnatus» resulta de una emoción contagiosa.

Para el maestro Luis María Millet no cabe más que el aplauso más incondicional por su preparación primero, eficaz y firme, y por una realización, después, en la que ningún factor técnico escapó a su rigurosa batuta. Aglutinó en un empaste perfecto las voces y la orquesta, mandando y disponiendo con autoridad y claridad y dando a la interpretación la fuerza de su vigorosa personalidad. La exuberancia de su gesto, la pujanza del ritmo y el sentido del equilibrio consiguieron una versión que produjo una corriente de entusiasmo sólo dable en los grandes acontecimientos.

Las ovaciones que rubricaron el final de cada parte fueron de gran gala, compartidas por el maestro Millet con sus abnegados y eficientes colaboradores, los maestros Juan Tomás y J. J. Llongueres, y orientándolas a los solistas, cantores y orquesta — magnífica en todo momento y de la que merece mención honorífica el concertino Manuel Calsina, por su encantadora intervención solista.

JUAN ARNAU

(Destino, 17-3-62)

El «Orfeo Català» ha vuelto a esta obra monumental, al cabo de treinta y cinco años de su memorable primera audición. El mismo marco, numerosos orfeonistas y espectadores de entonces, un director vinculado por el más estrecho lazo con aquella altísima figura del Renacimiento catalán, cuya sombra venerada se halla siempre entre nosotros. La obra del «Orfeo» es una magnífica lección de continuidad, y este país no estará jamás bastante agradecido a su más sólida institución musical, sin la que no tendríamos siquiera una verdadera sala de conciertos. El «Orfeo» es una mística, pero también una eficacia, y por eso merece doblemente la fidelidad de este público incondicional, que acude siempre entusiásticamente a su cita, desde todos los rincones de Cataluña.

Como, de costumbre, el «Orfeo» ostentó en la audición de la primera velada, dedicada a la «Missa Solemnis», una exhaustiva, y por tanto infalible, preparación. La obra contiene extraordinarias dificultades de ejecución, aumentadas por su considerable longitud. Las entradas de los cantores, en una escritura predominantemente fugada, son altamente

comprometidas; pero muchas más dificultades reviste la tesitura extrema de las voces. Las sopranos, en especial, abordan reiteradamente notas tan altas como el si agudo. Ello representa un esfuerzo desorbitado, sobre todo en voces no colocadas. Sin embargo, nuestros orfeonistas superaron muy airoosamente ésta, e incluso cupo destacar algún momento de agilidad vocal admirable, como el si bemol de las sopranos en «Qui sedes», del «Gloria». Hubiera sido demasiado pedir que sostuvieran con igual facilidad los repetidos agudos de «Et vitam venturi», en el «Credo». Debemos observar que el «staccato», desde luego necesario para la buena audición de las voces en los pasajes fugados, deriva, dentro del matiz fuerte, en un excesivo martilleo, defecto que, más acentuado en la articulación a base de consonantes que en la vocalización, es especialmente notable en los hombres del «Orfeo». No hay duda de que la sensación de violencia quedaría evitada si, a falta de una mejor emisión, se redujera algo el máximo de intensidad dinámica. De ello se beneficiaría también el matiz expresivo, ligado siempre a una cierta comodidad vocal.

El cuarteto solista evidenció una calidad altísima. Merece una especial mención Josephine Veasey, que actuaba como contralto, magnífica de voz y de dicción. He aquí una cantante que deseáramos oír en el Liceo. La soprano Jennifer Vyvyan es también una gran artista, cuya inteligencia expresiva compensa ampliamente sus relativas condiciones vocales. Richard Holm, tenor, tiene un timbre y un estilo muy personal, con detalles de gran clase al lado de otros más opinables. El bajo Ivan Sardi posee una voz excepcionalmente agradable y canta con mucha corrección. No es posible juzgar la categoría individual de estos cantantes a través de una obra en la que intervienen casi siempre con el carácter de cuarteto vocal. Pero subrayemos que la nota dominante de su actuación fue la profunda entrega interpretativa, la total identificación con el contenido espiritual de la «Missa Solemnis». Al coro, en cambio, le faltó este sentido permanente de la emotividad.

La orquesta sonó segura pero con algunos focos descuidados. El solo del concertino Manuel Calsina quedó un poco tímido. Luis María Millet dirigió el conjunto con su habitual dominio y con mayor vibración que nunca. Su vehemencia produce, ocasional-

mente, un efecto marcial en los dirigidos y una cierta insensibilización expresiva por exceso. En su haber hay que anotar la solidez general de la interpretación, la muy firme preparación y afinación del coro, y la ejemplar constancia del ritmo.

El éxito público de la audición fue muy grande. Los espectadores acogieron con más entusiasmo el fin de la parte Kyrie-Gloria que el Credo, en el cual se apreciaron mayormente las dificultades reseñadas. Al final, los aplausos, las salidas de los intérpretes y las felicitaciones se hicieron interminables.

E. GISPERT

28

Estrena europea d'El Pessebre, de Pau Casals

Assí

Pau Casals era conegut i admirat com a gran concertista de violoncel. A nosaltres no se'ns havia manifestat com a compositor, excepció feta d'algunes exquisides peces per al seu instrument. Per això és saludada amb sorpresa i amb joia la vinguda de Casals a Itàlia amb el seu *Pessebre*, un gran oratori per a chors, solistes i orquestra que, executat per primera vegada, amb gran èxit, a Acapulco (Mèxic), a San Francisco,

a Puerto Rico i a Nova York, ha estat ofert per la «Sagra Musicale Umbra» a la bella catedral de San Rufino d'Assís, en primera audició europea. Amb motiu d'aquest oratori hom ha sabut que la religiositat del gran mestre català ha estat revelada en alguns altres treballs de gran presència, com el *Miserere* o *La visió de Fra Martí*.

En apreciar la forma i l'estructura d'*El Pessebre* en relació al seu significat artístic i ètic, seran útils diverses consideracions. Abans que tot cal tenir present que la llarga tradició espanyola, especialment a Catalunya, del pessebre amb totes les seves figuracions simbòliques ha inspirat molts poetes. Molts imatgers l'han reproduït i n'ha restat famós l'Amadeu, un dels artesans setcentistes constructor de famosos pessebres. Però encara no havia sorgit cap músic. Aquesta tradició viu arrelada a l'ànima del poble, d'on configura tota la seva vida religiosa.

Pau Casals, artista aristocràtic, ha estat sempre una ànima que escolta la veu de la seva terra i d'aquesta ha pres el motiu i l'estímul per a musicar, per primera vegada, la poesia del pessebre. El gran artista s'ha fet petit amb les ànimes simples per comunicar més fàcilment el seu missatge de germanor humana i de pau; un missatge que no pot deixar de sortir del Crist i del seu Evangeli.

Han donat una execució càlida, equilibrada, emotiva i d'una irressistible comunicació. És inútil d'afegir que el públic ha restat commós i ha festejat el vell i gran mestre Casals, els solistes, el cor i l'orquestra.

ADELMO DAMERINI
«La Nazione», Florència, 24-9

Per a obtenir aquest general i intens color «violonceístic» ha estat sempre determinant l'efecte produït sobre els oïents, la persistència, amb l'òptima orquestra de «La Fenice» de Venècia, del cor ORFEO CATALÀ, tan nodrit i fos, en la perfecta gamma sonora, des dels baixos organístics fins a les angèliques transparències de les sopranos, instrument veritablement digne de Casals, al qual s'han acordat en plena harmonia les veus dels solistes: particularment bella pel color i la intensitat expressiva — guiada ensem per una sensibillíssima musicalitat — la de la soprano Montserrat Caballé; i don-

times també les de Roser Gómez, Joan Oncina, Josep Simorra i Raimond Torres.

LUCIANO ALBERTI
«Giornale del Mattino»,
Florència, 24-9

L'execució ha estat dirigida per l'autor, que ha donat proves d'una corpenedora energia, de vegades potser excessiva. L'Orquestra del Teatre de «La Fenice» de Venècia, esplèndid, vibrant conjunt, l'ha secundat d'una manera encomiable. Àmplia lloança donem també al cor ORFEO CATALÀ, de Barcelona, per l'entusiasme, la robusta sonoritat i la pura fusió.

ENNIO MONTANARO
«Il Popolo del Lunedì», Roma, 24-9

Per a l'execució del *Pessebre*, Casals ha comptat amb la col·laboració de l'orquestra del teatre de «La Fenice» de Venècia, del cor de l'ORFEO CATALÀ de Barcelona, dirigit per Lluís M. Millet, que s'ha mostrat a l'altura del seu renom europeu, i de cinc solistes, tots a elogiar per la bellesa de la qualitat vocal i per la seguretat del fraseig.

De tant com hem dit, el lector pot comprendre que *El Pessebre* ha tingut un acompanyament festos i commogut, i que l'autor ha rebut demostracions d'afecte i d'admiració, que ell, avesat als èxits, servirà certament entre els més cars records del seu resplendent crepuscle. I així es cloïa, en una atmosfera d'alleluia, la XVII edició de la Sagra Musicale Umbra.

GUIDO M. GATTI
«Tempo», Milà, 13-10

El Oratorio tiene, en efecto, un fondo nostálgico que, sin embargo, no trasciende al primer plano porque la música es dulce y melodiosa. La música que, en definitiva, se propone traducir toda la beatitud de la auténtica vida cristiana, logra su propósito gracias al conjunto de voces vigorosas y suaves a un tiempo. Y me atrevería a afirmar que el rotundo éxito del ORFEO CATALÀ, en Asís, queda concentrado en este equilibrio: nos dice que el alma cristiana es fuerte como el roble y delicada como el sauce.

LUIS B. ALONSO
«El Noticiero Universal»,
Barcelona, 25-9

Florència

No voldríem repetir el que ja hem escrit (a propòsit de l'estrena a Assís): només afegirem que nosaltres i el públic florentí n'hem rebut una impressió molt favorable, sigui per la valor intrínseca de l'obra, sigui per l'alta significació actual com a missatge de pau i de fraternitat cristiana.

Més aviat volem remarcar que l'oratori *El Pessebre*, amb el seu argument i els seus detalls i el seu significat, ha encertat a la catedral de Santa Croce l'estatge més apropiat i més digne, puix que l'han escoltat els grans homes italians que dormen en llurs mausoleus i l'obra dels quals ha portat sempre llurs pensaments als ideals d'independència, de fraternitat i de pau.

La mateixa execució ha tingut una vi-

bració especialíssima. Pau Casals s'hi ha aplicat amb major intensitat i s'ha revelat altra vegada un gran director capaç de sostenir les grans masses i guiar-les als seus fins expressius. L'orquestra, òptima, del Teatre La Fenice de Venècia, l'ha seguit amb entusiasme i amor, i el gran chor de l'ORFEO CATALÀ s'ha mantingut, en tota l'extensió de l'obra, compacte, vibrant, obedient.

Els solistes també han contribuït a l'èxit, ja per l'excel·lència de les veus, ja per l'accent perfecte en ordre a l'expressió de llurs figuracions. La soprano Montserrat Caballé ha desplegat el seu timbre clar i càlid; la mezzo-soprano Roser Gómez, refeta d'una indisposició, ha complert amb gràcia i amb intenció els diversos papers que li corresponien; el tenor Joan Oncina ha interpretat els seus moments amb convicció passió, i el baix Raimond Torres, amb la veu pastosa i el fraseig llisquent i natural, ha «raccontat» la història, sovint en funcions gairebé de «narrador» dins l'oratori.

Hi havia un públic que omplia l'església de la Santa Croce. Atent i commogut per la cerimònia plena de significats, s'ha commogut en els variats episodis, i després de la primera part i al final, ha expansionat el seu entusiasme amb aplaudiments interminables i amb infinites crides al gran director i al mestre del chor, i a tots els altres artistes.

ADELMO DAMERINI
«La Nazione», Florència, 26-9

Tolosa

El fast excepcional que ha envoltat la primera audició a França, a l'escenari del Capitol de Tolosa, de l'obra que l'illustre mestre català, prodigiós de vitalitat i d'entusiasme, va enllestir a Prada l'abril de 1947, ha estat i restarà, certament, com un dels grans esdeveniments musicals.

Hom es demana, tanmateix, com en la nostra època un semblant desplegament d'executants i de solistes vinguts de l'estranger, constrets a un nombre considerable d'assaigs durant deu dies, es pot realitzar, i amb quins sacrificis pecuniaris cal correspondre-hi. Totes aquestes qüestions són, es veritat, de poca importància en matèria d'art.

Pel que fa a l'execució, el resultat és absolutament magnífic.

A part de l'Orquestra Simfònica de Tolosa, els mèrits de la qual són ben coneguts, i que tots els directors situen en primer lloc entre les formacions de província, cal admirar l'excepcional valor de l'ORFEO CATALÀ, el qual, tant per la seguretat en les entrades, com per l'equilibri de les veus, constitueix un conjunt la celebritat del qual dispensa de llargs elogis.

Després d'aquest ràpid examen dels participants, el judici de l'execució esdevé una tasca singularment delicada. Diguem que la factura, l'arquitectura sonora i la composició de la partitura evidencien l'alta estructura i una noblesa expressiva indiscutible.

L'equilibri, l'accent melòdic, l'amplitud de la frase, la diversitat de l'accent alegren el cor, més encara que l'esperit o l'orella per llur extrema sensibilitat.

R. P.

«Sud-Ouest», Bordeus, 4-10

I el que concerneix la interpretació de l'ORFEO CATALÀ:

L'ORFEO CATALÀ i la seva impressionant massa coral de dos-cents cinquanta executants, dirigida per Lluís M. Millet, revelà als tolosans — tret d'aquells que l'havien poguda escoltar a Barcelona — l'admirable grandesa i l'estil incomparable d'un dels millors conjunts vocals d'aquest temps.

MICHEL ROQUEBERT
«La Dépêche», 4-10

Tolosa (concert coral)

30

Vetllada d'entusiasme ha estat el concert de dimecres al vespre, al Capitol, per la choral barcelonina ORFEO CATALÀ, que encara no havíem sentit mai a Tolosa, malgrat que va ésser fundada fa seixanta anys. Al cartell, el nom de Pau Casals que havia d'interpretar a la fi del concert *El cant dels ocells*, va contribuir, evidentment, a atraure al Capitol una gentada immensa. És un encert que havent patrocinat en certa manera aquesta audició de l'ORFEO CATALÀ, el gran violoncel·lista hagi donat ocasió a un públic més extens de prendre contacte amb aquest remarcable conjunt i d'aplaudir aquesta música coral, de què, malauradament, estem massa privats a França.

L'essència del programa consistia en cants populars harmonitzats per músics catalans contemporanis, entre ells Lluís M. Millet, actual director de l'ORFEO CATALÀ, i son pare Lluís, que en va ésser el fundador. [Assenyalem que les obres dels mestres Lluís Millet i Lluís M. Millet són composicions originals. N. de R.]

Nadales, sardanes, cançons de bressol o complantes, cançons del camp i del poble, alternen en una garlanda fresca i acolorida, sense oblidar les cançons franceses recollides per Canteloube. L'ORFEO CATALÀ, amb els seus doscents-cinquanta executants, van fer admirar, sota la direcció enèrgica i precisa de Lluís M. Millet, uns timbres d'una puresa sublim i una tècnica d'una perfecta netedat, capaç dels pianíssims més sostinguts, tot sabent servir en els «forte» un rigorós equilibri sonor. Quina admirable lliçó de musicalitat, que trobà l'apoteosi en el *Sanctus de la Missa del Papa Marcel*, de Palestrina!

En diverses repeses, l'ovació del públic obligà els cantaires a repetir, i això ens

valgué entre altres «suplements» la joiosa i cèlebre *Sardana de les monges*. Una sola reserva: hauríem preferit que el programa hagués estat una mica més nodrit per la polifonia antiga, saltant, per exemple, un «negro-espiritual» com *Deep River*, que, cantat en català, perd la seva rotunditat i part de la gravetat misteriosa i nostàlgica. Aquesta remarca és prou benigna: l'ORFEO CATALÀ pot tornar a Tolosa quan vulgui. Té un nou triomf assegurat.

MICHEL ROQUEBERT
«La Dépêche», 5-10

* * *

Amb la sala plena i vibrant, composta en gran part per auditors espanyols vinguts tal vegada per retrobar llur pàtria, així com per sentir i adonar-se amb la perfecció sonora d'aquest magnífic conjunt que el seu director, mestre Millet, dirigeix amb una rara i eficaç mestria.

Programa, per contra, al nostre parer almenys, una mica massa consagrat al repertori folklòric, quan aquesta agrupació, tant pel nombre com per la perfecció tècnica té el deure d'abordar sovint les gran obres polifòniques, de què, algunes pàgines executades ens deixen la viva recança de no haver-ne pogut escoltar d'altres.

No insistirem amb més extensió sobre la primera part, l'interès musical de la qual ens ha semblat ben relatiu. En aquest aspecte, les realitzacions certament ben hàbils de Toldrà, Botei o Manén, resten com una empresa prou limitada, quan el text ens és poc familiar.

Ens cenyirem, doncs, a assenyalar el que ens ha semblat, de lluny, el més remarcable, car, així mateix cal observar que la qualitat de les obres serveix de manera singular el prestigi dels executants, i aquests, essent de primer ordre, no haurien d'oblidar-ho, a fi de consagrar-se a l'execució de pàgines ben dignes d'ells.

És, doncs, en la darrera part, que hem trobat la nostra completa satisfacció amb *Oh profund riu*, de Burleigh; un fort motet del mateix mestre Lluís M. Millet, *In Paradisum*, i, per fi, en el prestigiós i delicat *Sanctus de la Missa del Papa Marcel*, del qui manejava de manera incomparable, amb Victòria, les veus humanes: el genial Palestrina.

I quina interpretació remarcable, tant per la netedat, la seguretat i la justesa, com per la qualitat sonora!

Un èxit en tots els aspectes, ben entès, i sense les reserves precedents, plenament justificat.

En bis, l'ORFEO CATALÀ, en un estil enlluernador, ha fet sentir un darrer cant (*La sardana de les monges*), i aquest, com a exemple, superb, amb una soltesa, un esclat i una finor i intenció que afalaguen i honoren tant el director com els executants.

Aquesta tan bella i rara vetllada ha acabat, per nosaltres, amb una punta aguda de malenconia, per la interpretació d'*El cant dels ocells*, que el mateix Pau Casals, acollit a l'entrada a l'escenari per una sala muda i dempeus, ha executat amb el seu violoncel de reputació llegendària, amb la sonoritat, l'estil i la vibració interna de què el cel l'ha dotat i que ell ha conservat miraculosament.

R. P.
«Sud-Ouest», 5-10

* * *

En el Capitol de Toulouse no cabe un alfiler. En su escenario, la massa impresionante de los doscientos — ¿más? — cantores del ORFÈO CATALÀ, se dispone a comenzar su programa. Observo, con respecto a los actuantes de hace años en Madrid, algunas felices novedades: no sale a escena la gloriosa enseña, fecunda en condecoraciones, lazos, corbatas y distintivos, de la entidad; el enorme grupo femenino viste, y muy bien, de negro; todos cantan en pie. Sigue igual, en cambio, la figura sólida, recia, cuadrada, de su maestro, Luis María Millet, que da el tono con voz sonora y timbrada, una y otra vez, y parece abarcar, no ya la escena, el mundo «del uno al otro confín» con su gesto ancho, largo, generoso. Gesto, y ello es lo que importa, de una eficacia total. Los cantores actúan, ni más ni menos, como él quiere; ceñidos a sus indicaciones, segurísimos, aptos para el logro de toda clase de matices.

Podría pensarse, tratándose de un coro tan inmenso, que es la brillantez su arma de triunfo. No. Tampoco se alcanza porque las voces sean excepcionales. No es la pujanza ni la calidad del timbre lo que nos conmueve: es la ductilidad, la elasticidad para la conquista de reguladores efectos, perspectivas, planos, la gama cuantitativa que pasa del pianísimo al fortísimo por una escala media muy rica: es la homogeneidad, el empaste. Y es, en resumen, el resultado felicísimo de un trabajo en el que todo está medido, probado, experimentado sin

prisas, hasta el dominio completo. El instrumento, a ese respecto, es perfecto y lo que Luis María Millet, heredero de las mejores tradiciones paternas, alcanza, prodigioso.

No es necesario detallar el programa. Si nos detenemos en sus más felices períodos, el recuerdo exalta el grupo que forman cuatro encantadoras canciones de Toldrá, la deliciosa del «El caçador i la pastoreta», de Botei; «Sospirs», ejemplo de la sensibilidad de gran artista que poseía Luis Millet; «La sardana de les monges», de Morera, por la versión eléctrica del ritmo; el «Sanctus» grandioso de la «Missa del Papa Marcello», de Palestrina, monumento de la polifonía universal, y esa pieza irremplazable, maestra que es, en su género poemático, «La mort de l'escolà», de Nicolau, en la mejor versión que al crítico le ha sido posible escuchar en ya muchos años de actividad profesional y melomanía.

El éxito, sin exageración, de apoteosis, con tres «bises», un regalo, docenas de salidas a saludar, gritos de entusiasmo, inabarcables ovaciones. El pabellón de Barcelona, de Cataluña, de España, tuvo, así, la más alta representación artística.

A. FERNÁNDEZ CID
«Informaciones», Madrid, 5-10

**GRAND HOTEL
& TIVOLLIER
TOULOUSE**

MÊME DIRECTION
HOTEL BETHANIE
LOURDES

6 d'Octubre 1962.

Mestre Lluís Ma. Millet
Director de
l'Orfeó Català
Barcelone.

Estimat amic,

No sabia anar-m'en d'aquesta vila de Tolosa, on, conjuntament, hem donat aquestes tres memorables audicions artistiques, sense expressar-vos la profunda emoció que encara guardo d'aquesta eficaç col.laboració que ja va començar a Assis i va continuar a Florència.

"El Pessebre", en ésser cantat per primera vegada per les veus Catalanes del gloriós "Orfeó Català" sembla que hagi pres definitivament, en la seva expressió més íntima, el seu veritable caràcter. I no cal dir el que ha representat per a mi posar-me en contacte directe amb els meus compatriotes, representats pel conjunt artístic de més categoria en el nostre país.

Rebeu, estimat i admirat Mestre Millet, tot el meu agraïment per la vostra admirable aportació personal i per la col.lectiva de la entitat que tan dignament dirigiu, i us trameto una cordial abraçada que us prego feu extensiva a cada un dels magnífics orfeonistes que han contribuït al triomf d'aquest "El Pessebre", que, si Déu vol, correrà, el món sencer com a Missatge de Pau en aquests moments d'inquietud en què tot-hom lo desitja com el bé més preuat, des d'el més profund del seu cor.

El vostre amic, cordialment

Pau Casals

Missa Solemnis, de Beethoven, a Madrid

" Imposible encontrar historia más bella de una agrupación coral. En primer lugar, el Orfeó Català, con el gran Millet a la cabeza supo recoger la herencia romántica de Clavén para transformarla en voces para la gran música. En la época de los grandes patriarcas de orfeones, Millet se coloca a la cabeza: nadie puede ofenderse, pues es ya historia, cuando decimos que Millet fué el primero de esos grandes por su cultura, por su misticismo...

¿Cómo se hace actual esta historia gloriosa? Ayer, al terminar el "Gloria" lograron conmover, en verdad, al público del Palacio de la Música. Coincidió para ello todo: el gusto de Lluís M^a Millet por lo grandioso, la manera animadísima de expresarlo, la brillantez de la sopranos, montado el conjunto sobre la parte más irresistible de esta difícilísima obra de Beethoven.... Todos tuvieron en torno un clima de muchísimo entusiasmo y Millet, con gestos de emoción, unió a orquesta y coros en la gratitud.."

Federico Sopena, "ABC", 17 març

"Gran acontecimiento es éste de tener entre nosotros a la agrupación coral más importante de Cataluña, el reputado Orfeó Català que en sus dos únicas actuaciones, años 1912 y 1950- alcanzó unos éxitos rotundos y definitivos.

Se esperaba con expectación la audición de la admirable composición de Beethoven y hay que declarar que el público quedó admirado de la perfección en los ataques y justeza rítmica, matices cuidados y potencia. El conjunto sonó muy bien y mostró una preparación que honra al maestro Lluís M^a Millet, y sus ayudantes, maestros Temàs y Llongueres. El auditorio ovacionó insistentemente a los intérpretes todos, que tuvieron que saludar repetidas veces, confirmando así el éxito obtenido en esta nueva presentación del admirable Orfeó Català.

José M^a Franco, "Ya", 16 març

" Por lo difícilísimo que resulta movilizar a un coro de formación tan

fuera de lo corriente como es el Orfeó Català, por su mismo rango de instrumento prestigiosísimo que es orgullo de España, por ~~su historia tan abundosa~~ su historia tan abundosa en jornadas triunfales y lo que significa en la vida musical barcelonesa, puede considerarse como verdadero acontecimiento la presencia en Madrid del conjunto, ~~Respeto, simpatía, cordial admiración hacia estos cantores,~~ Respeto, simpatía, cordial admiración hacia estos cantores, hacia su maestro, heredero con el apellido insigne de una tradición que sostiene con celo de apóstol, ~~constituyen~~ constituyen sentimientos previos que se unen al aplauso que la tasación de la gran labor mostrada en el concierto merece.

El Orfeó llega seguro, porque la obra está dominada y todos los cantores familiarizados con ella, con sus peligros, con sus características en un trabajo de meses, tan riguroso como ilusionado. He aquí la primera causa para el premio que, reflejado en ovaciones, recibieron del público madrileño. Sólo con un esfuerzo tenaz, con una disciplina férrea, con un cuidado que es amor y fe en los propios designios cabe lograr algo equivalente a lo que comentamos. ~~Y porque, no importa confesarlo, sus voces no son excepcionales;~~ ~~Porque la formación de casi los dos centenares de cantaires no es fácil de gobernar.~~ Y porque, no importa confesarlo, sus voces no son excepcionales; en otras palabras, la materia prima no tiene el mismo valor que lo que se alcanza con ella. Mérito de los cantores mismos, sensibles, ajustados, dúctiles en el matiz y musicales. Mérito, sobre todo, en el maestro capaz de obtener un nivel no previsible habida cuenta de las reservas apuntadas. Y de rango excepcional en la afinación.

La obra, verdadero acontecimiento por sí misma, logró una reproducción magnífica por muchos conceptos, pero sobre todo por seguridad. El Orfeó Català, su ilustre maestro, que tanto hacen desear su visita, pueden estar satisfechos del resultado. Y de las ovaciones que forzaron muchas salidas entre aplausos unánimes y "bravos!" muy audibles.

Antonio Fernández-Cid "Informaciones" 16 marzo

" Del Orfeó Català, en esta tercera y victoriosa venida, ¿ qué puede decirse? Beethoven ha tratado en su misa al coro con delicadeza. Ni una sola vez lo dis-

tiende; ni lo malgasta jamás. Se aplaudió tanto al Orfeo y a su maestro Luís Ma Millet porque cumplieron ese designio beethoveniano asimismo con delicadeza, con precisión. Ovaciones~~x~~ y aclamaciones nada frecuentes. La orquesta fue también bien llevada por Millet. Pueden sentirse orgullosos estos buenos músicos catalanes. Su triunfo es merecidísimo.

Angel del Campo "Pueblo", 19 març

Concert coral al Teatre del Ministerio de Información y Turismo

"La labor del Orfeo Català en el campo coral desde su fundación ha sido tan importante como variada. Conviene insistir ~~xxx~~ en que no se trata tan s'olo de recoger coralmente la canción popular o de recrearla, sino de algo más: en torno al Orfeo, se crea el "poema coral" composició de gran aliento. Y siempre, entonces y ahora, la disponibilidad de un gran coro, de un buen instrumento para la posible ilusión coral de los campositores.

Alguno de esos aspectos tuvimos ayer: muy bellas canciones de Toldrà, Zama-cois, los dos Millet y el poema de Morera fueron dirigidos por Luís Ma Millet de manera ejemplar, sin forzar lo pintoresco, sin buscar efectos fáciles, con una muy bella musicalidad. Una lección, una verdadera lección de estilo coral, a la que respondió perfectamente ^{este} ~~el~~ coro tan disciplinado como poderoso..."

Federico Sopeña, "ABC", 17 març

"No hay más que elogios para la actuación del Orfeo Català. Conjunto perfecto, afinación, calidad~~xx~~ de matices y expresión fueron puntos resaltantes en esta ~~actuación~~ audición, que mostró la justicia con que tanto en España como en el extranjero es aclamado el Orfeo Català y reconocida su excelsitud, así como la de su director Luís Ma Millet.

Jose Ma Franco, "Ya", 17 març

"El sábado, al día siguiente de haber interpretado la "Misa Solemnis" de Beethoven, el Orfeo Català nos dió una muestra impecable de su bien estilo, de su técnica muy cuidada - en ajuste y entonación especialmente - y de su certero

sentido musical. Esta última virtud, entre todas las que posee esta agrupación famosa fuera de nuestras fronteras, es la más plausible. A ella, a veces, inmolamos no pocos efectismos y sus aplausos consiguientes. El director del Orfeó, Luís M^eMillet, hace bien en mantener este criterio cerrado frente a halagadoras tentaciones. El Orfeó interpreta siempre música; ése es su cometido más que primordial, único; no busca lucimientos ni del coro enteros ni personales. El maestro Millet está siempre atento y alerta para que el sentido y el sentir de la música no se pierda en florituras. Sus versiones del programa dedicado a la canción catalana fueron ejemplo de esta sobriedad y seriedad..

Angel del Campo "Pueblo", 19 marzo

A N Y 1.964

Concert núm. 1000: Rèquiem, de Verdi.

"He aquí un concierto memorable cuya significación y trascendencia se comentan por sí solas con una sola palabra: "mil". Este número 2 mil" de los conciertos dados por el Orfeó Català equivale a colocar una bandera en lo alto de una cima difícil de escalar. Y esa cima es no sólo la bella ilusión de dos hombres, de dos artistas, Millet y Vives, que quisieron para su pueblo una entidad que encarnase lo mejor de su espíritu; es ese mismo pueblo que trabaja, estudia y canta, para poder ser y existir; y es, también, un empeño conseguido, una gloria conquistada; un gran edificio levantado con fe y amor hereditarios, que sube y sube incesantemente, abarcando perspectivas y horizontes artísticos cada vez más dilatados.

Pero no sólo es imponente ese "mil" como cantidad; porque no se trata de una cifra fría, con esa impasible grandeza de los números; es también estremecedor por la suma de sacrificios que implica, por el gigantesco esfuerzo que involucra, por la tremenda voluntad que expresa. Cada uno de esos mil conciertos, es la suma de incansables ensayos, preparativos, problemas de todo orden, inquietudes técnicas y espirituales, que fueron superados por hombres y mujeres, la

mayor parte anónimos, que se entregaron sin piedad para su propia fatiga, a esa devoción, con espíritu de milica, la mejor de las milicias, la que sólo se propone conquistar corazones con la magia del sonido y tejer una corona de laurel para su patria, ganando batallas de arte y de belleza.

.....

El resultado fue excelente: se consiguió un perfecto engranaje entre las voces y la orquesta y los matices brillaron en todo su esplendor y con su debido contraste. Los valores emotivos afloraron, unos en toda su más tierna delicadeza, otros en vigorosa plenitud y alto relieve. La batuta de Lluís M^e Millet a todos advirtió, a todos estimuló, a todo proveyó, en una labor de ubicua autoridad...

Jaume Torrents "La Prensà", 17 març

"La ejecución de la "Misa de Requiem" de Verdi, constituyó un señalado triunfo del Orfeó Català, tanto de los cantaires como del director Lluís M^e Millet que, además, guió con poderoso impulso la vibrante y bien trabajada orquesta. Trabajó, como nos tiene acostumbrados el Orfeó, clarividente y bien realizado, en cuya preparación, al lado del maestro Millet, han laborado los subdirectores maestros Tomàs y Llongueres, ayudados por la voluntad de ~~superación~~ perfección y el entusiasmo que son el orgullo de nuestra vieja entidad coral, defensora de tantos valores culturales y morales nuestros.

Los coros estuvieron continuamente en su sitio y, una vez más, demostraron su afinación y limpio timbre, así como la suavidad de las transiciones y la nitidez de los finales de frase, sin una sola voz rezagada ni en proporciones infinitesimales. Tanto en el fuerte como el pianísimo conservaron el equilibrio más satisfactorio y, en el final, supieron esfumarse gradual y completamente en el silencio.

El maestro Lluís M^e Millet nos dió una versión robusta y vehemente de la partitura y salvó con gran destreza algunos detalles tal vez teatrales en exceso, que no enturbian - sin embargo - la belleza, digamos pictórica, de la postromántica y humanamente apasionada música de Verdi, en su "Requiem".

Rosend Llates "El Correo Catalán" 17 març

" El "Requiem" ha encontrado esta vez en el maestro Lluís M^a Millet un defensor firme y entero que ha preparado sus cantaires hasta hacerles dominar la obra, que el Orfeó canta con exactitud poniendo todo el brío imaginable en los episodios de bravura y en especial en el "Dies Irae". Millet llevó con igual firmeza de mando la orquesta, muy cohesionada y dúctil.

Con el Orfeó, que demostró estar en un momento excelente de preparación, cantó un buen cuarteto de solistas internacionales: Jacqueline Brumaire, soprano, Joseph ^{mezzo} ne Veasey, ~~tenor~~, Murray Dickie, tenor y Fredrick Guthrie, bajo.

Los aplausos a la obra y a los intérpretes fueron muy calurosos y el maestro Lluís M^a Millet los hizo polarizar hacia todos los artífices de la interpretación.

X.Montsalvatge "La Vanguardia Española"
14 març

Concert-homenatge a Mn.Ll.Romeu, i A. Pérez-Moya.

"Un sello de refinamiento, de señorío catalán, de noble tradición que de la sencillez popular ha destilado una exquisita esencia aristócrata, a la vez íntima y severa, ha presidido el concierto que nuestro glorioso Orfeó Català ha dedicado a Mn.Lluís Romeu y a A.Pérez-Moya, en homenaje a estos dos compositores cuya inspiración, entrañablemente catalana y religiosa, a la vez, plasmada en formas bellas y perfectas, será, para siempre, fiel y elocuente expresión del espíritu de un pueblo que ama la virtud y las artes.

Reconfortante ha sido este concierto del Orfeó Català en el que han tenido que ser repetidas gran número de canciones. Severa lección de gran arte para quien tenga sensibilidad y oídos y sea capaz de calibrar lo que significan estos dos conceptos: Cataluña, música.

El público, que desbordó todas las localidades del Palau de la Música, aplaudió enfervorizado al maestro Millet, a los solistas y a los cantores. Escuchaba unas canciones de ayer, que son de hoy y serán de mañana.

A.Menéndez Aleyxandre "La Prensa", 1 desembre.

"Verdaderamente, fueron insignes maestros de la composición musical Mn. Lluís Romeu y A. Perez-Moya. En reconocimiento a las admirables acciones musicales realizadas por los magistrales ~~artistas~~, el Orfeó Català les dedicó un concierto-homenaje para cuya debida celebración fue seleccionado un atractivo programa constituido exclusivamente por obras compuestas por los artistas homenajeados. ~~hazzx~~

Las interpretaciones de las composiciones ofrecidas por la agrupación vocal, llevando por ~~protagonistas~~ interpretativo al maestro Lluís M^e Millet, ~~procedie-~~ron admirablemente expresadas. Qué admirable compenetración sensitiva establecieron los excelentes cantores realizando sus matizadas acciones declamatorias conjuntivas ! Con qué emocionante ~~realismo~~ dieron a comprender los líricos sentimientos que tiene asignados el religioso motete de Mn. Romeu y el poemático "Camí de Siena" de Pérez Moya, en sus expresivas acciones traductivas! Esta magnífica exposición vocal ~~del~~ selecto programa ofrecido por el Orfeó Català mereció las entusiastas demostraciones admirativas prodigadas por la numerosísima concurrencia de devotos del arte coral, debiendo de ser concedidas segundas interpretaciones de buen número de obras en reconocimiento al cordial tributo recibido, que el maestro Lluís M^e Millet atendió desde el hemiciclo.

A. Català "Diario de Barcelona", 1 deembre

A N Y 1.965

~~Congrés Litúrgic de Montserrat~~

Congrés Litúrgic de Montserrat

Con el concierto dado en Montserrat por el Orfeó Català se ha clausurado el II Congrés Litúrgic.

El concierto del Orfeó tuvo lugar en el presbiterio de la iglesia. La masa coral interpretó un programa de obras de carácter religioso diverso, más por los autores que por las propias obras. Comenzó la audición con una cantiga mariana de Alfonso X el Sabio y otro genio español de la música religiosa, T.L. de

Victoria, cerraba la audición con su místico y patético "O magnum ~~mysterium~~".
 Josquin des Près

Mn. Ll. Romeu, Ll. Millet, Donostia y Poulenc fueron otros de los compositores de la noche, una noche en la que se cantaba ante la Virgen morena, en la paz de su templo, rememorándose un congreso, el primero, en el que - como dijo el abad Brasó a los componentes del Orfeó Català después de finalizada la audición - tomaron cuerpo muchas ideas y conceptos de hoy, animados ~~xxxx~~ ~~xxxxxxxxxxxx~~ animadas por las enseñanzas de Lluís Millet, el patriarca y el creador de una obra que respetamos y quisiéramos perfecta y duradera.

Artur Llopis " La Vanguardia "

Homenatge a Enric Morera

Los actos de homenaje al maestro E. Morera, con motivo del centenario de su nacimiento, vienen sucediéndose con el respeto y el cariño de quienes no pueden olvidar lo que Morera representó en la música catalana.

El Orfeó Català, que tantos éxitos ha conseguido con obras de E. Morera, no podía estar ausente de esta conmemoración por dos razones: la primera, de afecto del propio Orfeó Català por la obra de un músico de Cataluña, y la segunda porque sin la colaboración de nuestro Orfeó, cualquier homenaje a Morera carecería de la auténtica vibración popular.

Ayer, con el Palacio de la Música rebosante de un público adicto, fervoroso en la audición y entusiasta en el aplauso, el Orfeó solemnizó el centenario del nacimiento de E. Morera, programando - que es la mejor manera de rendir homenaje a un autor - varias de sus obras corales. Ni una localidad vacía, ni un espacio libre, y en las voces humanísimas - con humanidad que trasciende y contagia - del Orfeó Català, la música de Enric Morera, viva, pujante, inmarchitable, eternamente fresca, sincera y noble, constantemente bella.

Al término de cada versión, las ovaciones premiaban la calidad interpretativa, sí que también la permanencia vigente de la música de Enric Morera, muchas

de cuyas obras programadas hubieron de repetirse, ~~ampliándose el programa~~
~~conziatixz~~

J. Arnau "Tele/Exprés", 30 novembre

El centenario de Enric Morera exigía una conmemoración dedicada a la música coral del Maestro. Morera, autor de una vasta producción que abarca todos los géneros, en la música coral alcanzó la plenitud de su arte, en el que invariablemente se conjuntan el perfil sencillo de la canción popular con una vigorosa realización armónica y contrapuntística que infunde carácter invariablemente personal a todas sus partituras.

El Orfeó Català ha rendido ~~homenaje~~ memoria a la más bella música de Morera, a sus poemas y a sus sardanas para voces mixtas, que el maestro Lluís M^e Millet, con evidente oportunidad, ha puesto de nuevo en un programa del Orfeó, la entidad que a través de su larga y fructífera historia ha divulgado una obra tan significativa en el área de la música catalana.

El concierto despertó el máximo interés y entusiasmo. Con el Palau de la Música totalmente lleno y en un ambiente de ferovorosa simpatía y admiración por los intérpretes y las obras programadas, la audición transcurrió subrayada por constantes ovaciones dedicadas tanto a las canciones más conocidas como a las que el público tenía menos presente o ignoraba, pues no toda la obra de Morera ha sido refrenda por el público.

La actuación del Orfeó fué admirable. El maestro Lluís M^e Millet, riguroso hasta el límite en lograr el equilibrio y afinación de la masa coral, había preparado todas las interpretaciones con tesón y exigencia máxima. El resultado fue unas versiones de suma perfección técnica, animadas por la vehemencia de su dirección, luminosas, exultantes o tiernas, según el carácter de cada obra, transmitidas con extrema pulcritud y veracidad musical..

Hubo constantes ovaciones que obligaron a repetir algunas interpretaciones. Con alegría constatamos que el Orfeó Català mantiene un público adicto, que ha manifestado, inequívocamente, su entusiasmo por la labor de nuestra benemérita

entidad, que acaba de añadir un nuevo triunfo a su glorioso historial, pródigo en ellos.

X.Montsalvatge, "La Vanguardia Española"
30 novembre

En homenaje al maestro Morera, el Orfeó Català dedicó el concierto celebrado en el Palau de la Música, que constituyó una manifestación coral de superior calidad artística.

Nuestra primerísima institución coral, bajo la competente dirección del maestro Lluís M^e Millet, ofreció unas modèlicas interpretaciones de seleccionadas obras originales de E.Morera. ~~En estas expresivas actuaciones de carácter~~

A.Català "Diario de Barcelona" 30 novembre

A N Y 1.966

"El Pessebre" a St.Miquel de Cuixà

".... La interpretación del poema, difícil para todos, sobre todo para las voces del coro y de los solistas, cantando en algunos episodios a una tesitura agudísima, fué irreprochable desde el punto de vista vocal.. El Orfeó Català hizo un gran papel.El maestro Lluís M^e Millet había preparado la masa coral, que respondió con una precisión admirable, homogénea de sonoridad, flexible y vibrante como siempre..."

X.Montsalvatge "La Vanguardia Española"
13 setembre.

"..... Al hablar del Orfeó Català, no cabe decir más que es la perfección misma. Los adjetivos más laudatorios no alcanzan a expresar hasta qué punto es una maravilla. Esta gloriosa institución musical, tan consubstancial con el espíritu de la tierra catalana, se ha mantenido en todas sus épocas a una altura extraordinaria, y ayer obtuvo uno de sus más resonantes triunfos...."

J.Rosal "El Noticiero Universal" 12 setembre

" L'Orfeo Català, de Barcelona, a accompli des prodiges de précision et de sensibilité... ~~xx~~ Quand Pau Casals embrassa Lluís M^e Millet, le directeur de l'Orfeo, ce fut de la frénésie. ~~Midi Libre", 12 septembre~~ On sentait bien qu'à travers sa personne c'est la Catalogne que le Maître embrassait.."

"Midi Libre", 12 setembre

Les Estacions"de Haydn

" Del Orfeo Catlà, nada menos que en su ⁷⁵ aniversario, y en su audición núm. 1032, sería infantil decir algo que pretendiese situarse en algún ángulo nuevo de la observación y el juicio críticos, porque todos los ángulos, todos los adjetivos encomiásticos~~x~~ y todas las apreciaciones, están ya agotadas, desde hace tiempo. Hablar aquí y ahora de afinación, ajuste, disciplina, etc. nos parece casi una pedante ridiculez por parte del comentarista, porque todos estos~~f~~ factores y otros mucho más sutiles, están rebasados y superados por nuestro primer orfeón, desde hace muchos años. Queden tales apreciaciones reservadas~~x~~ a masas corales jóvenes a las que, si lo hacen~~x~~ bien, es justo elogiar y estimular. Aquí sucede al revés: es el Orfeo el que nos estimula a nosotros; el que nos eleva a regiones de puro goce espiritual; el que durante un rato nos transporta a otro mundo mejor que el cotidiano que nos rodea. El Orfeo Català ha sido esta vez él mismo, contoda su grandeza y perfección, siempre superadas y renovadas: eso es todo.

David, "Solidaridad Nacional" 1 novembre

"La versión que escuchamos fue muy notable. El Orfeo Català cantó bien disciplinado y con seguridad, y a través de su actuación hizo alarde de unidad de conjunto, resolviendo de forma muy notoria, los distintos planos vocales. Consiguió, además, unas gradaciones de matices de calidad sonora en los pasajes delicados de dinámicas atenuadas que oscilan entre el "2 mezzoforte" hasta el

"pianissimo" estableciendo un clima apropiado. Todo ello denota que el maestro Millet es un experto director y que ~~no~~oce y sabe resolver los problemas que comporta una gran masa coral mixta como el Orfeó Català.

J. Guinjoan "Diario de Barcelona" 29 octubre

A N Y 1.967

Centenari Lluís Millet: Concert homenatge

" A lo largo de todo el concierto comprobamos una vez más cómo la férrea disciplina a que los cantaires del Orfeó Català se ven sometidos para lograr una concienzuda preparación técnica, da sus frutos. En efecto, la constante justeza de afinación y el equilibrio de conjunto, se manifestó imperturbable durante toda la audición. Como una sola voluntad y un solo sentimiento, se expresaron con excelente unidad expresiva, logrando una dicción de extraordinaria calidad fonética y fraseo sobrio, un tanto contenido y sin ninguna concesión. "

Marcos Costa "Diario de Barcelona"
19 abril

La manifestación musical de anoche fue algo más que un concierto, fue un acto de entrañable humanidad, de sólida y sincera expresión de sentimientos, de unión indisoluble con el que fue fundador de algo más que una agrupación coral. De una asociación humana, idealizada por la música..... No vamos a descubrir ahora la grandeza y calidad musical de las obras de Lluís Millet, pero sí podemos constatar la gran calidad tímbrica, la uniformidad de matización de volumen sonoro que los cantaires, bajo la dirección de Lluís M^e Millet, supieron imprimir a las mismas ... El maestro Lluís M^e Millet dirigió a orfeonistas, solistas y músicos con su habitual maestría consiguiendo gran calidad en las obras programadas, algunas de las cuales han sido transcritas por él para coro mixto..."

Augusto Valera "El Noticiero Universal" 19 abril

"El concierto de homenaje del Orfeó Català a la memoria de su maestro fundador, constituyó un éxito de público, de entusiasmo y a la vez de cívica y nobilísima ponderación. Un clima de respeto y de vivísima simpatía acompañó la labor del "Català", la masa coral dúctil, flexible y disciplinada bajo la batuta de su maestro Lluís M^e Millet.

El programa se estructuró para ofrecer al oyente una síntesis de la obra y el pensamiento musical de Lluís Millet, para mostrarnos, no sólo la técnica constructiva de su producción, sino para ofrecernos un claro atisbo de sus ideales artísticos y espirituales, de sus fervores como cristiano - muy cerca del misticismo -, de su entrañable amor a la tierra que le vió nacer y de su ideal musical que él preconizó en vida a través de sus artículos, de sus admirables conferencias y en el conjunto de su "opus " musical.

En la música de Millet predomina la claridad. Dice las cosas para que sean comprendidas. Todas las imágenes musicales fluyen tranquilas, como en un gran reposo y en una profunda calma. Es austero en expresarse, pero directo, y casi siempre conmovedor en sus manifestaciones. Ello no quiere decir desconocimiento técnico; Millet era profesor, un hombre que tuvo un sólo oficio: el de músico. Y en tal menester nadie le ganaba en conocimientos.

El Orfeó tuvo una noche particularmente feliz. Director, maestros auxiliares y solistas, se sintieron arrastrados por una íntima emoción. Muchos de los orfeístas habían cantado bajo la dirección de Lluís Millet. Le habían amado profundamente por su humana cordialidad, por su fraterna camaradería, interpretaban sus obras arrastrados por el recuerdo, deseosos de servir con entusiasmo su obra.

Un concierto, en fin, que por su interpretación e intención será recordado largo tiempo.

A. Llopis "La Vanguardia Española"

Difícil ha sido para muchos de los que hemos asistido a este memorable concierto disimular la honda emoción que nos ha conmovido hasta lo más profundo de nuestra alma, al escuchar las inefables melodías de aquél inmenso músico que se llamó Lluís Millet, con el que Cataluña tiene contraída una deuda que nunca podrá pagar.

.....

Música pura, la de Lluís Millet; espontánea, sencilla; bella y conmovedora como la sonrisa de un niño; inspiración total; inmensamente humana, en la que ningún ser civilizado y sensible deja de encontrar alguna expresión con la que se sienta plenamente identificado..... Eso es música, verdadera música, que nos envuelve, que nos acaricia, que nos invita a vivir y a amar la vida; que nos reconcilia con todos los sufrimientos de este mundo; que hasta en el menos sensible y dotado de los seres, despierta la vibración y la noción de belleza.

.....

Hemos oído la música de Lluís Millet dirigida por su hijo que esta noche, al dirigir las obras de su padre, habrá gozado y sufrido, entregándose con el doble cariño de hijo y de músico a una labor que sólo se hace una vez en nuestra breve vida: celebrar un centenario...Nos.

A.Menéndez Aleyxandre "La Prensa", 19 abril

El Pessebre, a Ginebra

"L'Orchestre des concerts Lamoureux, dans une forme remarquable, accompagnait un chœur que je voudrais bien, pour ma part, réentendre avant son retour a Barcelone, tant il est vrai que je reste confondu par la qualité de l'Orfeo Català. On peut féliciter son chef Lluís M^e Millet..."

A.J. "La Suisse", 30 maig

"Essentiellement mélodique, cette partition réserve cependant ci et là des épisodes qui font appel aux ressources totales de l'excellent chœur Orfeo Català de Barcelone...."

"La Tribune de Geneve", 30 maig

"...El Orfeó Català ha cantado como en sus más memorables ocasiones. El maestro Millet que había seguido los ensayos desde el patio de butacas, como un espectador más, no podía disimular su júbilo. Se sentía enormemente satisfecho de sus orfeonistas. La ovación que al maestro del Orfeó, obligado a salir a saludar, le ha dedicado el auditorio, ha sido de gala. No es hora de críticas, ni sabría hacerlas. Pero opino que ya no es posible cantar con mayor dulzura y más arte el tierno cuadro del establo, ~~ni~~ con mayor y más afinado ímpetu el "Hosanna", pongo por ejemplo de dos pasajes que han entusiasmado a la concurrencia..."

Sempronio "Tele/Express", 30 maig

"El ~~Orfeó Català~~ éxito del Orfeó Català ha sido extraordinario. Tengo a la vista las crónicas publicadas por la prensa ginebrina: el "Journal de Geneve" pondera la sinceridad y el fervor puesto por los coristas al servicio del mensaje de Casals. La "Tribune de Geneve", escribe que el Orfeó Català alcanza cumbres de expresión incomparables. El crítico de "La Suisse" afirma que quedó deslumbrado por la calidad del Orfeó Català y se duele de que antes de abandonar Ginebra no haya dado ocasión de hacerse escuchar de nuevo. Hay que decir que la crítica ginebrina, por lo que he tenido ocasión de comprobar estos días leyendo los periódicos de aquí, no tiene el elogio fácil, ni despacha los conciertos con cuatro tópicos. Y teniendo en cuenta que Ginebra es una gran ciudad musical, en cuyas carteleras de concierto figuran siempre nombres de la máxima cotización mundial, el éxito logrado por los coristas del maestro Millet en esta su actuación casi privada, puede calificarse realmente de fabuloso..."

Sempronio, "Tele/Express" 1 juny
2

El Pessebre, a Barcelona

Las relativas complicaciones de "El Pessebre" se encuentran en la partitura coral. Las tesituras de las voces son a menudo extremas y la polifonía está concebida sin extensos desarrollos, lo que da lugar a breves intervenciones vocales que se intercalan entre cortas glosas de la orquesta. Todo esto quedó

admirablemente resuelto por el Orfeó Català que acusó, además de una práctica y conocimiento de su papel, la rigurosa preparación técnica a que fue sometido por el maestro Lluís M^e Millet...

Xavier Montsalvatge "La Vanguardia Española"
25 diciembre

2 No creo pueda lograrse un mayor fervor, una entrega más absoluta y un entusiasmo más comunicativo que los prodigados por los intérpretes del estreno en Barcelona, d'"El Pessebre". El Orfeó Català, plenamente identificado con el maravilloso mensaje de la obra, consciente de la trascendencia de su misión y rigurosamente preparado por el maestro Lluís M^e Millet, mimó los corales con una devoción, un amor y una potencia lírica admirables. La escritura de "El Pessebre" es clara, pero entraña serias dificultades para el coro, circunstancia que valora mayormente una actuación que marcó el más alto grado de temperatura emocional porque en las voces hubo sinceridad, empaste, matiz y precisión de ataques, sí que también la ilusión de servir a una causa muy querida..."

J. Arnau "Tele/Expres" 27
diciembre

A N Y 1.968

Concert de Quaresma

El Orfeó Català, cumpliendo con una misión que le corresponde, ha dado a conocer la obra más preponderante de un compositor catalán contemporáneo. La partitura "Verge Maria" de Blancafort es, para el coro, que canta en el transcurso de casi toda la composición, mucho más difícil de lo que parece desprenderse de su claridad y simplicidad de escritura. Requiere un gran control de emisión y de matiz, una atención extrema a las entradas en el diálogo con la orquesta y un real aplomo para mantener sin desfallecimientos de afinación y de calidad tímbrica el registro generalmente agudo en el que se desarrollan sus intervenciones. Todo esto fue perfectamente logrado bajo la guía del maestro Lluís M^e Millet.

que sincronizó también la orquesta con las voces - coro y solistas - acreditando un mando seguro, animado por su vehemencia habitual, esta vez algo menos impulsiva, más ponderada, aunque igualmente eficaz para galvanizar a todos los intérpretes.

La audición hay que considerarla el resultado de un trabajo bien hecho, voluntarioso y perfectamente acabado.

X.Montsalvatge "La Vanguardia Española"

10 març

"Verge Maria " ~~xxxxxxx~~, de Manuel Blancafort, es la obra de un gran conocedor de lo que puede hacerse con una orquesta y una masa coral, cuyas técnicas domina muy a fondo y amalgama con maestría. Resulta obvio añadir que el Orfeó Català, bajo la batuta apasionada, sabia y exigente del maestro Lluís M^e Millet, se entregó sin reservas a la interpretación, secundado pulcramente por la Orquesta Ciudad de Barcelona.. Los aplausos fueron calurosísimos y prolongados y Manuel Blancafort hubo de saludar repetidas veces, desde el estrado, en compañía del maestro Millet.

A.Menéndez Aleyxandre, "La Prensa", 11 març

El maestro Lluís M^e Millet ha preparado el estreno con su acostumbrada minuciosidad, y estoy seguro que a Manuel Blancafort le habrá gustado la interpretación segurísima del Orfeó Català, cuyo director y cantaires se entregaron a la misma con entusiasmo y conocimiento absoluto de la partitura.

J. Arnau "Tele/Expres", 9 març

Concert de tardor

..."Los ocho estrenes absolutos que integraban la segunda parte del programa fueron precedidos por dos canciones - "Pregària" i "Amor meu" - del joven autor Jaume Dotras Serrabella, verdaderos hallazgos de gracia y ~~frescor~~. Del padre Lorenzo Ondarra se dieron a conocer cuatro glosas de las canciones populares catalanas "De caça" "L'Alabau" "Les margueridetes" y "L'Antònia", repetidas la

la mayoría porque el auditorio captó su excelente realización curiosamente henchida de un leve sentimiento que dejaba adivinar la naturaleza vasca del compositor, distinguido armonista y hábil conocedor de la técnica coral. Alternando con las canciones del padre Ondarra, fueron incluidas las dos de Jaume Padrós, también glosas de temas populares: "Adorm-te" (sobre una melodía valenciana) y "La Mare de Déu", ambas notables por combinarse en su escritura la línea folklórica con una atractiva originalidad de armonía tendente a sugerir vas tensiones tonales. Otras dos canciones también estrenadas, de José M^e Pla, el malogrado músico que falleció hace unos meses, son composiciones originales sobre los poemas "Silenci de xiprers", de Octavi Saltor y "Vestimentes d'una novícia", de Bertran Oriola; dos partituras de una gran concentración armónica escritas con buen gusto y un lirismo profundamente sentido.

El concierto del Orfeó Català fué un éxito para todos, para el maestro Lluís M^e Millet y todos los cantores en particular. Nuestro gran orfeón y su director han vuelto a demostrar que preparan con tesón y acierto tanto las obras nuevas como el repertorio conocido, consiguiendo con ello que las interpretaciones tengan un indeclinable nervio expresivo y una comunicativa brillantez.

X.Montsalvatge "La Vanguardia Española"
26 novembre

"..... El concierto constituyó un nuevo triunfo para el maestro Millet y sus disciplinados orfeonistas, éxito que tuvo base en la cuidada preparación a que somete sus programas y la seguridad, precisión y fuerza expresiva con que luego, en el concierto, se traducen las partituras. El público se entregó a las versiones del Orfeó Català, destinatario de entusiastas ovaciones.

J.Arnau "Tele/Expres" 2 desembre

(Castelló d'Empúries (9 juliol 72)

ACTUACIONS DE L'ORFEO

(18-5-1946 - ~~21-3-1977~~)

2 març 1977)

Andorra	6	7	68	
Arenys de Mar	27	6	59	
Assís	23	9	62	
Badalona	7	6	64	+ 19 juny 76
Blanes	25	7	67	
Breda	6	10	68	
Càller	25	7	70	
Cambrils	12	1	69	
Cardona	1	6	69	→ Collbató = 13-6-71
El Masnou	21	9	47	
	20	1	57	
	23	4	67	→ El Vendrell = 17 juny 72
Figueres	3	5	67	→ + 8 octubre 72 = 7 desembre 74
Florència	25	9	62	→ 3 juliol 76
Ginebra	29	5	67	
Girona	5	11	50	
	13 juny 74	22	11	53
		4	12	60
Granollers	25	5	63	
	8 juny 74	6	5	67
Igualada	26	11	49	→ Guissona = 17 juny 73
La Garriga	9	7	61	+ 2 febrer 75
L'Alguer	23	7	70	
L'Ametlla del Vallès	14	7	46	
L'Espluga de Francolí	3	7	66	
L'Hospitalet	23	5	54	
	30	5	64	
Lleida	15	5	55	
Madrid	19	4	50	
	19, 20, 21	21	4	50
	novembre 76	23	4	50
		15	3	63
		16	3	63
		17	3	63
		19	3	71
		20	3	71
		21	3	71
Manresa	19	10	52	→ Manlleu = 30-5-71
		21	4	63
Maó	20	7	70	
Mataró	3	6	53	
		13	1	61
		9	2	63
		26	10	67
Montserrat	7	7	46	→ 16 juny 76
		25	7	52
		14	10	56
		26	4	59
		28	10	62
		9	7	65
		15	7	70
Núria	13	7	47	
Olot	14	6	70	
Palma de Mallorca	29	5	49	→ Palamós = 6 juliol 74
		31	5	49
		18	7	70
Pamplona	19	3	61	

París	4 - 6 - 52	
	6 - 6 - 52	
	9 - 6 - 52	
Perpinyà	31 - 5 - 70	
Poblet	10 - 7 - 55	
Reus.	11 - 12 - 55	
	24 - 5 - 64	→ 25 gener 75
Riells del Montsenys	9 - 6 - 63	
Ripoll	14 - 7 - 68	
Roda de Ter	26 - 9 - 54	
Roma	27 - 9 - 62	
Sabadell	27 - 11 - 54	
	18 - 11 - 58	→ 26 març 73
S'Agaró	25 - 7 - 59	→ Sitges - 9-5-71
St. Boi de Llobregat	5 - 6 - 60	
	11 - 4 - 65	
St. Cugat del Vallès	29 - 7 - 51	
	7 - 6 - 69	→ 15 juny 74
St. Feliu de Guíxols	10 - 7 - 60	
	29 - 9 - 63	
St. Joan Despi	12 - 5 - 68	
St. Just Desvern	15 - 6 - 68	
St. Miquel de Guixà	11 - 9 - 66	
	13 - 9 - 66	
St. Sadurní d'Anoia	1 - 5 - 65	
San Sebastián	21 - 3 - 61	→ Segur de Calafell = 10 juliol 76
Tarragona	26 - 5 - 68	
Tàrrrega	14 - 6 - 64	
Terrassa	7 - 6 - 50	
	10 - 11 - 58	→ 6-6-71
Toledo	22 - 5 - 70	
Toulouse	1 - 10 - 62	→ Torredembarra = 1 octubre 72
	2 - 10 - 62	
	3 - 10 - 62	
	4 - 10 - 62	→ Tremp = 16-5-71
Vilaèncià	24 - 4 - 50	
Valls	5 - 2 - 61	
Vic	29 - 6 - 52	
	19 - 6 - 65	
Vilafranca del Penedès	27 - 5 - 56	
Vilanova i la Geltrú	29 - 11 - 53	
Vilassar de Mar	12 - 7 - 68	→ Vila Rodona = 8 juliol 73